

# صلاحیت

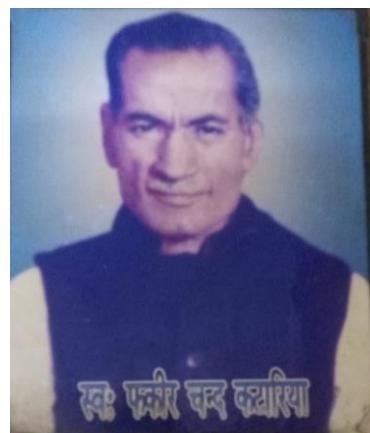
Salahiyat

سلاہیجٹ



(ہفتہ - والا جان کے لئے نوں کمزوراں دوڑاں وڈی دی 1947 دی پنجاب میں گئیں، لاہور چھ سروت

امم گردی شریعتی سد لیش کماری دے ماتا۔ پتا نوں سمرپت



(سورگی فقیر چند کثاری) (سورگی رام پیاری)

سورگی فقیر چند جی، پتا (موت 1984) س/ او سورگی سونمل جی کھنیدی، جیسلم، پنجاب پاکستان اتنے سورگی رام پیاری، ماتا (موت 1979) D/O سورگی شریعتی ماہیہ دیوی کھیالا، جیسلم، پنجاب پاکستان

کی اوہ ناں بول ائین۔ دا ناں ہے

بول جسڑے ہر پال ماس ڈبلیو کن

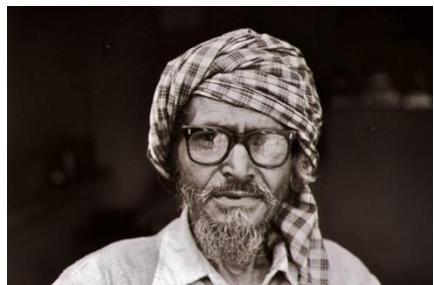
جاگ رہے ہوندے ہن

کی اوہ ناں بول ائین۔ دا ناں ہے

جسڑے زُو وی ہمیکے ائین۔ واکاں تردے

در پارندی ائین۔ نوں جی واکیں۔ داساہس (حوالہ) ہائمه

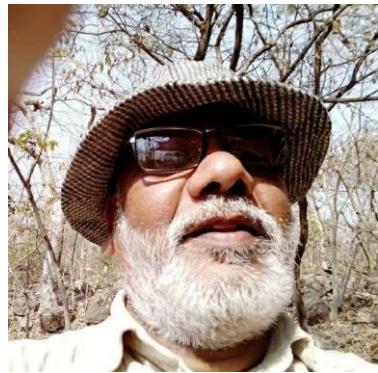
(دل سکھ لال)



لال سنگھ دل نے 1960-61 وچ سرکاری سکول، سرالاتوں اپنی ہائی سکول دی پریکھیا پاس کیتی، اپنے قبیلے وچ دسویں جماعت پاس کرن والے پہلے ویکٹ وجوں، اک دہڑی مزدور وجوں کم کر دے ہوئے، اتنے کافی گئے۔ اودہ اے۔ ایس۔ اک ہور قبیلے، کہنے نیڑے کافی، پر اک سال بعد کافی چھڈ دتا۔ اسنے 1964 وچ اک ہور نیڑے قبیلے بھول پوریز دے ایسی پیچتیں کافی وچ جو نیڑے ٹھپرس ٹریننگ کورس وچ داغلہ لیا، پر دو سالاں بعد کورس پورا کیتے بناں چھڈ دتا۔ اسنے پنجابی ساہت دے اک آنزر کورس، گیانی دی پڑھائی کرن وچ اک سال بتایا، پر کورس پورا کیتے بناں چھڈ دتا۔ اس سیمیں دوران لال سنگھ دل نے مزدوری اتنے چروائے وجوں کم کر کے اتنے ٹیوشناءں دے کے اپنا گزارا کیتا۔

### 3- ذمہ بہر 2- وموال 2023 مارچ

1. ....: ہی ادارہ مہمان.	4
2. ....: گ فہرست گوئی ک اڈ نات کیا ک شعور دلت: بی ب ن ب ہ گت.	9
3. ....: مطالعہ ک ا ووی سائیع دلت بیم پ نجاب: استیسی کی پ سمازدگ اور اخراج.	23
4. ....: چورائی، م تنوع: تعلق سے ل وگ ووں پ سمازدھ.	50
5. ....: ذوث آڈ وکیا: ت ک گ جرات سے گ وجراز والہ -یٹی پیاہ بہر ڈ اور گ ہر.	69
6. ....: بیہ پ ول، بھ دلت' جب.	74
7. ....: ک رداری مرکز ک اتیاڈ سان.	102
8. ....: شرم: ل فظ کا لے .ی مہ.	104
9. ....: خانی عل ظ فر مولانا: ل وگ می عظم وا لے ب ناد ۔ گ وجراز والہ.	106
10. ....: ی اداس داس رام سنت شاعر: بتی شخصی ک ماہ.	107
11. ....: دت ک ای اشی م صند فہ: خاذدان ذامور ک ا -پ نجاب.	110
12. ....: مش تاق سند گھہ ہزارہ سردا ر: شاعری اذ قلاب می عظم کی آزاد جدوجہد.	112
13. ....: ک تابی -نی:	120
14. ....: ک تابی ک خزانہ .	123
15. ....: بی خ بہر.	124
16. ....: واقعات اور پ روگ رام.	126



rajkhans@gmail.com

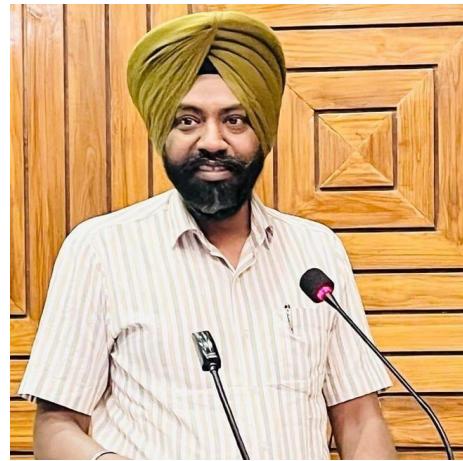
7383352176 ہے

اک پنجابی پنڈ وچ جنمے راج کمار نہس نے 1977 وچ گورونانک دیو یونیورسٹی توں ایم۔ اے (اتھاس) کیتی۔ ڈاکٹریٹ دی پڑھائی لئی اوہ بڑو دادی مہاراجہ سیا جیر ایو یونیورسٹی وچ چلے گئے جتھے اوہناں نے 1983 توں 2015 تک اتھاس پڑھایا۔ اس نے اپنا کھوج کھیترا تھوں پدل لیا۔ آرٹکل توں سماجک اتنے سمجھیا چارک اتھاس۔ بھارتی سمجھیتا دیاں کھیتري سمجھیا چارک بنترال دا تکمیلک درشنسکیون لیندیاں، اوہ گجرات اتنے پنجاب دا دھنیں کردار ہا ہے۔ پچھلے 15 سالاں توں اس نے سکھ دھرم اتنے پنجابی دلت ساہت دے او دھنیں 'تے دھیان دتا ہے۔ 1990 وچ پیرس وچ دو مہینے دی پچھلیو شپ توں بعد اوہ 'پنجابی دلت ساہت دے اتھاس' اتنے اپنا منو گرا پھر لکھن لئی اندرین انسٹی چیوٹ آف ائیڈن سسٹریز (2009-2011) وچ اک پچھلیو جوں شاملہ کیا۔

'دیاں سنگھ عارف' تے کھوج شروع کر دیاں نہس نے پنجابی دلت مدعاں 'تے کم کران دا اپنا سفر شروع کیتا۔ اسے پنسلو نیبا یونیورسٹی، کولمبیا یونیورسٹی، سپنچور ڈی یونیورسٹی وچ دلت کیندرت کم پیش کیتا جدوں کہ ہو پھر ایو یونیورسٹی وچ بھائی جتنا اتنے اک آلو چنائک کم، سارے امریکہ وچ۔ اسے ناٹھم ٹرینٹ یونیورسٹی، واروک یونیورسٹی، کوونٹری یونیورسٹی، نچیسٹر یونیورسٹی، سارے یو کے وچ اتنے یونیورسٹی پول-ولیری موٹسپلیسیر، فرانس توں علاوہ بھارت وچ کئی اکادمک سنسٹھاواں وچ دی اپنا کم پیش کیتا۔

راشئری اتے انتراشئری رسالیاں اتے کتاباں وچ پکاشت کئی کھوج لکھاں توں علاوہ، نہس دا دلت او ھٹھیں (ڈیوک پینڈر ٹھی پیلس، 2016) وچ "دلت سکھ اتھاس دی سمجھ" اسدیاں آؤن والیاں کتاباں 'تر اک' ویاپک روپ رکھا پو ان کردا ہے۔

ایمیڈیا توں اتھاس دے پروفیسر وجوں سیوا مکت ہون اتے گجرات وچ 37 سال بناوں توں بعد، پرو: نہس امر تسر وچ سیمیں ہو گئے، جھوں اوہ 2016 توں پنجاب اتے پنجابیت بارے اپنی کھوج جاری رکھدے ہن۔



## منجندر سنگھ ڈاکٹر

ڈاکٹر. منجندر سنگھ سکول آف پنجابی سٹڈیز، گورو نانک دیو یونیورسٹی، امر تسر، پنجاب وچ ایوسیئٹ پروفیسر اتے مکھی وجوں کم کر رہے ہن۔ اوہ انتر-انوشا سنی سمجھ اتے پنجھ والا اک گیان وان و دوان ہے۔ اس دی وشیشتادے کھیتر بھاشا و گیان اتے گربانی ادھیین ہن۔ بھاشا-و گیان اتے گرمیت ساہت توں علاوہ اس نے سماجک۔ سبھیا چارک ادھیین اتے گرمیت سنگیت وچ رپی پیدا کیتی ہے۔ پنجابی بھاشا اتے ساہت داویا کرن اتے ارتھ و گیان، اپ۔ ادھیین، گربانی دا سنگیت و گیان اتے بھارتی شاستری سنگیت اس دی دلچسپی دے کھیتر ہن۔ انسے سری گورو گرنਥ صاحب وچ کبیر۔ بانی دا ارتھ سزرچناو شے اتے اپنی پیشیج پڑی کیتی۔ اوہ تن پستکاں دے لیکھ ہن: سدھ گوست: سروپ تے سنچار، کاؤ۔ رنگ، اتے شرو منی پنجابی کاؤ۔ انسے وکھ۔ وکھ رسالیاں / سمپادت کتاباں وچ 80 کھوج پتھر پر کاشت کیتے ہن اتے راشٹری اتے انتر راشٹری پڈھر اتے سیمیناراں / کانفرنساں وچ 150 توں ودھ کھوج پتھر پیش کیتے ہن۔

بھگت۔ بانی: دلت چیننا دا برہمندی پروجن

ڈاکٹر۔ منجند ر سنگھ

بھگت۔ بانی بھارتی دھرم، درشن اتے ساہت دی پرمرا دنوں مہاندر الھڑن والا اوتی پاٹھ ہے۔ بھگت۔ بانی نہ کیوں پرمرا نوں نوینتا وچ روپا نترت کر دی ہے بلکہ نوینتا دا ایہہ پروجن بھوکھ دے پاٹھاں وچ اک نو۔ پرمرا بن پرواہت وی ہندا ہے۔ بھگت۔ بانی جس پرم سچ دا پروجن اسار دی ہے اس نوں گورونا نک نے "آدمی سچ جگادِ سچ" ہے بھی سچ نا نک ہو سی بھی سچ۔" کیہا ہے۔ ایہہ پرم سچ سمیاں دے و بھن پر سنگال وچ جد پرت در پرت پر کاشت ہندا ہے تاں نہ کیوں پر گٹاؤے دی نویں بھاشا سرجی جاندی ہے بلکہ نویاں سنکلپی سز چناؤں دی اسردیاں ہن۔ اس نوین بھاشا دی اپنی نو۔ سنکلپی ویا کرن ہندی ہے۔ اس دی روپ۔ رچنا دا لباس دی نوال ہندا ہے۔ پر بدھ سماج شاستری چنک ڈاکٹر۔ جے۔ پی۔ ایم۔ ابروئی نے بھگت۔ بانی دی اس نوینتا نوں اپنے وسترت کھوچ۔ پتر "ytinredoM naidnl ehT fo scisyhpateM" : ehT لپھن ایہہ دی ہے کہ آدھونکتا دے آؤں نال سادھارن منکھ دی سادھارنا تکیندر وچ آؤندی ہے۔ بھگت۔ بانی سادھارن بندے دی بھاشا (vernacular) نوں ربی انوجھو دے سنجار دا مادھم بناؤندی ہے۔ اس توں پہلے رب۔ کیندرت پاٹھ ورنیکولر دی بھائی کلاسکی بھاشا وچ ہن۔ ویداں اتے اپنے شدائی دی بھاشا سنکریت ہے۔ 'پوترا بائیبل' دی بھاشا ہمیریو اتے 'قرآن شریف' دی بھاشا عربی ہے۔ 'قرآن' خدا اپنی بھگت ہے۔ ایہہ بیادی طور اتے اللہ دا پیغام ہے جو پیغمبر حضرت محمد را ایں دھرتی اتے پر کاشت ہویا۔ خدا دا پیغام عربی وچ ہون کارن نماز عربی وچ ہی پڑھنی لازمی قرار دتی گئی ہے۔ نماز لوک۔ بھاشا وچ 'قرآن' دا ترجمہ کر کے نہیں پڑھی جاسکدی کیونکہ ایہہ ترجمہ کسے منکھ دوارا کیتا جاوے گا اتے اس نال ربی کلام وچ منکھی

چیتیادی دخلنکندازی ہو جاوے گی۔ سونماز اللہ دی بھاشا (عربی) وچ ہی پڑھنی فرض ہے۔ اسے طرح سنکرت نوں دیو۔ بھاشا نامیا گیا۔ اس لئی بھارتی ساتن دھرم وچ پرماتما اتے دیوتیاں دی گل سنکرت وچ کرن دی پر مپرارہی ہے۔ گوساوی تلسید اس نے جد رام۔ کھادی رچنا لوک۔ بھاشا اودھی وچ کیتی تاں اوہناں نوں سنکرت کیندرت وششٹ براہمن سماج دا بھاری وروودھ سہنا پیا۔ تلسید اس سنکرت دے مہان ودواں سن پر پھر وی اوہ رام۔ کھانوں سنکرت بولن۔ سمجھن والی وششٹ جماعت تک سیمت رکھن دی بجائی سادھارن لوکاں تک سنچارت کرنا چاہندے سن۔ اس سمیں تک بہت ساریاں اپھرنشاں سنکرت وچوں وکست ہو چکیاں سن اتے سنکرت بہت تحوزہ ہے لوکاں دوارا بولی۔ سمجھی جان والی بھاشا بن کے رو گئی سی۔ رام۔ کھانوں ودواں والانگ ہی سادھارن لوکاں دی پہنچ وچ لیا ڈن ہت تلسید اس نے ایہہ کھالوک۔ بھاشا اودھی وچ لکھی۔ اودھی اس سمیں تری بھارت دے وڈے کھیتر وچ عام لوکاں دی بولی سی۔ پر مپرادرساؤندی ہے کہ لوک۔ بھاشادا کوی ہون کارن تلسید اس جی نوں اس سمیں وارانسی دے سنکرت ودواں والی بھاری وروودھ سہنا پیا۔ اس سبھ دے باوجود تلسید اس ویداں، اپنداں اتے پراناں دے گیان دالوک۔ بھاشا وچ سادھارن کر کے اس نوں عام لوکاں تک پہنچا دیاں دے اپنے ارادے اتے درڑھ رہے۔ 1 تلسید اس دوارا رام چندر جی دی کھانوں بھاکھا (vernacular) وچ چتر نارام جی دے دیوی استونوں منکھی پھر تک گھٹاؤ نامیا گیا۔ ساتن دھرم پر مپرا وچ سنکرت دیوتیاں دی بھاشا منی گئی ہے۔ ویداں نوں 'اپورشی' (پر امنکھی) کیا گیا ہے۔ وید امنکھی رچنا نہ ہو کے پر امنکھی 'شرتی' روپ ہن۔ اس لئی وید۔ پاٹھ دیو۔ بھاشا وید ک سنکرت دے شدھ اچارن وچ ہی پرواں ہنداء ہے۔ سنکرت دے مقابلے 'پراکرتاں' اتے 'اپھرنش' (لوک بھاشا) دے نامکرن وچوں ہی لوک بھاشا پر تی ناکار تک سردا بودھ ہنداء ہے۔ پراکرت 'شبہ پر کرتی توں بنیا ہے بھاؤ بھاشا دا سچ (پر کرتک) روپ۔ اتحے پر کرتک شبہ اس بھٹک دے ار تھ دنداء ہے۔ اپھرنش داشابدک ار تھ ہے 'بھر شٹ ہوئی بھاشا'۔ سو سادھارن منکھ دی بھاشا (لوک بھاشا) نوں اس بھٹک اتے بھر شٹ من دی پر مپرارہی ہے۔ اس سبندھی اے۔ ایل۔ باشم

نے اپنی پستک "The Wonder That Was India" ہے کہ ہندوستان "رتیح" وچ بہت سپشٹ اتنے سار تھک و شلیشن پرست کیتا ہے۔ اس انسار:

پاڑی

کے قواعد کے اس صرف اور تھے، گئی یہ کے طے زبان ساتھ کے نہیں سے زماں کے پاڑ یعنی یہ تھے۔ سکھی کر ترقی بھی میں دائرے جازے کے ہا 'بہ مریدن' یا 'بہ رفیکٹ' سمسد کرت کو زبان کم تھا بھی جو بولیاں ملقبوں برخلاف، کے (قدرتی) 'بڑا کرت' کم جب لگا تھے میں۔ بوڑھی تباہ بر طور قدرتی

ساتھ دھرم اتنے گیان پر مپراوچ پر اکرتاں اتنے اپھرنشاں نوں اس بھنک بھاشاؤں منالوک۔ بھاشادے کھمیدھدا سوچک ہے۔ بھگت۔ بانی دھرم اتنے گیان دی پر مپرا دالوک۔ بھاشائیکرن (vernacularization) کر دی ہے۔ دھرم اتنے گیان پر مپرا دا ایہہ لوک۔ بھاشائیکرن بھارتی آدھونکتا دا سفوٹ ہے۔ بھگت۔ بانی نے جویں بھارتی دھرم اتنے گیان پر مپرا دالوک بھاشائیکرن کیتا اویں ہی صوفی ساہت سامی دھرم اتنے گیان پر مپرا دے لوک۔ بھاشائی کرن دا نام ہے۔

بھگت۔ بانی دے لوک۔ بھاشائی پروجن دی سار تھکتا بھپر تی اتنے بہدواں ہے۔ بھاشا کیوں دھنیاں، شبد اتنے واکاں داسوہ ماڑ نہیں ہندی۔ ایہہ مکمل سبھیا چار ہندی ہے۔ بھگت۔ بانی دی نوین بھاشا اجیسے تو۔ سبھیا چار دی سرجنا دا آدھار بندی ہے جس وچ جنم۔ ذات کلینتا تے سریشنتا دی متھی میشدی اتنے سادھارن منکھ دا استتو وی برادری دا ستحان گرہن کردا ہے۔ بھاشا کیوں بول روپ نہیں ہندی۔ بھاشا دا ابول روپ اس دے بول روپ توں کتے وڈیرا ہندا ہے۔ بھاشا چنک بھر ترہری 'واکیپیڈیا' وچ بھاشادے چار دھر اتلاء: بیکھری، مدھما، پچھنتی اتنے پر اداور نن کردا ہے۔ ایہناں وچوں کیوں بیکھری بول روپ ہے۔ باقی تھے ابول روپ ہن۔ بھگت کبیر جی نے اپنی 'باون اکھری' وچ بھاشادی اس ہوند مولک دار شنکتا نوں

ایوں سوتربدھ کیتا ہے:

چھا بول تھا چھر آوا۔

جہاں بول تھا من ن رہا۔۔۔

بول بول مدد ہے سوئی۔۔۔

جس اودہ ہے تو لکھن کوئی۔۔۔ 3

بھاشادے بول روپ پچھے اس دا بول سنکلپی سنسار نہت ہنداء ہے۔ جدوں بھاشادا بول روپ بدلا ہے تاں اس دا سنکلپی سنسار وی تبدیل ہنداء ہے۔ بھگت۔ بانی دی نوین بھاشا سنکلپاں دی وی نو۔ ستر چنا اسار دی ہے۔ جدوں بھگت۔ بانی سادھارن لوکاں دی بھاشادوچ آئندی ہے تاں اس وچلا برہم وی کے و شیش کلین ورگ دارب نہ رہ کے ساریاں داسا بخبارب بنداء ہے۔ بھگت رویداں جی دا کھن ہے:

سر بے ایکوا نیکے سوآمی سمجھ گھٹ بھوگوے سوئی۔۔۔ 4

بھگت۔ بانی سر بسا نجھے اک برہم دا سنکلپ سرجدی ہے۔ بھگت۔ بانی دے برہم دی ایہہ ایکتا منکھ دی ذات۔ پات اتے ورگ آدھارت اوچ۔ ٹھی (vertical) دی وکھر تا نوں مولوں نکار دی ہے پر بھاشائی اتے سبھیا چارک و بھنتا نوں نو اجدی ہے۔ ایہہ بھنتا وچ ایکتا (unity in variety) دا انو بھو ہے۔ بھگت۔ بانی وچ برہم ورن۔ ووستھا آدھارت جانیگت و تکریاں نوں نکارن والا پار گائی چنہ ہے۔ بھگت۔ بانی ورن ووستھا اتے آدھارت براہمن دی کلین سریشنا اتے تھا کھت شود رہی بیسنتا دی مٹھ نوں سر بسا نجھے برہم دے حوالے نال توڑ دی ہے۔ بھگت کبیر جی دا کھن ہے:

گر بھ واس مہہ کل نہی جاتی۔۔۔

برہم بندُتے سمجھ اتپاٹی۔۔۔

کہ رے پنڈت بامن کب کے ہوئے۔۔۔

بامن کہہ کہہ جنمُ مت کھوئے۔۔۔ رہا۔۔۔

جو توں براہمن برهمنی جایا۔

تو آن باٹ کا ہے نبی آیا۔

تم کت براہمن ہم کت سود۔

ہم کت لوہو تم کت دودھ۔

کہ بُکیر جو براہم بچارے۔

سو براہمن کمیت ہے ہمارے۔ 5

کبیر-بانی دے اپر وکت پاٹھ دے آدھار اتے اسیں دیکھدے ہاں کہ اتحے برہم دے حوالے نال منکھ دی ہوند مولک سماں تا اپر وچن اساریا گیا ہے۔ اتحے منکھ دی منکھتا نوں کیندری مہتو پر اپت ہنداء ہے۔ اس پاٹھ دا ہریک پر سنگ سستی و کھریویاں نوں نکاردا اتے منکھی دی استتوی سانجھ نوں ابھاردا ہے۔ وکھریویاں نوں نکارن اتے استتوی سانجھ نوں ابھارن دا آدھار اتحے سر بسا نجھے برہم دی سنکلپنا اتے منکھی جنم دی پر کریا دسریرو گیانک ترک بنے ہن۔ سواتھے پار لوگ اتے لوگ دوہاں پر ہرال اتے منکھی بربری دا ترک اساریا گیا ہے۔ سارے منکھاں دی لپتی اک برہم توں ہوئی ہے اس لئی سارے برابر ہن، دو جا ہریک منکھ دے جنم دی سریرو گیانک پر کریا سماں روپ وچ دا پر دی ہے اس لئی جنم-ذات کلینتا وی ارتھیں ہے۔ ہریک منکھ دی سریروک بتتر سماں ہے۔ براہمن اتے شودر دوہاں دیاں رگاں وچ اک جیہا خون وہنداء ہے۔ براہمن دیاں رگاں وچ خون دی جگہ کوئی ددھ نہیں وہنداء۔ اس لئی سریروک بتتر دے آدھار اتے دوویں سماں ہن۔ سواتھے منکھ دی منکھتا کیندر وچ آوندی ہے۔ سبھ توں مہتو پورن نقطہ ایہہ ہے کہ اتحے نہ تاں براہمن کیندر وچ ہے اتے نہ ہی شودر۔ بھگت نہ براہمن دی دھر بندے ہن نہ شودر دی۔ بھگت سکھی منکھتا دی دھر بندے ہن۔ بھگت جھٹے شودر نوں اس دی ہیئتادے بھاؤ توں مکت کر دے ہن اتحے براہمن نوں اس دی ہوئے دے روگ توں دی مکت کر دے ہن۔ بھگت دوہاں نوں مکت کر ا منکھتا دے پر ہر اتے لیاوندے ہن۔ اپر وکت پاٹھ وچ بھگت کبیر جی براہمن پرتی وی فکر مند ہن۔ اوہ براہمن

دا فکر کر دے ہوئے اس نوں وی سمجھاوندے ہن کہ اوہ اپنے آپ نوں براہمن کہہ کے کلینتا دی ہوئے وچ اپنا جنم  
وار تھو نہ گوائے۔ بھگت کبیر جی انوسار ذات ابھیمانی براہمن دنیادار اداگور و ہو سکدا ہے پر بھگتاں دا گور و نہیں ہو سکدا:  
**کبیر بامن گور و ہے جگت کا بھگتمن کا گرناؤ۔ ۶**

در اصل بھگت۔ بانی وچ براہمن کسے ورن۔ و شیش دا سوچک نہ ہو کے منکھی چیتنا دی اک دشا دا چنک ہے۔  
براہمن اتحے کیوں اک سماجک ورگ نہیں بلکہ چیتنا دی اوہ دشا ہے جو جاتیگت ابھیمان نال گرت ہے۔ براہمن جاتیگت  
ہوئے نال گرت چیتنا دا چنک ہے۔ سو بھگت۔ بانی وچ ستی پدھر تے نظر آؤں والا براہمن۔ نکھیدھ من در اصل ذات  
ابھیمانی چیتنا دا نکھیدھ ہے۔ اصل وچ بھگت بانی وچ کسے دا نکھیدھ (rejection) نہیں۔ اتحے صرف نکھیدھ دا نکھیدھ  
(rejection of rejection) ہے۔ براہمن دی جاتیگت کلینتا تے سریشنتا دا بھاؤ شود رے برابر منکھی استتو دا نکھیدھ  
سر جد ہے۔ اس لئی بھگت۔ بانی اس جاتیگت نکھیدھ دا نکھیدھ کر دی ہے۔

منکھی استتو دی ایکتا اتے برابر تا بھگت۔ بانی دی ارتھ و گیانک دیا کرن (semantic grammar) دا بیانوی  
سو تر ہے۔ بھگت۔ بانی منکھ دی استتوی ایکتا اتے برابر تا دی سنکلپنا وچ رکاوٹ پیدا کرن والے ہر پر کار دے دونداں نوں ختم  
کر دی ہے۔ و شو دیاں دھرم پر پراواں درمیان اک وڈا وند آریائی اتے سامی دھرم پر پراواں دا وند ہے۔ بھگت۔ بانی پہلی  
وار ایہناں دوہاں دھرم پر پراواں دا سمنوے سرجدی ہے۔ بھگت۔ بانی وچ دوہاں پر پراواں دی سنکلپی شبد اولی سمبھاوی ہو  
نہزدی ہے۔ بھگت۔ بانی اک برہم لئی آریائی اتے سامی دوہاں پر پراواں دے نام سمبھاوی ارتھاں وچ آئے ہن۔ برہم لئی  
اتھے آریائی نام رام، ہری، نارائن تے نرجن آدی اتے سامی نام اللہ، خدائی اتے پرودگار آدی دی ورتوں سانجھے روپ وچ کیتی  
گئی ہے:

**اولِ اللہ نور اپا یا قدرت کے سبھ بندے۔۔۔**

ایک نروتے سبھ جگن اپھیا کون بھلے کو مندے۔۔

لوگا بھر مان بھولہ بھائی۔۔

کھالک خلق مہہ کھالک پورہ ہیو سرب ٹھائی۔۔ رہاو۔۔

ماں ایک انیک بھانست کر ساجی ساجن ہارے۔۔

نہ کچھ پوچھ ماں کے بھانڈے نہ کچھ پوچھ کمبارے۔۔

سبھ مہہ سچا ایکو سوئی تک کیا سبھ کچھ ہوئی۔۔

حکم پچھانے سوا ایکو جانے بندہ کئے سوئی۔۔

الله الکھن جائی لکھیا گر گرو دینا میٹھا۔۔

کہہ کبیر میری سنکانا سی سرب نرجس ڈیٹھا۔۔ 7

اپر وکت پاٹھ وچ 'اللہ' اتے ازنجن، کرم وار سامی اتے آریائی دھرم پر مپراواں وچ رب دے نام ہن جیہناں نوں اتنے سمجھاوی بناوتا گیا ہے۔ ایہناں دھرم پر مپراواں دے دونداں دا پسلی وار سمنوے سرجن کر کے بھگت۔ بانی سچے و شو دے دھرم ساہت وچ انتر-مت سنواد والا پہلا پروچن (first discourse of interfaith dialogue) بن جاندی ہے۔ سوسائی دھرم انو بھوڈے سچ اتے آریائی دھرم انو بھوڈے سچ دا پہلا سانجھا کیندر بھگت۔ بانی بندی ہے۔

بھگت۔ بانی برہم اتے منکھ دے دوند نوں وی ختم کر دی ہے۔ بھگت۔ بانی دے پروچن وچ بھگت اتے پرماتمادر میان اکمکتا دار شستہ در ششیگوچ ہنداء ہے۔ بھگت پرماتمانال پریم دار شستہ ستحاپت کر دے ہن۔ ایہ پریم انتر-نر بھرتا والا ہے۔ بھگتاں دا برہم کے نرکش شاسک ورگانہ ہو کے بھگتاں دی پریما بھگتی دے بندھن وچ وچ دا ہے۔ اس پر سنگ وچ بھگت رویداں جی دا پرماتما پر تی ننکھست سمبودھن اتے سار تھک ہے:

جو ہم باندھے مودہ پھاس ہم پر یہم بدھن تم بادھے۔

اپنے چھوٹن کو جتن کرہ ہم چھوٹے تم آرادھے۔ 8

سو بھگت پر ماتما نال ہوند مولک انتر۔ ز بھرتا اتے برابر تا دے رشتے وچ وچردے ہن۔ دراصل بھگت۔ بانی پر ماتما اتے بھگت دی انتر۔ ز بھر سار تھلتا دا پروچن سرجدی ہے۔ اس وچ بھگت اتے پر ماتما اک او استودے دو بھاگ ہو نبڑدے ہن۔ بھگت اتے پر ماتما اک۔ دو بے نوں ار تھ دیندے ہن۔ اک دی غیر حاضری وچ دو جا اپنے استتوی ار تھ گوالیندا ہے۔ اس پر سنگ وچ بھگت رویداں جی پر ماتما نوں خاطب ہو کے کہندے ہن:

تو ہی موہی موہی تو ہی انتر کیسا۔

کنک کنک جل ترنگ جیسا۔

جو پے ہم ن پاپ کرنا ہے انتا۔

پت پاؤں نام کیسے ہنتا۔ 9

اپر وکت پائھ وچ بھگت تے پر ماتما دی امکتنا اتے پر سپر انتر۔ ز بھرتا دا بڑا سپشٹ اتے خوبصورت چترن ہے۔ بھگت رویداں پر ماتما نوں کہندے "تیرے اتے میرے وچ کی انتر ہے؟ ایہو جیہا جویں سونے اتے اس توں بنے کڑے وچ جاں پانی اتے اس دی لہر وچ۔ جیکر میں پاپ نہ کردا تاں تیرا نام پاپیاں نوں پوت کرن والے ار تھ کوئی گرہن کردا؟" برہم اتے منکھ دی اس امکنا دے پوچیکھ وچ ہی بھگت منکھی استو دا برہمنڈی پروچن اسار دے ہن۔ اویں بھگت منکھی ہوند دے برہمنڈی پاساراں دی پچھان کر دے ہن۔ بھگت پیا جی دا کتھن ہے:

جو برہمنڈے سوئی پنڈے جو کھوجے سو پاوے۔ 10

سو سادھارن منکھ دے استتوںوں کیندری مہ تو پرداں کر کے اس دے ہوند موک ار تھاں نوں برهمنڈا تے برہم تک  
دادار شنک پھیلائے پرداں کرنا بھگت۔ بانی دی ادیٰ نوینتا ہے۔

بھگت۔ بانی وچ پھلی وار اس کرت دے پر تیک۔ پر بندھ نوں ادھیا نمک پروچن دی ابھو یکتی داما دھم بنا یا گیا جس کرت داد رجہ  
بھار تی ورن وو سخا وچ سبھ توں نیواں نشپت کیتا گیا ہے۔ بھگت۔ بانی شودر دی کرت نوں برہم۔ انو بھو دے سخا پر دایشا فر  
بناوں والا پر تھم پاٹھ ہے۔ بھگت کبیر جی نے جلا ہے دی کرت، بھگت رویداں جی نے چمار دی کرت اتنے بھگت نام دیو جی نے  
چھیبے دی کرت دے پر تیک سربے ہن۔ پر مپر آگت ورن وو سخا دے سخا پت چن شودر دا نکھیدھ سر جدے ہن۔ بھگت۔  
بانی شودر دی کرت دا ابیہا نو پر تیک۔ پر بندھ ک سر جدی ہے جس نال ورن۔ وو سخا دے سخا پت پر تیک و سخا پت ہون  
گلدے ہن۔ بھگت کبیر جی ورن وو سخا دے برہمن کیندرت پر تیکاں دے مقابلے جلا ہے دی کرت دے میٹا پھراں دا گورو  
سخا پت کر دے ہوئے کمندے ہن کہ ساڑے گھر وچ نت سوت داتا ناتیا چاند اہے جد کہ برہمن دے گل وچ سوت دا کیوں  
جنیو ماڑ ہند اہے۔ برہمن ویداں اتنے گاہتری دا کیوں پاٹھ کردا ہے جد کہ گوبند ساڑے ہر دے وچ وسد اہے۔ میری جیجھ،  
اکھاں اتنے دل وچ پر ماتما وسد اہے۔ جدوں جم۔ دوار اتنے برہمن نوں ایہناں گلاں بارے پچھیا جاوے گا تاں ادوں اوہ کی  
جواب دیویگا؟ کبیر جی برہمن نوں سبودھن کر دے ہن کہ کئی جنمماں توں تیں لوک ساڑے را کھے بنے آرہے ہو، اسیں  
تھاڑیاں گائیاں بنے رہے اتنے تیں لوک ساڑے مالک گوالے بنے رہے پر تیں کدے وی سانوں ندیوں پار لگھا کے نہ  
چاریا۔ توں کاشی دا برہمن ہیں اتنے مے جلاہاہاں پر توں میرے اس گیان نوں سمجھمن دایتن کر کہ تیں راجیاں اتنے  
ذمینداراں دے دراں تے منگدے فردے ہو، تے میری سرت پر ماتما نال جڑی ہوئی ہے:

هم گھر سوت تھے نت تانا کنٹھ جنیو نتارے۔۔۔

تم تو بید پڑھ گاہتری گوبند روے ہمارے۔۔۔

میری جہا بس نین نارائن ہر دے بیر گوبند۔۔۔

جم دوار جب پوچھسی بورے تب کیا کسی مکندا۔۔ رہا۔۔

ہم گور و تم گوار عصائی جنم جنم رکھوارے۔۔

کبھوں ان پار اتار چڑائے کیسے خصم ہمارے۔۔

تو بامن مے کاسیک جلما بوجسمہ مور گیانا۔۔

تم تو جاچے بھوپتِ راجہ ہر سو مور دھیانا۔۔ 11

اتھوں تک کہ بھگت کیرجی نے پرماتما لئی وی جلا ہے داروپک درتیا ہے۔ بھگت۔ بانی وچ شودردے سوچک چنان  
دے ارخاں دا پرماتما دے سنکلپ تک و ستحار سر جے جانا، بھگت۔ بانی را ایں بھارتی دھرم پر پرا اتے سماجک پر بندھ وچ  
کرانٹی کاری نوینتا دی سرجنا دا سنسکرت ہے۔ اس پر سنگ وچ بھگت کیرجی دا کتھن ہے کہ کسے نے ایس جلا ہے (پرماتما) دا بھید  
ہی نہیں پایا جس نے ایہہ سارا جگت روپی تانا تن دتا ہے:

کوری کو کا ہو مر من جانا۔۔

سبھ جگ آن تایو تانا۔۔ 12

کرت دے پرتیکاں نوں ادھیا تک پروچن دے سنچار ہت ور تنا سمجھی بھگت۔ بانی دی کاؤک ویا کرن دا سا بجھانیم  
ہے۔ اسے نیم دے تحت بھگت نامدیو جی نے چھبیسے دے کسب دا پر تیک پر بندھ ادھیا تک پروچن دے سنچار ہت ور تیا ہے۔  
سماجک وو ستحا اوسار چھبیسے دا نزدھارت کسب کپڑے سیونا اتے رنگنا ہے۔ بھگت نامدیو جی نے اس کرت نال سبندھت  
چنانا: گز، قیچی، مٹی، رنگ اتے سوئی آدی نوں اپنی بانی دے روپکی پر بندھ دا حصہ بنا یا ہے۔ بھگت نامدیو جی دا کتھن ہے کہ  
میرا من گز بن گیا ہے اتے میری جیجھ قیچی بن گئی ہے۔ ہن میں اس گز نال ماپ۔ ماپ کے جیجھ روپی قیچی نال جم دی  
فاهی کٹ رہا ہاں۔ مینوں کسے ذات۔ پات دی پرواہ نہیں۔ میں دن۔ رات پرماتما دا نام سردا ہاں:

من میر و گز جب میری کاتی۔۔

مپ مپ کانو جم کی بھائی۔۔

کہا کرو جاتی کہ کرو پاتی۔۔

رام کو نام جپو دن راتی۔۔ رہاو۔۔ 13

بھگت۔ بانی نے کرت دا کیوں پر تیک۔ پر بندھ ہی نہیں سرجیا بلکہ کرت دا ناٹکتو اساریا ہے۔ بھگت۔ بانی توں پہلاں بھارتی دھرم اتے ساہت دی پر مپرا وچ ناٹکتو کرت دی بجائی کلینتا (جاتیگت اپتا) نال جڑیا ہے۔ بھارتی کاو۔ شاستر انوسار ناک ہون لئی کلینتا لازمی شرط ہے۔ انھوں تک کہ اس پر مپرا وچ شودر گیان اتے بھگتی دے ادھیکار توں وی ونچت ہے۔ اول منکی راماں دے اتر کا نڈ ورچ درج، شبوبک دی کتحا، اس دامہا کا وک پر مان ہے۔ ایہہ بر تانت درساوندا ہے کہ سمیں دی دھار مک تے سماجک ووستھا وچ شودر لئی بھگتی دور جت ہون دے باوجود شودر شبوبک بھگتی دے کرم ورچ پر ورت ہندا ہے۔ اس دوش دے دنڈ سروپ مہا پر اکرمی شری رام چندر جی اپنی چھچھاوندی تلوار نال اس دا گلاکٹ دیندے ہن۔ بھگت۔ بانی اس بھانت دے ذات۔ پات آدھارت ناٹکتو دیاں دھجیاں اڈا دیندی ہے۔ بھگت۔ بانی جد کرت دا ناٹکتو سرجدی ہے تاں ناک ہون لئی منکھ دی ذات دی بجائی اس دا کرم آدھار بند ا ہے۔ بھگت کبیر جی دا کتھن ہے:

کبیر سوئی کل بھلی جا کل ہر کو داں۔۔

جب کل داس ن او پچے سو کل ڈھاک پلاں۔۔ 14

کیوں پر اچھیں بھارتی ساہت پر مپرا دا ناک ہی نہیں بلکہ پر اچھیں یونانی کاو۔ شاستری پر مپرا دا ناک وی نسلی سیماواں ورچ بجاح ہے۔ ارسطو مندا ہے کہ اچ گل نال سبندھت ویکتی ہی تراسدی دا ناک ہو سکدا ہے۔ ارسطو انوسار:

اوہ آئینت مال دار بز ، سو بھا والا اتے کلین پر کھ ہونا چاہیدا ہے۔ لگگ راج-پریوار جاں سامنٹ

پریوار دے ویکتی ہی تراسدی نایک ہو سکدے ہیں۔ 15

ایسناں کاو-شاستری پر مپراواں دے وپریت بھگت-بانی اجنبی نویکلی کاو-شاستری سمجھاونا پیدا کر دی ہے جس وجہ نسلی اتے جانیگت اچتا کوئی سار تھکنا نہیں رکھدی۔ اتحے جنم-ذات کلینتا دی بجائی منکھ دا کرم اس دے ناگتو نوں نشچت کردا ہے۔ بھگت-بانی دا ناہک کیوں بھگت ہے۔ کوئی ہور اس دی برابری نہیں کر سکدا۔ بھگت رویداں جی دا کتھن ہے:

پنڈت سور چھترپتی راجا بھگت برابر اوڑن کوئی۔ 16

سمجھے روپ وجہ کیہا جا سکدا ہے کہ بھگت-بانی بھارتی پر مپرا دا اجیہا اوتی پر وچن ہے جس نال پہلی وار سادھارن منکھ منکھ لئی دھرم اتے گیان دے کھیتر دا پرویش دوار کھلھدا ہے۔ کلاسکی دھرم پر مپرا دا لوکھاشائی کرن ہندا ہے۔ دھرم درشن دیاں بنیادی سنکلپنا وال کلین ورگ دی تحاں سادھارن منکھی استودے پر یکھ وجہ پنڈر-پر بھاشت ہندیاں ہیں۔ لوک-بھاشا وجہ ادھیانمک پر وچن دے سنجار نال منکھ اتے برہم دے درمیان کھڑا پر وہت وستھاپت ہندا ہے۔ برہم کلاسکی بھاشا وال اتے سریش ورگاں دے دائیریاں نوں پار کر سادھارن بندے دارب بندا ہے۔ بھگت-بانی اکو ویلے کلینتا دی ہوئے دا بھجن وی کر دی ہے اتے اکلینتا دی ہیں بھاونا توں مکت وی کراوندی ہے۔ بھگت-بانی ہر طرح دے دھارمک، دارشناک اتے سماجک دونداں نوں ختم کر دونداں دے پار منکھی استودی سانجھ داسوت سرجدی ہے۔ سانجھ دے اس سوترا دا آدھار کلینتا جاں اکلینتا نہیں بلکہ منکھتا بندی ہے۔

## حوالے اتے پنیاں

کی رام کہ تھے چاہ تے وہ تابم تھے۔ عالم عظیم کے سنسکرت داس تلسی 1. زب مان یں اپنے ہرمس سی بہت کیونہ کہ ہو، حاصل رسائی تک لوگ ون عام کو کہ ہاندی سمجھ کو سنسکرت لوگ کم بہت وقت اس اور تھے یہ یہ نکلی سے سنسکرت بہ ناد سے اندری رس قابل ہی اتے نالہ یہ کے آدمی عام کو کہ ہاندی کی رام تھے۔ سکتے کمال کھنے میں زبان اودھی نے داس تلسی لیے، کے عالم کہ جتنا لہ یہ کے کے بہندو سے تان شمالی وقت اس جو تھی بولی ایک کی بندی جو کیا، انداز خاب کو داس تلسی کہے پہ روایت تھی۔ زبان کی چال بول عام میں حصوں بڑے طرف کی نمائع سنسکرت کے واران سی سے وجہ کی ہونے شاعر (مقامی) بہاشا اور اپنے نشدون ویدوں، داس تلسی تاہم، پڑا کرنا سامنا کاتے نقید کافی سے ثابت میں عزم اپنے کے بہ ناد سے آسان تک لوگ ون عام کو علم موجود میں پراند ون "رامچری تماںس" کیا۔ قبول نے سب کو کام کے ان بہعد کے اس رہے۔ قدم

[www.wikipedia.org](https://www.wikipedia.org)

2. 1954، 390- کی نکتہ، کہ مپنی، ایڈ روپا اندھیا، واڑ دیٹ ونڈر دی بہ شام، اپل اے۔

391

3. سری گورو گرنجھ صاحب، پنہ۔ 340.

4. اوہی، پنہ۔ 658.

5. اوہی، پنہ۔ 324.

6. اوہی، پنہ۔ 1377.

7. اوہی، پنہ۔ 1349.

8. اوہی، پنہ۔ 658.

۹۳۔

۶۹۵۔ ۱۰۔ اونی، پنہ۔

۱۱۔ پنہ، اوہی ۴۸۲

484. اونی، پنہ.

۱۳۔ پنہ، اوی

۱۴۔ پسہ، اوی ۱۳۷۰

15. نگیندر، ارسطوداکاو-شاستر، (ان.). *میر بھجن سکھ، ایس. چند ایڈنٹ کپی*، نویں دلی، 1964، پنہ 102.

16. سری گورو گرنجھ صاحب، پنہ. 858.



پروفیسر امینٹل ناہر

اکادمک یوگتا: بی۔ اے۔، بی۔ ایڈ، ایم۔ اے۔، ایم۔ پھل اتے پی۔ ایچ۔ ڈی (راججنیتی و گیان)

پی۔ ایچ۔ ڈی دا کم: بھارت وچ گھٹ گنٹی راججنیتی: پنجاب وچ عیسائی بھائیچارے دا دھئین

اس اتے وشیشتا: گھٹ گنٹی راججنیتی، دلت مدعے، بھارت دی ولیش نیتی اتے راج دی راججنیتی

عہدہ:

چیئرمین، پنجاب راج گھٹ گنٹی کمیشن، پنجاب سرکار، فروری، 2020 توں۔

راججنیتی شاستر، یونیسوئیل، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ وچ پرو

سینئٹ اتے سنڈیکیٹ دے سابقہ ممبر، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (1996-2000، 2008-2012، 2012-2016) اتے (2016-2020)

سابقہ ڈائریکٹر، سینٹر فار د استڈی آف سو شل ایسکولوزن اینڈ انکلوسوپالی، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (دسمبر 2014 توں جون 2020 تک)

سابقہ ڈین، ودیار تھی بھلانی، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (نومبر 2016 توں مئی 2020 تک)

سابقہ ڈائریکٹر امبیڈ کر سینٹر، پنجاب یونیورسٹی چندی گڑھ (اکتوبر 2014 توں مئی 2018 تک)

سابقہ وارڈن لڑکیاں دے ہو شل نمبر 18 اتے 3 پنجاب یونیورسٹی چندی گڑھ (اکتوبر 2010 توں اکتوبر 2015 تک)

سابقہ سہائیک ڈائریکٹر، اکادمک شاف، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ اکتوبر 1997 توں دسمبر 1999 تک۔

کو آرڈینیٹر، راجستھانی شاستر، USOL، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (تن پد)

○ کو آرڈینیٹر، مسکھی ادھیکاراں اتے کرتواں وچ پوسٹ گریجویٹ ڈپلوما، USOL، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (تن شرطی)

○ ممبر بورڈ آف سٹنڈرز، پولیٹکل سائنس، ہیومن رائیٹس، گاہد ہسپن سٹنڈرز، سینٹر فار وویمن سٹنڈرز، سو شل ورق، پھیلی اینڈ ہیلتھ اینڈ پاپ لیشن ڈپلوما، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ۔

○ ممبر آر.ڈی.سی.، سینٹر فار سٹنڈی آف سو شل ایسکلوزن اینڈ انکلوسو پالسی، سینٹر فار وویمن سٹنڈرز اتے ڈپارٹمنٹ آف پولیٹکل سائنس، پنجاب یونیورسٹی چندی گڑھ، پربند حکی کمیٹی، یونیسوئل، پیسو، چندی گڑھ اتے کئی اکادمک پرشاسن اتے تکنیکی کمیٹیاں دے ممبر۔

پروفیسر امینٹل ناہر

پتہ: ای-1/92، سیکٹر 14، چندی گڑھ

ایمیل: naharemanual92@gmail.com

موباائل: 9815974293

بے دخلی اتے حاشیے اتے رہن دی راجحتی: پنجاب وچ دلت عیسائیاں دا دھئین

امانشل ناہر □

جان-پچھان

بھارت دی آبادی دادھارمک پروپھائیل 1872 وچ پہلی جنگنا توں لے کے ہن تک دھیان دین یوگ اک مہتوپورن سماجک-سمجھیا چارک اتے جن سکھیا و شیشتا ہے۔ دھرم جاں دھارمک سموہاں دے ڈیٹا جیہیاں لئی جانکاری اکٹھی کیتی گئی سی، آزادی توں پہلاں دے سمیں وچ کجھ بھنتاوں سن۔ پر آزادی توں بعد، خاص طور اتے 1961 توں بعد دھارمک انگریزیاں دے سنگریہہ اتے اپاردن وچ کجھ اکسارتا آئی ہے۔ چھ پر مکھ دھرم جاں توں علاوہ، جویں کہ ہندو، مسلم، عیسائی، جین، بودھی اتے سکھ، جنگنا نے ہور دھارمک و شواساں اتے سمپرداواں دے انگڑے وی اکٹھے کیتے۔ کجھ دھارمک و شواساں اتے پیری ناکھ دھارمک سموہاں دے روپ جاں و بھن پر گٹاؤے ہن۔ پچھلے سمیں وچ مردمشماری وچ پرداں کیتی گئی دھرم بارے جانکاری بہت سیست سی پر پچھلی جنگنا 2001 وچ، کئی انتر-سارنی اپلبدھ کروائیاں گئیاں سن۔ ساکھرتا دوارا وکھ-وکھ دھارمک سموہاں دا انتر-سارنی، مزدوراں اتے غیر۔ کر مچاریاں دا ورگی کرن نویں سمجھ پرداں کردا ہے۔ 2001 دی مردمشماری وچ، 1028 ملیان آبادی وچوں، 827 ملیان (80.5%) توں گھٹ نے اپنے آپ نوں ہندو دھرم دے پیروکاراں وجوں، 138 ملیان (13.4%) مسلمان جاں اسلام دے پیروکاراں وجوں، 24 ملیان (2.3%) عیسائی وجوں واپس آئے ہن۔ 19 ملیان (1.9%) سکھ، 8 ملیان (0.80%) بودھی اتے 4 ملیان (0.4%) جین ہن۔ اس توں علاوہ، 6 ملیان توں ودھ لوکاں نے قبائلی دھرم جاں سیست ہور دھرم جاں اتے و شواساں داد عوہ کیتا ہے، جو چھ مکھ دھرم جاں توں وکھ ہن۔ عیسائی دھرم تن اتر-پوربی راجاں، ناگالینڈ، مزورم اتے میگھالایہ وچ پر مکھ دھرم وجوں ابھریا ہے۔ ہور راجاں اکیندر شاست پر دیشاں وچ، منی پوریز (34.0%), گوا (26.7%), اٹھیمان اتے نگوبار ٹالپو

آبادی دا کافی پر تیشت ہے۔ راج/کیندر شاست پر دلش دے  
بھارت وچ دھارک گھٹ گنتی دی سمسیا بھاشائی گھٹ گنتی نالوں گھٹ سنوید نشیل نہیں ہے۔ دلش وچ دھارک دھارنا وال  
انیاں وشاں ہن کہ اوہ جنم توں لے کے موت تک چیزوں دے ہر پہلو نوں کور کر دیاں ہن۔ اجیہا کجھ وی نہیں ہے جو دھرم  
نہیں ہے۔ بھارت وچ ہی نہیں سگوں و شودھرم نے سماج وچ سماج دیاں بھومکا وال وچ دو وکھریاں بھومکا وال بھائیاں  
ہن۔ اک پاسے ایہہ لوکاں دے اک وڈے حصے نوں اکجھ کرن دا پر بھاو سی جو نہیں تاں دوجے وچ ٹکڑے رہ جاندے؛ اس  
نے منکھ اتے منکھ سموہ اتے سموہ، راشٹرا تے راشٹر وچکار گمیپھر وند دا کارن وی بنایا ہے۔

انوچھید 30(1) وچ "دھرم دے ادھارتے گھٹ گنتی" شبد دی ورتوں کیتی گئی ہے۔ گھٹ گنتی دا مکھ آدھار بہت سارے  
دھرم والوں کے اک دا پالن ہونا چاہیدا ہے، نہ کہ کسے سنپر دادا۔ جاں اسد اک حصہ اتے گھٹ گنتی دیاں ہو روشنیتا وال  
مکھ و شیستا وال دے ادھین ہن، اس دے دھرم دے کارن اسدی وکھریتا۔ اداہر ان لئی، ہندو دھرم اک دھرم ہے اتے آریہ  
سماج اسد اک سنپر دا ہے۔ اسلام اک دھرم ہے اتے شیعہ جاں سنی اس دے کیوں سنپر دا ہن۔ عیسائی دھرم اک دھرم ہے  
اتے کیتوں کجاں پر و نیسٹینٹ اس دا اک سنپر دا ہے۔

وی. ایس. دیشپانڈے، بج. آریہ سماج ایجو کیشل ٹرست، دلی بنام ڈائریکٹر ایجو کیشن، دلی پرشاں نے دیکھیا کہ "ہندو وال  
دے کسے وی ورگ جاں ورگ نوں کدے وی گھٹ گنتی نہیں کیا گیا۔ انوچھید 30(1) وچ، اس لئی گھٹ گنتی شبد ہندو وال  
دے کسے ورگ جاں اک ورگ اتے لا گو نہیں ہو سکدا۔ حالانکہ، کجھ دھارک سمپر دا وال نے اپنے آپ نوں نیا نک طور  
اتے ہندو دھرم توں ستر، اک وکھرے دھرم وجوں مانتا پر اپت کرن دی کوشش کیتی ہے، تاں جو دھار 30 دے ادھین  
پر اپت سنوید ہاں کے سر کیا دے ادیش لئی گھٹ گنتی وجوں وہار کیتے جاں دے حقدار ہوں۔

پر عدالت انکت نہیں ہن۔ اودہ داعویاں نال نجٹھن ویلے اپنی پہنچ وچ، سگون کمبدے ہن۔ ایہہ شامل مشکلاں دی گواہی دندا ہے۔ دسیندر نا تھو بنا م بہار راج وچ بر ہمو۔ سماجوں نوں گھٹگنتی جاں دھرم ادھارت رکھیا گیا ہے۔ جانکی پر ساد بنا م راج وچ تھیوسو پھیکل سماج دے داعوے نوں سوکار نہیں کیتا گیا ہے۔ MC بند ہو۔ پڑھیا بنا م پچھمنی بنگال راج وچ۔ کلکتہ ہائی کورٹ نے رام کرشن نوں دھرم دے آدھارت تے گھٹگنتی منیا ہے پر سپریم کورٹ نے ہائی کورٹ دے فیصلے نوں صحیح ڈھنگ نال الٹا دتا ہے۔ آریہ سماج دوارا ہندو دھرم توں آزاد اک وکھرے دھرم وجوں اس نوں نیائیک طور تے ماتدا دین لئی کئی کوششیں کیتیاں گئیاں ہن۔

سپریم کورٹ نے اس مدے نوں نزدھارت کرن لئی پنجاب راج نوں دھیان وچ رکھیا کہ کی پنجاب وچ آریہ سماجی اک دھارمک گھٹ گنتی ہن۔ سپریم کورٹ دے فیصلے وچ کیہا گیا ہے کہ گھٹ گنتی شبد نوں اس وشیش قانون دے سبندھ وچ نزدھارت کیتا جانا چاہیدا ہے، جس نوں روکن دی کو شش کیتی جاندی ہے، نتیجے وجوں، جیکر ایہہ راج دا قانون ہے، اتے پھر گھٹ گنتیاں نوں راج دی آبادی دے سبندھ وچ نزدھارت کیتا جاوے گا۔ اس کیس وچ عدالت نے اس دلیل نوں سپشت روپ وچ روک دتا کہ گھٹ گنتی نوں بھارت دی سمجھی آبادی دے حوالے نال نزدھارت کیتا جانا چاہیدا ہے، حالانکہ، ایہہ نر نے توں سپشت نہیں ہے کہ جیکر گھٹ گنتی نوں پر بحاشت کرن دا سوال پیدا ہندا ہے تاں ما پڈنڈ کی ہون گے؟ کی ایہہ بھارت دی سمجھی آبادی دے حوالے نال طے کیتا جاوے گا۔

اس لئی بحاشائی، دھرم جاں سنکرت سوہاں دے معاملے وچ، راج دی آبادی دا 50 پر تیشت حصہ بناؤں والا کوئی وی سموہ انوچھید 29 اتے 30 دی سر کھیا دے اوھیں نہیں آسکدا ہے، بناں اک بھو گنتی بھائی چارا جس دے ورودھ گھٹ گنتیاں سر کھیا دا دعوہ کر سکدیاں ہن۔ دلچسپ گل ایہہ ہے کہ کچھ فرقے ہو سکدے ہن جو کسے خاص راج وچ بھو گنتی وچ ہو سکدے ہن، جویں کہ پنجاب وچ سکھ جاں جموں اتے کشمیر وچ مسلمان جاں ناگالینڈ وچ عیسائی، پر اودہ بھارت دی سمجھی آبادی دے سبندھ وچ گھٹ گنتی وچ ہو سکدے ہن۔

حالانکہ ہندو دھرم بھارت دی بہو گنتی داد دھرم ہے پر پھر وی مسلمان اتے سکھ درگیاں مہتو پورن دھارمک گھٹ گنتیاں ہن، جو اپنی سموہ پچان نوں سر کھیت رکھن دے یوگ ہن۔ بھارت دیاں دھارمک گھٹ گنتیاں دیاں دو شیشتاواں و شیش نوٹ دی وارنیٰ دنیاں ہن۔ پہلی اوہناں دی اندر ورنیٰ ونڈ ہے اتے دوجی اوہناں دا ہندواں نال سبندھ ہے۔ بھارت وچ وڈیاں دھارمک گھٹ گنتیاں ہن جویں کہ مسلمان، سکھ اتے عیسائی آدی۔ ہندو بہو گنتی وچ ہن اتے آبادی دا 6.42 پر تیشت بنا ہے۔ ہندو دھرم داد عوہ کرن والے لوک ورن پر نالی دے روائی چار-گنا ورگیکر دے انوسار مکھ طور اتے چار سموہاں وچ ونڈے گئے ہن: برآ ہمن (اوہ یاپک اتے پچاری)، کشترا (سپاہی اتے پربندھک)، ولیش (وپاری اتے وپاری) اتے شور (مرد کامے)۔ اوہ گندے دھندے اپناوندے ہن۔ ہندواں نوں وی وکھو-وکھرے انتاں دے سموہاں وچ ونڈیا گیا ہے، جاتی جاں جاتی جو اک لڑیوار کرم وچ وس تھت ہے۔

ساڑے اوھنیں دا مکھ پھوکس عیسائی بھائیچارے اتے خاص طور اتے پنجاب دے عیسائی، جنھے اوہ گھٹ گنتی وچ ہن، دوارا در پیش سمسیاواں اتے چنوتیاں دی پچان کرنا ہے۔ عیسائی بھارت وچ کئی سمپرداواں وچ ونڈے ہوئے ہن۔ دھرم-وگیانک انترال اتے آدھارت دو ویاپک ونڈ ہن (1) رومن کیتوولک (2) پروٹیسٹینٹ۔ رومن کیتوولک اتے جاں تاں سدھاری گئی رومن ریتی جاں سیریائی مالا بار ریتی دا پالن کر دے ہن، لگبھگ 8 ملیاں عیسائی وروودھ کر دے ہن، بہت سارے جاں تاں اتری بھارت دے یونائیٹڈ چرچ نال سبندھت ہن (1970 توں ڈینگ والے چرچ دے پرسیسٹیریٹز، میتھوڈسٹ، بیسٹس اتے چرچ دے چلیے ہن۔) جاں یونائیٹڈ چرچ آف ساؤ تھر انڈیا نوں (a) یو نین آف انگلیکنز، میتھوڈسٹ، پرسیسٹیریمن کونگریگیشنلٹس اتے ڈچ رپھارڈ، 1947 توں ڈینگ۔ دوویں سنیکت چرچ مالا بار دے مار تھوما سیریمن چرچ (لگبھگ 10 لکھ میمبراں دی گنتی)، اک خود مختار ہن۔ آر تھوڑا کس سموہ جوانخیوں صدی وچ سیریمن آر تھوڑا کس چرچ توں وکھ ہو گیا سی۔ سیریمن چرچ آف مالا بار (لگبھگ 10 لکھ میمبراں دی گنتی)، اک خود مختاری آر تھوڑا کس چرچ توں وکھ ہو گیا سی۔ سیریمن آر تھوڑا کس چرچ جاں سموہ جوانخیوں صدی وچ سیریمن

"خاتم عیسائی" بھائیچارے دی گنتی ڈیڑھ ملیان ہے۔ (گیرالد جیمز 23: 1977) ایمان کھ سموہاں توں علاوہ، بھارت وچ بہت سارے ستتر پیشست، لو تھن، میتوڈسٹ، ننگلیکن اتے پیٹنیکو سٹل چرچ ہن۔ بھارت دے سارے عیسائیاں دی بہو گنتی کیرل، تامناڈو اتے آندھرا پردیش دے کھنی راجاں وچ پائی جاندی ہے۔ عیسائی وی بہو گنتی اتے میگھالیہ موجود ہن۔ ایہہ گواراج (31 پر تیشت) وچ وی پائے جانے ہن۔ منی پوری٪ راج (26 پر تیشت) اتے انڈیمان اتے نکوبار دے کیندری شاست پر دیشاں وچ (26 پر تیشت) زیادہ تر حصے لئی، بھارتی عیسائی میٹھے ورگاں اتے جاتاں وچوں آوندے ہن، بہت سارے قبائلی اتے اچھوت سموہاں (ibid) وچوں ہن۔ عیسائی عام طور اتے شہری کھیتران وچ رہنے ہن اتے مشن سکھیا سنسختاواں، ہسپتال اتے چھوٹے کاروبار چلاوں وچ گئے ہوئے ہن۔

دولت عیسائیاں دے مدعاں نوں بھارت دے باقی دلتاں توں الگ۔ تھلگ "نہیں دیکھیا جاسکدا۔ ایہہ مدعا دھارک پرور تن نال سبندھت ہن اتے سماجک-آر تھک گتیشیلتا، پچھان، و بھنتا پڑھ رکرن، سوے-زرنے اتے بھاگی داری٪ دی تاکید، وہارک اتے ٹکاؤ بھائیچاریاں ول ۱۱ اندولن، راکھواںکرن اتے و تکرے دے نال-نال دولت عورتاں، ادھکارت چرچ اتے اس دے نال سبندھت مدعا ہن۔ کرمچاری۔ لینسی لو ہونے ٹھیک کیہا کہ دولت عیسائیاں دیاں سمسیاواں صرف سماجک اتے دھارک ہی نہیں سکوں آر تھک اتے راجتیک وی ہن۔

بھارت وچ عیسائیاں دیاں سنویدھانک سمسیاواں غیر-و تکرے داسدھانت اتے سماجی نا گرتا داسنکلپ بھارتی سنویدھان دے سارے اپنے دھان وچ سنشچت ادھیکاراں دا اوستار ہے۔ پہلا اتے سبھ توں پر کھ سامنا دا ادھیکار (آر ٹیکل 14) ہے جو سنویدھان دی پرستاؤ نا وچ سنشچت ادھیکاراں دا اوستار ہے۔ ساڑے سنویدھان دا آر ٹیکل 14 کمند ہے، "راج کسے وی ویکتی نوں قانون دے سامنے برابری توں انکار نہیں کریگا اتے بھارت دے کھیتر دے اندر مریک ویکتی نوں برابر سرکھیا پرداں کریگا۔" سنویدھان دا آر ٹیکل، 12 انوچھید 14 وچ "راج" شبد دی دیا کھیا کردا ہے "بھارت دی سرکار اتے سنسدھانت سرکار اتے ہریک راج دی ودھان سمجھاتے بھارت دے کھیتر جاں

نیتمن ادھین ساریاں سختاںک جاں ہو را تھاںیاں۔ بھارت سر کار دا۔ "ایہہ و سختاک سٹکپ نوں درساوندی ہے جو لوکنتر داکت حال ہے۔ حالانکہ، اس سوال دا کر کی بھارت وچ بھارتی عیسائی سچ مجھ برابری دے اس بنیادی ادھیکار دا آند ماندے ہن، بد قسمتی نال، جواب 'نہیں' ہے۔ کیونکہ، اصل ارتھاں وچ، بھارتی عیسائیاں نوں کجھ بنیادی مولک ادھیکاراں دا پور آند نہیں ملدا۔ مولک ادھیکاراں دے سبندھ وچ عیسائیاں نوں درپیش پر مکھ سمسیاواں ہیٹھاں دتیاں گئیاں ہن۔

ساؤے سنویدھان دے آرٹیکل 15 دوارا دھرم دے آدھار اتے و تکرا بہت سپشت طور اتے ورجت ہے جو کہ دھارا (1) وچ کندہ ہے۔ "راج کسے وی ناگرک نال دھرم، نسل، ذات، لگ، جنم سختاں آدمی دے آدھار اتے و تکرا نہیں کریگا۔" دھرم دے آدھار اتے و تکرے ورودھ ایہہ مولک ادھیکار کسے وی دھارمک بہلوادی سماج دے ودھن۔ پھلن لئی سمجھ توں مہتوپورن ادھیکاراں وچوں اک ہے جویں کہ ساؤے دلیش وچ ہے۔ پر بد قسمتی نال، اسیں ہن تک دھارا 15 نوں لاگو کرن وچ اسر تھہ ہاں۔ سنویدھان دے آرٹیکل 15 وچ دتے گئے "دھرم دے آدھار اتے کسے وی ویکتی نال و تکرانہ کرن" دا ایہہ حکم اجے وی پوری طرح لاگو نہیں کیتا گیا ہے، بھاویں کہ سنویدھان نوں 50 سال توں ودھ سماں پہلاں لاگو کیتا گیا سی۔ ساؤے سنویدھان دے ہوند وچ آؤن اتے سنویدھان دے لاگو ہون توں پہلاں جو کجھ وی تھوڑے ہے۔ تھوڑے سیں تک موجود سی، اوہ ختم ہو گیا۔

1950 دے راشٹرپتی حکم دے تیجے پیرے نوں سنند دوارا 'ہندواں' دے نال 'سکھاں' اتے 'بودھیاں' نوں سنویدھاںک لابھ دین لئی سودھیا گیا سی۔ سودھ دے ماپڈھاں بارے، رام ولاس پاسوان دوارا 1990 وچ کیتے گئے نقطے نوں نوٹ کرن دی لوڑ ہے۔ پاسوان، جو کہ گلیان اتے کرت دے تھاںی کیندری منتری سن، نے انوسوچت جاتی دے مول دے بودھیاں نوں انوسوچت ذاتیاں دی سوچی وچ شامل کرن دے پرستا و دے ادیشاں اتے کارناں نوں دسدے ہوئے کیہا کہ دھرم پرور تن سماجک اتے آرٹھک سختھیاں نوں نہیں بدلتا۔ پر سمجھ توں ودھ 1950 دے راشٹرپتی حکم دا تجا پیرا گراف ساؤے سنویدھان دے آرٹیکل 15 اتے 25 داسدھا ورودھا جاہس ہے کیونکہ اس نے ایہہ ورنن کرن لئی

دھرم دی ورتوں کیتی سی کہ انو سوچت جاتی کون ہو ویگی۔ اس نوں پوری طرحان مٹاون دی لوڑ ہے۔ (می 72: 2002)

(73)

بھارت وچ روزگار دے موقعے بہت گھٹ ہن اتے راج سبھ توں وڈارزگار داتا ہے۔ سنویدھان دی دھارا 16 وچ جنتک روزگار دے معاملے وچ غیر-وتکرے اتے برابری دے سدھانت نوں وی برقرار رکھیا گیا ہے، "کوئی دی ناگرک، دھرم، نسل جان ذات دے آدھار اتے، کسے روزگار جان دفتر دے سبندھ وچ ایوگ جان اس نال و تکرانہیں کیتا جاوے گا۔ راج دے اوھیں۔ ساؤ دے دلیش دا سنویدھان آرٹیکل 16 وچ جنتک روزگار دے معاملیاں وچ موقعے دی سماںتا پر دان کردا ہے۔ پر، دوبارہ، 1950 دے راشرپتی دے حکم اتے شنکر دیال شرما دوار از شماراً دے شاسن دوران عیسائیاں لئی راکھویںکرن لئی آرڈیننس (د ٹریبون 29 مارچ: 1996) جاری کرن توں انکار کرن کارن، اتے اس توں بعد ہوئیاں دو سودھاں دا حوالہ دتا گیا۔ اپروں، دلت اس مولک اوھیکار توں عیسائیاں نوں واٹھے رکھیا گیا ہے۔ ایہہ ہندو، سکھ دھرم اتے بدھ دھرم دے گھیرے وچ دلتاں نوں اپلبدھ کروا یا گیا ہے۔ ایہہ دھرم دے آدھار اتے بھید بھاودے برابر ہے، جس نوں دھارا 15 تحت راج کرن دی مناہی ہے۔

دلت عیسائیاں نوں انصاف دین توں انکار کرنا وی برابر نیاں، برابر موقعے اتے دھرم دی آزادی بارے بھارتی سنویدھان دے انوچھید 14، 15، 16 اتے 25 دے اکھر اتے بھاونا دے ورودھ ہے۔ جیکر کوئی انو سوچت جاتی عیسائی بن جاندی ہے تاں اوہ ساریاں رزرو یشن سویدھاواں گوا بیٹھدا ہے، اتے جیکر اوہ انو سوچت جاتی داسر ٹیفکیٹ پیش کردا ہے تاں اسنوں سارے لا بھ و اپس مل جاندے ہن۔ اتحوں تک کہ اکو انو سوچت جاتی دے ماپیاں دے پچے، اکو چھت بیٹھ رہندے ہن، اکو کھانا سانجھا کر دے ہن جان دھرم دے آدھار اتے و تکرا کیتا جاندے ہے۔ سو ہن سنگھ نوں ساریاں رزرو یشن سہولتاں مل دیاں ہن۔ جدوں کہ اس دے اپنے بھرا موہن مسیح نوں سارے لا بھاں توں انکار کر دتا گیا ہے کیونکہ "مسیح" اک عیسائی ہندادے۔ ایہہ اک ماڑی قسمت ہے، جیکر کوئی عیسائی پر تیک اس دے نال جان اسدی رہائش اتے دیکھیا جاندے ہے۔ اوہ سارے سیوا لا بھ

گوالیندا ہے۔ ایہہ سنویدھاںک اوھیکاراں دی وی انگھنا ہے۔ 75 سال آزاد ہون دے باوجود دولت عیسائی ہر طرحان دے سلوک داشکار ہندے رہے۔ آزاد بھارت دا تھاں دلتاں نال کیتے گئے سلوک نوں لے کے ترس یوگ وی ہے اتے شرم ناک وی۔

منڈل کمیشن دی رپورٹ وچ سپیشٹ طور تے کہا گیا ہے کہ دھرم جاں ذات دی پرواد کیتے بناں لوکاں دے اصل طور تے پچھڑے ورگاں نوں راج سہاستادتی جانی چاہیدی ہے جو بہت سارے سوچدے ہن کہ گھٹ گنتیاں وچ غریباں نال ونکرے نوں ختم کیتا جاوے گا۔ پر کہا جاندا ہے کہ بہو گنتی بھائیچارے دے نرم 'کیونٹ جاں دھرم نرپکھ' جاں دھارک کمرپنچھیاں نے ہن عیسائیاں نوں ایساں سہولتاں توں واتجھے کرن دا اک ہور بہانہ لجھ لیا ہے۔ ایہہ دلیل اگے ودھی ہے کہ غیر-بھارتی آواز والے جاں انگلو-سیکسن "ناں رکھن والے پچھڑے اجیسے لا جھاں داد عوہ نہیں کر سکدے۔ (سارٹو، ایسٹیوز 1996: 190) اوه اس طریقے نال عیسائیاں نال ونکرا کرن دے سمر تھہ ہو سکدے ہن کیونکہ اوہ اک انگو لے "ووٹ بیک" ہن۔ اس طرحان ساڑے شاسک ساڑے دلیش وچ پھٹ، پھٹ اتے تمجید پیدا کر دے ہن۔ (Ibid)

1950 دے راشرپتی دے حکم دا اک ہور گبیھر پر بھاؤ ایہہ ہے کہ اس نے دولت عیسائیاں دے اک ہور مولک اوھیکار نوں وی پر بھاوت کیتا ہے، جسد اولیش اوہناں دی خجی زندگی دے نال۔ نال آزادی دی رکھیا کرنا ہے۔ بھارت دی آزادی دے پچھلے 67 سالاں وچ، دلیش دیاں تن سبھ توں وڈیاں گھٹ گنتیاں۔ مسلماناں، عیسائیاں اتے سکھاں نوں۔ بہو گنتی بھائیچارے دے کمرپنچھیاں اتے ہور سوار تھی ہتاں دوارا، صرف اوہناں دی دھارک پچھان دے ادھار اتے نشانہ بنایا گیا ہے، جس دے نتیجے جوں اوہناں دے نیادی اوھیکاراں اتے گبیھر حملہ ہو یا ہے، جس وچ جیون دے اوھیکار دی شامل ہن، بھارتی دھارا 21 سنویدھاں سپیشٹ طور تے نرداھارت کردا ہے۔ "قانون دوارا ستھاپت پر کریادے بناں کسے وی ویکتی نوں اسدی خجی آزادی دے اوھیکار توں وابخھا نہیں کیتا جاوے گا"۔ دولت عیسائیاں نوں جان-مال دی سرکھیا اتے خجی آزادی نہ ملن دی مثال وکھ وکھ سرکاراں ہن۔ اوسوچت ذاتیاں نوں وشیش سرکھیا دین لئی سنند دوارا پاس کیتے گئے قانون اتے

نیم جو ایتیاچاراں دوران انوسوچت جاتی مول دے عیسائیاں اتنے لاگو نہیں ہندے ہن۔ ایتناں ایکاں اتنے نیاں وچ ناگرک ادھیکاراں دی سر کھیا ایکٹ 1955، ناگرک ادھیکاراں دی سر کھیا نیم، 1977 اتنے انوسوچت ذاتیاں اتنے انوسوچت جنجاتیاں (ایتیاچاراں دی روکھام) ایکٹ 1989 شامل ہن۔ ایہہ سارے قانون اتنے نیم انوسوچت ذاتیاں (دلتاں) نوں وشیش سر کھیا پرداں کر دے ہن اتنے وکھ۔ وکھ طرح دے ایتیاچاراں اتنے ظلماءں دے وروودھ ادھیکار، جواہنماں نوں اگانھ ودھو ورگاں دیاں اکھوتی اچھے ذاتیاں دے لوکاں دوارا پر اپت کیتے گئے سن۔ پر دلت عیسائیاں نوں ایہہ سر کھیا اپلبدھ نہیں کروائی جاندی۔

بھاویں دھارا 21 تھت راجہر منکھ دے جیون اتنے آزادی دی را کھی لئی پابند ہے، پر اوہ اس ادھیکار دی را کھی کرن وچ اسفل رہا ہے۔ بہت ساریاں اللگھناواں ہن۔ اس طرح دیاں اللگھناواں ناگرکاں دے جیون دے ادھیکار، سریرک اکھنڈتا اتنے صحت لئی خطرہ پیدا کر دیاں ہن۔ اتحہ راشٹری میڈیا دیاں کجھ سرخیاں ہن۔ "ظلم-مسیحیاں نوں ہن یوجنابدھ ڈھنگ نال نشانہ بنایا جا رہا ہے۔" ایہہ اس سمیں دے بی۔ جے۔ پی۔ دے حالیہ قدم دا حوالہ دندا ہے۔ دلی سرکار چلاوٹاں جو دلی دے چرچاں نوں اس آدھار اتنے پوچا ستحان دجوں ڈینو ٹیپھائی کیتا جاسکے کہ اتحہ شراب پروہی جاندی سی۔ 22 جولائی 1998 نوں ہندوستان ٹائیمز وچ پر کاشت "عیسائی مشنری سکول اتنے حملہ، نویں نیم دی کاپی ساز دتی گئی" (جون، ٹی۔ کے۔

(1998: 178)

بھارتی سنویدھان دا آرٹیکل 25 سارے ناگرکاں نوں "ضمیر دی آزادی اتنے دھرم دا بھیاس کرن اتنے پر چار کرن دا ادھیکار" پرداں کردا ہے۔ عیسائیاں نوں لگھگ ہمیشہ اس بیادی ادھیکار نال سمسیاواں دا سامنا کرنا پیندا ہے، خاص طور اتنے اس دے وشواس دے پر چار دے آخری حصے دے نال۔ اڑیسہ، اروناچل پردیش اتنے مدھ پردیش ورگے کئی راجاں نے اس ادھیکار نوں سختی نال روکدے ہوئے اپنی ودھان سجدہ دوارا ایکٹ پاس کیتے ہن۔ پنجاب ورگے کئی راجاں وچ، سیندھت ادھیکاریاں نے یہو مسح دے اپدیش دے پر چار لئی دھرم پرور تن جاں دھار مک سمیاناں لئی کسے وی ستحان اتنے متی دی

آگیادین توں انکار کر دتا۔ ایہہ پوری طرحان نال دھارا 25 دی الگھنا ہے۔ پتاں کے جو ہن نے ایہہ وی بھاؤ ناپر گٹ کتی کہ دھارمک گھٹ گنتیاں دے بنیادی ادھیکاراں دی کئی طریقیاں نال الگھنا ہندی ہے۔ (سمنٹا بینرجی 177: 1999)

(a) حالانکہ کجھ بھارتی راج سرکاراں نے 'دھرم دی آزادی بل' دے سر لیکھ والے قانون بنائے ہن؛ اوہ اسپیشٹاواں نال بھرے ہوئے سن جیساں دی ورتوں سرکاری مشیزی دوار ادھارمک گھٹ گنتیاں نال و تکرے لئی کیتی گئی سی۔

(ب) کجھ دھارم سموہاں اتے دھارمک بھائیچاریاں نوں ادھکارت مانتا دین توں انکار کرنا۔

(c) کجھ دھرم سموہاں اتے دھارمک بھائیچاریاں ورودھ قانونی پکھپات

(d) سرکاری پاٹھ پستکاں وچ ڈرف اک ترجیحی دھرم دا ورن کر کے اتے باقیاں نوں نظر انداز کر کے دھارمک سموہاں بارے جتنک جانکاری اتے پابندی۔ گجرات وچ، راج دی بھاچپا سرکار وی ضمیر دی آزادی اتے ستتر پیشے اتے کجھ سیماواں لگاؤں دی کوشش کر رہی ہے۔

بھاویں بھارتی سنویدھان دا آرٹیکل 25 کے وی دھرم نوں من، ابھیاس کرن اتے پر چار کرن داوشال موقع دنداء ہے، پر سیمیں۔ سیمیں اتے وکھ وکھ مان یوگ عدالتاں دوارا اس دی غلط ویا کھیا کیتی جاندی ہے جس نے کئی سیماواں لگائیاں ہن۔ جویں کہ سینیلیس بنام مده پر دیش (1977) دے معاملے وچ سپریم کورٹ نے فیصلہ کیتا ہے، پر چار کرن دے ادھیکار دا مطلب دوجیاں نوں زبردستی دھرم پور تن کرن دا ادھیکار نہیں ہے۔ حالانکہ، اوہ اپنی مرضی اتے آزاد مرضی نال کسے ہور دھرم نوں سویکار کرن جاں اپناوں دا حقدار ہے۔ (زمینہ دو وکاں 2000: 13565)

حال ہی دے سیمیں وچ، کجھ ہندو سنگھناں نے اس معاملے نوں لے کے رولا پایا ہے، اتے دھارا 25 وچ کجھ سودھاں جوڑن دے حق وچ ہن۔ جویں کہ ایل۔ کے میترانے سنویدھان سمجھا وچ کیہا، "بھارتی دھرم وچ سماج دی بنیاد، ایہہ اپنیاں ساریاں ادھیا تمک قدر اں۔ قیمتاں اتے وراثت نوں گوا دیویگا، جدوں تک کسے وی دھرم دے ابھیاس اتے پر چار دے ادھیکار

نوں مولک ادھیکار و جوں مانتا نہیں دتی جاندی۔ "پر راج اس نوں شرطیہ ادھیکار بناوں لئی کافی وہارک سن۔ اس لئی، جدوں پر چار دو جے بھائیچار یاں دیاں دھارمک بھاؤنا والوں پر بھاوت کردا ہے جاں دھرم پر ورن وچ کے قسم دی طاقت جاں دھوکھا دھڑی شامل ہندی ہے، تاں ایہہ سنویدھان دے اکھراتے بھاؤنا دے ورودھ جاندا ہے۔ (ibid)

1977 وچ جتنا سرکار دے شاہن دوران دھرم پر ورن دی مناہی لئی کیندری پر ھڑکتے پرائیوریت بل" را ایں اک کو شش کیتی گئی سی، جو بے شک سرے نہیں چڑھ سکیا۔ جولائی 2001 وچ، انتگرام گیتے، اک شو سینا ایم. پی۔ نے لوک سماں وچ دھرم پر ورن بل" 2001 اتے پابندی نام دا اک نجی بل" پیش کیتا۔ ورودھی دھر دوارا اس بل" دا ورودھ کیتا گیا تے سگھ پریوار اس لئی لوڑیندا سر تھن جٹاؤں وچ اسچل رہا۔ اپروکٹ توں علاوہ، عیسائی پر چارک اتے چرچ دے ورکراں نوں اپنے وشواس دا بھیاں اتے پر چارکرن وچ ورودھ داساہمنا کرنا پنیدا رہا۔ اوہناں نوں کئی وار سریرک طور تے حملہ کیتا گیا اتے کئی راجاں جویں کہ گجرات، مدھ پر دلیش، وچ کڑپنچھی سموہاں دوارا پریشان کیتا گیا۔ اڑیسہ، یو. پی۔، مہاراشٹر اتے پنجاب۔ دسمبر 1999 وچ، غیر عیسائیاں نے کرمس والے دن گجرات راج دے ڈانگ ضلعے دے آہوا وچ مشریاں دوارا آدواسیاں دے کتحت طور تے عیسائی دھرم وچ پر ورن نوں پیش کر دے ہوئے اک ریلی دآیو جن کیتا۔ پنجاب وچ وکھ وکھ خواں اتے دھارمک سیلناں نوں بھگ کیتا گیا۔ اکالی-بھاجپا سرکار دیلے سگھ پریوار ولوں سی۔ نوریٹ کمیشن، نویں دلی۔

ساڑے سنویدھان دی دھارا 26 نے ساریاں دھارمک گھٹ گنتیاں نوں ادھیکار دتے ہن۔

○ دھارمک اتے چیریشیبل ادیشان لئی سنسختا دی سخاپنا اتے سانبھ۔ سنبھال کرن لئی،  
○ دھرم دے معاملیاں وچ اپنے خود دے معاملیاں دا پر بندھن کرنا، کسے وی طریقے نال اودھ قانون دے انوسار اجتنی جائیداد دا پر بندھن اتے رکھ۔ رکھای کرنا چاہندے ہن۔

گجرات وچ، راج دے سکھیا و بھاگ نے سر کاری سہاتا پراپت سکوالاں نوں اک گجراتی میگزین 'اسادھنا' دی گاہکی لین لئی اک سرکولر جاری کیتا جو آرٹیسٹس میں اتے سنگھ پر یوار دی وچار دھارا نال جڑیا ہو یا ہے۔ ایہہ بھارتی سنویدھان دی دھارا 26 دی سدھی الٹھنھا ہے۔ دھارا 26 دی الٹھنھا دوں ہندی ہے، جدوں دھارمک سنسختاواں دی سختا پناہی آزادی اتے روک لگائی جاندی ہے۔ سختاک پرشاں عام طور اتے گھٹ گنتی دھارمک سموہاں دے پوجا سختا نال نوں بناؤں، وڈا کرن جاں مرمت کرن دی اجازت دین توں انکار کردا ہے۔ ایہہ عیسائی بھائیچارے لئی اک وڈی سمسیا بن گیا ہے۔ اک چرچ بناؤں دی آگیا پراپت کرنا عیسائی بنیکاراں لئی اک بھائیک تجربہ بن گیا ہے۔ حال ہی وچ دلیش دے کجھ حصیاں وچ چرچاں دی تباہی نے سنویدھان وچ گارٹیشیدا ادھیکاراں لئی خطرے نوں ہور و دھادتا ہے، کہ عیسائی بھائیچارے نوں، ہور دھارمک بھائیچاریاں دے نال، دھارمک اتے چیری ٹیبل ادیشاں لئی سنسختاواں دی سختا پناہی اتے رکھ رکھای کرن والپورا ادھیکار ہے۔

آرٹیکل 29 گھٹ گنتیاں دے سبھیا چارک ادھیکاراں دی سرکھیا دی پیش کش کردا ہے اتے دھارا 30 (1) اوہناں نوں اپنی پسند دیاں سکھیا سنسختاواں دی سختا پناہی اتے پر بندھن کرن وال ادھیکار دیندی ہے۔ دھارا 31 (2) کہندی ہے کہ راج "و دیک سنسختاواں نوں سہاتا دین ویلے، کسے وی سکھیا سنسختا نال اس آدھار اتے و تکرا نہیں کریگا کہ ایہہ گھٹ گنتی دے پر بندھن ادھیکار ہے، بھاویں اوہ دھرم جاں بجا شا دے ادھار اتے ہو وے۔" پر انوچھید 29 اتے 30 وچ دتے گئے ادھیکاراں دے سبندھ وچ وی، عیسائیاں نوں دلیش بھر وچ سمسیاواں داساہمنا کرنا جاری ہے۔ پہلی وڈی سمسیا جس داساہمنا عیسائی و دیک اداریاں نوں کرنا پے رہا ہے، اوہ ہے وکھ وکھ پڑھراں اتے راج دے سکھیا و بھاگ اتے یونیورسٹیاں داد خل۔ سوال اٹھائے جا رہے ہن کہ کی عیسائی بھائیچارے دے میمبراں نوں و دیار تھی جاں سکھیا رکھی و جوں کوئی و شیش سختا دتا جا سکدا ہے۔ سرکار نہ صرف گھٹ گنتی سکوالاں، کالجاں، نر سنگ کالجاں اتے ہسپتالاں نال سہاتا دین وچ و تکرا کر دی ہے، سگوں گھٹ گنتی سنسختاواں نوں اپنے امیدوار نیوکت کرن توں روکن لئی کئی نیم اتے پابندیاں وی لاوتندیاں ہن۔ جدوں

سکولار اتے ہور اداریاں وچ کوئی آسامی آونندی ہے تاں اوہ راج دی چون نوں سویکار کرن لئی مجبور ہندے ہن اتے کئی موقعیاں ۔ تے عیسائی سکھیا سنسنخا وال نوں انصاف لین لئی عدالتاں وچ جانا پیندا ہے۔

کجھ کمزد پنختی سموہ گھٹ گنتیاں لئی وکھرے اتے وکھرے سبھیا چار دے حق وچ نہیں ہن۔ اوہ چاہندے ہن کہ بھارت وچ ساریاں گھٹ۔ گنتیاں نوں اپنے وکھرے سبھیا چار دا سموہ بناوٹا چاہیدا ہے کیونکہ بھارت اک دلیش اتے اک سبھیا چار ہے۔ سکھیپ وچ اوہناں نوں اپنے دھرم وچ بھارتی سنکرتی۔ راشتری سنکرتی۔ نوں اپناؤٹا چاہیدا ہے۔ اوہناں دے دھرم نوں اپنی وفاداری بھارتی راشٹر واد ول موڑنی چاہیدی ہے۔ مدھوک ولوں دتا گیا بھاء سنویدھان دی دھار 29 تخت دتے گئے ادھیکاراں دے بالکل الٹ ہے۔

"ناگرکاں دے کسے وی ورگ، بھارت دے کھیت وچ رہندے ہن، جاں اس دے کسے وی حصے نوں، جسدی اپنی وکھری بھاشا جاں سبھیا چار ہے، نوں اسے طرح دی رکھیا کرن دا ادھیکار ہو وے گا جو سارے ویکتی ضمیر دی آزادی اتے پیشے کرن دے ادھیکار دے برابر دے حقدار ہن، اپنے دھرم دا بھیاس کرواتے پر چار کرو۔ اصل وچ مسلمان، عیسائی اتے سکھ ہر اک دا اپنا وکھرا اتے وکھرا سبھیا چار ہے۔ سنویدھان دوارا دتی اپر وکت گرنٹی گھٹ گنتیاں دے سبھیا چار نوں سنپھالن دے ادھیکار نوں نکار دی ہے۔ اجیہے واک کئی دہاکیاں توں پر چلت ہن۔ ایہہ شرم دی گل ہے کہ وڈی گنتی وچ دھرم اں والے سبھ توں وڈے لوکنتر دے نیتا عیسائی ورگی آبادی دی اجیہی معمولی سستھتی دے وروودھ اجیہے مسکھرت وچاراں (جو سپشت طور اتے سنویدھانک ادھیکاراں دے وروودھ ہن) دے پر چار دی اجازت دیندے ہن۔ (تیھیواتے بخشی 1995: 3-4)۔

پنجاب وچ عیسائی: سماجک۔ آر تھک پروپھائیل اتے حاشیے اتے

پنجاب وچ، اوہ راج دی کل آبادی دا لگبھگ دو پر تیشت بندے ہن۔ ماہجا کھیت (راج دی سرحد) وچ دلت عیسائیاں دی آبادی دا پر تیشت پنجاب دے سارے ضلعیاں وچوں سبھ توں ودھ ہے۔ اس بھائیچارے دے وڈی گنتی لوک دبے۔ کچلے

ووگ توں پرورت ہو کے عیسائی دھرم اپناوندے ہن۔ اوہ انیو کیو نئی، وچ گفتی اتے آرام دی منگ کرن والے چرچ وچ شامل ہوئے۔ پر چرچ اوہناں دیاں امیداں نوں پورا کرن وچ اسپھل رہے۔ ایچ جاتی دے عیسائی پادریاں اتے دلت عیسائیاں وچکار سبھیاچار ک دوري ہے (گھنسیام شاہ، 2001، 9p2) । دراصل، ایچ جاتی دے عیسائیاں دی دوجے دلت عیسائی پریواراں توں وکھری چھان ہے۔ اپنی اتے نیویں جاتی دے عیسائیاں وچکار جھگڑا کیر لاراج وچ بہت سارے چرچاں وچ ثبوت ہے۔ (M.N.Srinivas (ed) 1996.p272) پر پنجاب وچ پینڈو عیسائی (99 فیصدی) بے زینے، پچھڑے اتے غریب ہون دے نال-نال نیویں رتبے اتے ان پڑھتا نوں عیسائی آگو وڈیاں سمسیاواں مندے ہن۔ "اوہ پنجاب وچ سماجک طور اتے نراش، آر تھک طور اتے پچھڑے اتے لوڑونداتے سیاسی طور اتے ٹھکنی ہین بھائی چارا ہن۔" (امیستل ناہر، 2007، 154-pp153)

سکھیا اک اتپریک ہے جو رچنا تھکتا، رویہ، سمر تھا، مل اتے درج پرداں کرن وچ مدد کر دی ہے۔ ایہہ اک مہتو پورن ویریبل دی ہے جو کسے ویکتی جاں سموہ دی سماجک آر تھک سستھتی دا گھمن کردا ہے۔ سکھیا دی اک اجیہا سادھن ہے جس نے اوہناں نوں جاتی وکھریویاں دوارا ٹھوپے گئے انتر-ویکتی گرت رشتیاں وچ سریک دوري نوں توڑن دے یوگ بنایا۔ ایہہ سماجک گتنیشیتا لئی اک کنجی ہے اتے اک نواں موقع جیون پرداں کردا ہے۔ اس لئی پنجاب دی ساکھر تا در 69.95 پر تیشیت (مرداں لئی 63.65 پر تیشیت، عورتاں لئی 63.65 پر تیشیت ہے) لئی پنجاب وچ دلت عیسائیاں وچ سماجک 69.58 ابے دی گھٹ ہے۔

اس بھائیچارے دی زیادہ تر آبادی پنجاب دے پینڈو کھیتراں وچ رہندی ہے۔ ایہہ اوھنیں درساوندہا ہے کہ 49.58 پر تیشیت ان پڑھ اتے 17.96 میٹر ک 22.5 پر تیشیت میٹر ک اتے 10.41 پر تیشیت گریجویٹ ہن۔ سرحدی صوبے پنجاب وچ صرف 10 فیصدی توں گھٹ عیسائی پڑھے لکھے ہن باقی ان پڑھ ہن۔ دلت عیسائیاں وشیش سرحدی کھیتر وچ ساکھر تا در پنجاب دی انوسوچت جاتی دے مقابلے بہت گھٹ ہے۔

کتنا: اس اور ہمین دے سرویکھن توں پتہ چلدا ہے کہ سچے پنجاب وچ عیسائیاں دی 72.41% پر تیشٹ کم کا جی آبادی کھیت بڑی دے کھیتر وچ لگی ہوئی ہے۔ لگبھگ 14.17% پر تیشٹ عیسائی وکھ وکھ پیشیاں وچ کم کر دے ہن۔ پنجاب وچ صرف 3.75% نیصدی عیسائیاں کول واهی یوگ زمین ہے اتنے 95 نیصدی توں ودھ عیسائی بے زمینے ہن۔ بہو۔ گنتی دلت عیسائی سہماںک، پلیسی، پلیڈری، سڑکاں اتنے عمارتی مزدوری، کارن مزدور رات دی مٹی دی مزدوری، بر تھامز دور اتنے غیر۔ ہنر مند کھیتی بڑی مزدوراں وجوں کم کر دے ہن۔ اودہ اپنی روزی روٹی لئی زمینداریز اتنے نز بھر ہن۔ اقتصادی دی پر نالی اصل وچ سیما بدھ کرت پر نالی ہے جس وچ ویکتی جیون ریکھا لئی اپنے سپی (زمین مالک) نال بخھیا ہو یا ہے۔ اس ورگ دے غریب، ان پڑھاتے دلت لوک و شیش طور اتنے پنجاب دے ماہجا جاں سرحدی کھیتر دے اس ورگ نال سبندھت ہن۔

پنجاب راج نے اوسوچت ذاتیاں / جنجاتیاں نوں بہت سارے لابھ دتے ہن پر ایہہ لابھ آر تھک طور اتنے کمزور ورگ بھاؤ پنجاب دے دلت عیسائیاں اتنے پنجاب وچ اس بھائیچارے دی سمجھی سستھتی لئی نہیں ہن کیونکہ ایہہ بھائی چارا دوجے ورگاں دے مقابلے تلناک طور اتنے سیمات، غریب اتنے بچھڑیا ہو یا ہے۔

آمدن: دلت عیسائیاں اتنے سماج دے ہور ورگاں دی سالانہ آمدن وچ بہت انتر ہے۔ اودہ بے زمینے ہن اتنے اوہناں کول آمدن دا کوئی سادھن نہیں ہے۔ زیادہ تر دلت عیسائی اکشل مزدور اتنے کھیتی بڑی مزدور ہن۔ ایہہ اک سچائی ہے کہ پنجاب دے پنڈوں کھیتر اس وچ 90 نیصدی توں ودھ لوک کھیتی بڑی دے کھیتر وچ کم کر دے ہن اتنے اس لئی بہو۔ گنتی دلت عیسائی گھٹ آمدن ورگ نال سبندھت ہن۔

پنجاب وچ دلت عیسائیاں نے سماج دے دبے۔ کچلے لوکاں لئی مشنری دوارا دھرم پرورت کیتا اتنے اک عیسائی دھرم اپنایا۔ اصل وچ سماج وچ اوہناں دی سماجک۔ آر تھک حاشیے اتنے سماجک نگھار نے اوہناں نوں عیسائی دھرم دا پالن کرن لئی مجبور کیتا۔ پڑھے۔ لکھے، روزگار پر اپت اتنے شہری اتر داتاواں وچوں بہت گھٹ عیسائیاں نے دعوہ کیتا کہ عیسائیاں دی سماجک۔ آر تھک سستھتی وچ تبدیلی آئی ہے پر زیادہ تر اتر داتاواں نے ایہہ من توں انکار کر دتا کہ پنجاب وچ عیسائی دھرم اپناؤں توں

بعد کے قسم دی تبدیلی نہیں ہوئی۔ اوہناں دی سماج دے ہور دلتاں ورگی سماجک۔ آر تھک سستھتی ہے۔ اج، وکھ۔ وکھ سمپرداواں اپنیاں سماجک۔ آر تھک سمسیاواں نوں حل کرن وچّ اس پھل رہیاں ہن۔ انہوں نکت کہ اوہ اپنے رتبے وچّ وڈے دوش نہیں لاسکے۔ پیٹھ دتی ساری دوسراوندی ہے:-

19.45 پر تیشت	4.5 سستھتی
30.14 پر تیشت	14.0 سستھتی
50.41 پر تیشت	1.4 گھٹ سستھتی

عیسائیاں نوں سرکاری سرپرستی نہیں مل دی جو ہور انوسوچت ذاتیاں اتے پچھڑیاں شرینیاں نوں دتی جاندی ہے۔ عیسائی دھرم اپناؤں توں بعد اوہ سرکاری نوکریاں وچّ راکھوئیںکرن دا حق گواچکے ہن۔ اوہ دلت ورگاں وچّ خاص کر کے پنجاب دے سرحدی کھیتر وچّ سماج دے سبھ توں یتھلے پینڈو کھیتر وچّ کھڑے ہن۔ اس کھیتر وچّ، اوہ سماجک طور اتے وکھرے رہے اتے تھاتھی نامک وکھرے رہائشی علاقیاں وچّ رہن لئی مجبور سن۔ پنجاب دے پینڈو کھیتر اس وچّ مالے حالاتاں کارن اوہناں نوں دی 'وشنے' دی بجائے صرف 'وستو' سمجھیا جاندا ہے۔ 1947 توں بعد، پنجاب وچّ عیسائی بھائی چارانہ تاں راجنیتک اتے سماجک طور اتے پر اپت ہویا ہے اتے اوہناں دا وکاس رکیا ہویا ہے۔ اوہناں نوں راجنیتک پارٹیاں اتے پرشانسک ڈھانچے دواراوی انڈھ کیتا جاندا ہے۔ اوہ اس توں پیڑت ہن جس نوں 'ڈھانچاگات ہنسا' کیہا جاندا ہے۔ اوہ جت سکھ پر دھان سماج وچّ کتے وی کھڑے نہیں ہن؛ اوہناں نوں دھرم دے آدھار اتے انگولیا کیتا گیا ہے اتے اوہناں نوں "پر تیک ہنسا" کیہا جاندا ہے۔ حالانکہ اوہناں دا عیسائی دھرم وچّ پرور تن 'اپوٹر جاتی' پر نالی دے ورودھ اک ورودھ سی پر دھرم تبدیلی نے اوہناں دے داغ نوں صاف نہیں کیتا۔

پنجاب راج دے وکھ-وکھ حصیاں وچّ دلتاں دے نال-نال دلت عیسائیاں داوی امیر آدمی از مینداریز دوارا شوش کیتا جاندا ہے۔ اوہناں نوں زمینداریز گھٹ اجرت اتے جاں اوہناں دی مرضی دے ورودھ بیال مزدوری دے کم کرواؤن لئی لگایا جاندا ہے۔ اوہ اپنے آپ نوں ٹکونیاں تنخواہاں ورودھ آواز اٹھاؤں لئی جتھیند نہیں کر سکے۔ اصل وچّ دلت عیسائیاں سمیت دلتاں دی آرتھک (تھریلڈم) سماجک اسر تھتاواں اتے راجنیتک پر بجاو دی پڑھاتے ہے۔

پنجاب راج دے کھتی پر دھان سماج وچّ کسے وی بھائیچارک جاتی جاں سموہ دارتبہ، ستھتیاں، وکار اتے ھکتی زمین دے قبضے توں طے ہندی ہے اتے زیناں دے مالک دلتاں نوں نبویں پدھر اتے رکھ کے اپنی آرتھک ھکتی اتے سماجک امتاناں نوں قائم رکھدے ہن۔ پینڈو وکاس وچّ آرتھک پدھر۔ اس لئی عیسائیاں لئی چھتا ہے کہ اوہ بے زینے ہن اتے اوہناں دیاں پچھلیاں جاتاں نال اجے وی بدتر ستھتیاں ہن اتے اوہناں نوں 'اچھوت' منیا جاندا ہے۔ اج وی اوہناں دی سماجک-آرتھک ستھتی نبویں ہون کر کے اچّ ذاتیاں ولوں ذلیل کیتا جاندا ہے۔ اوہناں دی اپنی وکھری پچھان، پر مپراواں اتے سبھیاچارک قدراء۔ قیمتاں نہیں ہن۔ اصل وچ بہو گنکی سکھ جاں ہندو عام طور اتے طاقتور ہن، پنجابی سماج وچ کمزور ورگاں اتے اپنیاں سبھیاچارک قدراء۔ قیمتاں تھوپن دی کوشش کر رہے ہن۔ اس لئی اوہ پنجاب راج وچّ کلکت پچھان داشکار وی ہن۔

(اپیمنٹل ناہر، 2007، پیپری-240-241)

حاشیے اتے عیسائیاں دی راجنیتی

پنجاب راج وچّ دلت عیسائیاں دے سماج دے دلتاں ورگے ہی حالات ہن۔ اوہ 'ہانی کارک پرانی' ہن جیہناں نوں ذمینداراں، پولیس، کٹر پتھتی اتے سماج دے طاقتور ویکنیاں دوارا نشانہ بنایا گیا ہے اتے پریشان کیتا گیا ہے اتے راج دلت عیسائیاں نوں سزادین اتے سرکھیا پرداں کرن وچّ اسچل رہا ہے۔ نمنکھت ایک اتے نیم بھارتی سماج وچّ کیوں SC/ST لئی بنائے گئے ہن۔

○ سرکھیا سول رائیت ایکٹ، 1955

○ سرکھیا سول روول، 1977

SC/ST ایتا چار روکھام ایکٹ 1989

ایہہ ایسی ایسٹی دلتاں نوں وکھ-وکھ طرح دے ایتا چاراں وروودھ و شیش سرکھیا پرداں کرن والے ہن پر ایسی مول دے دلت عیسائیاں تے لاگونہیں ہندے۔ کڑپنچتی اتے فرقوٹو لے اس بھائیچارے نال دوری بنا کے رکھن اتے دھرم دے آدھار تے ونکرا کرن لئی گندی راجنیتی کھیڈ رہے ہن۔

1950 دے پیزیڈ یونیٹیل آرڈر دے تیجے پیرا گراف وچّ وی دھرم دے آدھار تے دلت عیسائی بھاؤ دلت عیسائی نال راجنیتی کیتی گئی ہے۔ اس حکم نوں ہندواں دے نال دلت سکھاں (1956) اتے بودھی (1990) نوں سنویدھانک لابھ دین لئی سنند دوارا سودھیا گیا سی، پر دلت عیسائیاں نوں لابھ دین توں انکار کر دتا گیا سی۔ ایہہ حکم دلت وروودھی سی اتے اس نے دلتاں نوں دھرم دے آدھار تے ونڈیا ہویا سی۔ اصل وچّ سنند دے بھڑکے ہوئے میمبراں نے دلت عیسائیاں نال ایہہ راجنیتی کھیڈی اتے اس لابھ داوروودھ کیتا۔ پنجاب وچّ کا گنگر س ہووے جاں اکالی پارٹی دوویں ہی اس بھائیچارے نال سیاست کھیڈ رہے ہن۔

1952 توں لیجبلیٹو کو نسل دی ووستھا سی جس وچّ سماج دے ہر ورگ نوں نمائندگی دین دا پر بنده سی جس وچّ بھائیچارے داہت ہووے۔ ایہہ سہولت 1952 توں 1967 تک عیسائی بھائیچارے نے وی مانی سی۔ جدوں اکالی پارٹی ستا وچّ آئی تاں اوہناں نے کا گنگر سی ودھائکاں دی مدد نال ودھان سمجھا نوں ختم کرن دامتا پاس کیتا۔ اس توں بعد پنجاب راج وچّ اک وی عیسائی نامزد جاں چینا نہیں گیا۔

پنجاب دی کانگرس سرکار (2007) نے سودھ راہیں بالسکی اتے مڈھی سکھاں لئی راکھواگمرن کوٹا ودھا دتا، پر دولت عیسائیاں نوں ایہہ لا بھ دین توں انکار کر دتا، جسدا کانگرس پارٹی نے چوناں سمیں وعدہ کیتا سی۔ پنجاب اسمبلی نے وی کیندر سرکار نوں رائے سکھاں لئی راکھوئنکرن دی سفارش کیتی اتے سنند نے رائے سکھاں نوں پنجاب وچ اوسوچت جاتی سوچی وچ شامل کرن دامتا پایا، پر دولت عیسائیاں نوں انکار کر دتا۔ ایہہ اوہناں دے بھائیچارے نال دھرم دے آدھار اتے پوری طرح ونکرا کر دے ہن۔

پنجاب وچ دولت عیسائی بھارت وچ اک سیاسی طور اتے حاشیے اتے اتے ہکتی ہیں بھائی چارا ہے۔ 543 میمبراں والی موجودہ لوک سجا وچ بہت گھٹ عیسائی ہن۔ سارے عیسائی دکھن دے ہن۔ اتری بھارت دا اک وی مسیحی نہیں۔ اتحوں تک کہ پنجاب دی موجودہ ودھان سجا وچ وی 30 دے قریب اوسوچت جاتی ہن، اک مسلمان۔ 1952 توں لے کے ہن تک اک وی عیسائی پنجاب دی ودھان سجادا ممبر نہیں چینا گیا۔ اصل وچ سماج دے آر تھک پچھر پین اتے پیٹھلے سماجک پچھوکڑ اتے سکھ سماج دے دبدبے نے اوہناں نوں راجنیتک کھیتر وچ خاص کر کے پنجاب راج وچ بہت گھٹ جاں کوئی گنجائش نہیں دتی ہے۔

سلسلہ:

سبھیاچارک و بھنتا پرتی بھارت دی وچنبد ہتناں فرتو ہنسادے لمپیسو ڈاں دوارا بہت بنیادی طور اتے چنوتی دتی گئی ہے، جتنے اک بھائیچارے دے میمبراں نوں دوچے بھائیچارے دوارا یو جنابدھ ڈھنگ نال نشانہ بنایا جاندا ہے۔ بھاویں سالاں دوران فرقو ہنسادیاں گھٹھیاں ہن، پر ایہہ گھٹ گھنٹی بھائیچاریاں دی کمزوری دی ستحائی یاد دو اوندیاں ہن۔ فرقو ہنسا نہ صرف موجودہ بندھناں نوں وگاڑدی ہے سگوں بھائیچاریاں وچ او شواں دی بھاونا دی پیدا کر دی ہے۔ بھو گھنٹی بھائی چارا و بھنتادی رہائش نوں گھٹھنگتی دے، تشیکرن وجوں دیکھدا ہے اتے گھٹ گھنٹی کمزوراتے وکھو۔ وکھری رہندی ہے، راجنیتک دے جنتک اتے راجنیتک چیون وچ مہتو پورن یو گداں پاؤں وچ اسر تھہ ہندی ہے۔ اتحے جس نقطے اتے زور دتا جانا چاہیدا

ہے اور ایسے ہے کہ سبھیاچار کو بخنتا نوں اٹھاہت کرن والیاں نیتیاں فرقوہ نہانوں روکن لئی اپنے آپ وچ کافی نہیں ہیں۔  
 اگیا نتیجہ طور تے نفرت اتے دشمنی دیاں بھاؤناواں نوں پیدا کرن لئی اپجاؤز میں پروان کر دی ہے۔ پر جنتک اکھاڑے  
 وچ و بخنتا دی موجودگی دھار مک گھٹ گنتیاں دے یوجنابدھ شوشن دے ورودھ کافی رکاوٹ نہیں ہے۔ اس لئی وکھ وکھ  
 بھائیچاریاں دی شانتمی سے۔ ہوند لئی ناگراں دے طور تے ویکتیاں دے بنیادی ادھیکاراں دی زوردار سرکھیا اتے اک  
 سنسھاگت اتے آدرش ڈھانچے دی لوڑ ہندی ہے جو جیون دے وچن طریقیاں نوں سویکار کردا ہے اتے اوہناں دی قدر کردا  
 ہے۔

بہو۔ پارٹی راجاں دی گنتی وچ تیزی نال وادھے اتے جمہوری نیاں اتے ماضیاں دے پھیلیں نال، گھٹ گنتیاں دی سندستے  
 سرکار وچ شامل ہون اتے نمائندگی کرن دی یوگتا وحدتی مختاریاں نوں لے گئی ہے۔ بہو گنتی سنوید نشیلتا اتے گھٹ۔ گنتیاں نوں  
 شامل کرن دے سیل دوارا گھٹ گنتی دے ادھیکاراں دی سرکھیاں نوں سمجھ توں ودھیا ڈھنگ نال پر اپت کیتا جاندا ہے اتے  
 سپسٹ کیتا جاندا ہے۔ گھٹ۔ گنتی دیاں آوازاں سنیاں جاندیاں ہن، اتے گھٹ۔ گنتی دے ادھیکاراں دا ودھیرے ستکار کیتا  
 جاندا ہے جدوں گھٹ گنتی سموہاں دے پر تیندھ راجتیک کھیتر، جنتک جیون اتے فیصلے لین دے سبندھت کھیتراں وچ  
 حصہ لین دی پوری پیغام دا آئند لیندے ہن۔ ایسے مہتو پورن ہے کہ عیسائی گھٹ گنتی پر تیندھاں نوں صرف ٹوکن وجوں نہیں،  
 سگوں فیصلے لین دی پر کریا وچ پورے کھڈاریاں وجوں شامل کیتا جاندا ہے۔ گھٹ۔ گنتی ابہو گنتی سستھی (دھرم دے آدھار  
 اتے) دے لینس دوارا گھنہت سماجاں وچ پر سپر پر بھاو اتے وہار نوں صرف دھرم دی بجائے وکھنا ودھیرے لا بھدا انک ہو  
 سکدا ہے۔

نیتی دے سندربھ وچ، تیجیاں توں ایسے سکنیت ملدا ہے کہ سرکاراں نوں بھائیچاریاں وچ و شواں نوں ودھاؤں لئی نیتیاں  
 بناؤ نیاں چاہیدیاں ہن، خاص طور تے گھٹ گنتیاں نوں جوڑن اتے دھیان کیندھرت کرنا۔ اک سنبھو طریقہ ایسے ہو سکدا  
 ہے کہ گھٹ گنتیاں دے ڈر نوں یقینی بنائے اور ایسے ادھیکاراں دی قانونی پر نالی دوارا سرکھیا کیتی جاوے اتے ایسے ادھیکار

بہو گنتی دی طاقت اتے ھلتی دوار اخرب نہ ہون۔ اس توں علاوہ، گھٹ گنتی دے سماجک۔ آر تھک و کاس وچ مہتو پورن سر کاری نویش، گھٹ۔ گنتی۔ اکا گرتا والے کھیتر ای وچ بیادی ڈھانچے دے سدھاراں سمیت، گھٹ گنتیاں نوں ھلتی پرداں کر سکدا ہے، جو لمبے سمیں وچ ودھیرے گھٹ گنتی دے ایکردن اتے اک ہوراک سر بھارتی سماج وچ انواد کر سکدا ہے۔ راج دوارا و بھنتا دی رسمی مانتا لازمی ہے؛ ایہہ جنتک کھیتر وچ اک بھائیچارے نوں درپیش نقصانات نوں گھٹ کر سکدا ہے اتے اس دے لئی نویں موقع پیدا کر سکدا ہے۔ پر سبھیا چارک سرو پیکر دیاں راج نیتیاں سماج وچ نقصان اتے ونکرے دا اک سقحان ہن۔ اکثر گھٹ گنتی بھائیچاریاں نوں دکھ ہندا ہے کیونکہ اوہناں نوں گلکت کیتا جاندا ہے اتے راشٹر دے سبھیا چارک اتھاں وچ نکار اتمک طور اتے پیش کیتا جاندا ہے۔ اس لئی، سبھیا چارک و بھنتا نوں اتشاہت کرن دیاں نیتیاں نوں گھٹ۔ گنتی بھائیچاریاں دے یو گداں دی سکار اتمک مانتا دے نال ہون دی لوڑ ہے۔ بہو۔ سبھیا چار واد ادوں ہی ودھ۔ پھل سکدا ہے جدوں انتر۔ سبھیا چار واد دی بھاؤنا موجود ہووے۔ نکار اتمک روڑھیاں نوں دور کرن لئی بھائیچاریاں وچ کار ودھیرے ایسپو جراتے آپسی تالمیل نوں اتشاہت کرن دی لوڑ ہے۔

پنجاب راج وچ دلت عیسائی سو خم گھٹ گنتی وچ ہن، اوہ صدیاں توں سماجک۔ آر تھک طور اتے ظلم، سبھیا چارک طور اتے ادھمین اتے سیاسی طور اتے حاشیے اتے رہے ہن۔ ایہہ اک تھنہ ہے کہ دلتاں دے پچھر پین نے نشچت طور اتے اوہناں دیاں راجنیتک اچھاواں نوں بدلتا ہے اتے اکثر اوہناں نوں سر گرم راجنیتک جیون وچ داخل ہون دے موقعیاں توں انکار کیتا ہے۔ نہ تاں کیندر اتے نہ ہی راج سر کار نے حاشیے اتے پئے اتے انگولے سماج بھاؤ دلت عیسائیاں ول کوئی خاص دھیاں نہیں دتا۔ ساریاں سیاسی پارٹیاں اس بھائیچارے نال سیاست کھیڑ رہیاں ہن۔ سماجک نیاں لئی عیسائیاں نوں سکھت اتے جا گروک کرن دی لوڑ ہے۔ عیسائی آگوآں نوں ذمہ واری نبھاؤنی چاہیدی ہے اتے عیسائی بھائیچارے نوں اک مخف اتے جتھیند کرن لئی سہر دیتن کرنے چاہیدے ہن۔ دوجے پاسے سر کار نوں سیمات بھائیچارے ول و شیش دھیاں دینا چاہیدا ہے۔ سماج دا ایہہ نیتک فرض دی ہے کہ اوہ اپنے آپ نوں جتھیند کرن اتے اپنے حقاں لئی سماجک انڈولن شروع کرن۔

## حوالے

بھارت دی جنگننا، 1951-2001، نویں دلی: بھارت سرکار۔

اینسائیکلوپیڈیا برٹینکا (1986)، بھاگ 8، شکاگو: ولیم یشن۔

انٹر نیشنل اینسائیکلوپیڈیا آف سو شل سائنس، (1968) بھاگ 10، ڈیوڈائل۔ سلس (ایڈی.)، دفری پر لیں، یو. ایم. اے.

پنجاب ضلع کرٹیئر (سارے ضلعے)، پرنگ اتے سیشنزی دے کمزور، مال و بھاگ پنجاب، چندی گڑھ دوارا پر کاشت کیتے گئے ہن۔

پنجاب و دھان سمجا، کون کون ہے (2010-1952)، دھان سمجا سکریت، چندی گڑھ۔

بھارت دی 2001 دی مردم شماری دے اوسار دھرم اوسار ڈیٹا، پچھڑیاں شرینیاں کمیشن، بھارت سرکار، بھاگ 1، بھاگ 1 دی رپورٹ اتے اپلبدھ ہے۔ اتے 11، نویں دلی؛ 1980

و بھنتا سوچکانک اتے ماہر سموہ دی رپورٹ، گھٹ گنتی معاملیاں دامنترالا۔ بھارت سرکار، vhttp://www.minorityaffairs.go

سنویدھان اسپلی بحث (2010) (ولکپ رپورٹ)، بھاگ اتوں XII، لوک سمجا سکریت، منجر، بھارت سرکار، پر لیں نویں دلی دوارا امڑچھا پیا گیا۔

سینٹ تھامس کر سعیدن اینسائیکلوپیڈیا آف انڈیا (1982) | جارج مینار کی (ایڈی.)، ول. 1، ترچر-1، سینٹ تھامس کر سعیدن اینسائیکلوپیڈیا آف انڈیا پبلیکیشن دوارا پر کاشت۔

ڈارڈن، جے. (1989) "کالے اتے ہور نسلی گھٹ گنتیاں: اسماں توچ رنگ دامہتو"، شہری بھوگول، ول. 10.

دیال، جون (اکتوبر 2000) "ویڈ لاک ڈیڈ لاک"، انڈیا کرنٹ: او اکس فار و اسٹلیس، ول. XII، انک 19، نویں دلی۔

گھا ایں، گروگ اتے مکل کو لمیر (2005) حاشیے: دھار ناوال اتے اوہنال دیاں سیماواں، زیور کھیونور سٹی، زیور کھ۔

گھنشیام شاہ (ایڈ) (2001) دلت پچان اتے راجنیتی، تج پر کاشن، نویں دلی۔

جو، ہن، ٹی. کے. (1999) "گھٹ گنتی ادھیکار: مسیحی انو بھو اتے چتاواں"۔ سمنتا بینر جی (ایڈی)، سمنتا پسیس: ساؤ تھ

ایشیا وچ گھٹ گنتی ادھیکار، ساؤ تھ ایشیا فورم فار ہیو من رائینس، للت پوریز (نیپال) دوارا پر کاشت وچ دیکھو۔

لارسن، بج. ای. (2002) "ساماجک نیتی داستھانیکرنا اتے سبھیا چارکرنا: ستخانک بھائیچاریاں وچ حاشیے دے لوکاں دا سنجالن"۔ سماں کالی شہری نیتی، ڈنیش بلڈنگ اینڈار بن ریسرچ اتے یورپین ار بن ریسرچ ایسوسی ایشن وچ کانفرنس کھیتر۔

ادھارت پہلکد میاں وچ پیپر پیش کیتا گیا۔ کو پنیگین 17-19 مئی 2001

ایم. عین. شریواس (1966) سو شل چنچ ماڑن انڈیا، اوریئینٹ لو ٹکنیکس، نویں دلی۔

میتھیو، پی. ڈی. اتھ. (1999) گھٹ گنتی لو کنتر وچ، منور پبلیشرز، نویں دلی۔

میتھیو، پی. ڈی. اتھ بخشی، پی. ایم. (1995)، "طلاق داعیسانی قانون"، بھارتی سماجک سنسختا، نویں دلی۔

ناہر، امیتھ (2007) بھارت وچ گھٹ گنتی دی راجنیتی: پنجاب دی راجنیتی وچ مسیہیاں دی بھومکا اتے پر بھاو، ارن پبلیشرز، چندی گڑھ۔

نرملیندو، وکاس رکشت (2000) "دھرم دے پر چاردا ادھیکار: سنویدھا نک وو ستخاواں"، آر تھک اتے راجنیتک ویکلی، دول. XXXV، نن. 40، نویں دلی۔

نظامی، ظفر احمد (1999) "بھارت وچ گھٹ گنتیاں دی دردشا"، ورلڈ پھوکس، دول. 20، نمبر 4، نویں دلی۔

پانڈے، بی. بی. (2007)، سی. راج کمار اتے کے. چو گلنم وچ، "حاشیے والے ورگاں دی اپر ادھکتا جاں لپے۔ پرولیتاریت اپر ادھ" ، (ایڈز) مسکھی ادھیکار، نیاں اتے سنویدھا نک شنستھکر، آکسفورڈ یونورسٹی پر لیں، نویں دلی۔

روبنسن، رووینا (2007)، "بھارتی مسلمان: حاشیے دے وکھو-وکھرے ماپ" ، آر تھک اتے راجنیتک سپتاہک بھاگ۔

10، نن. 42

سارٹو، ایسیوز (1996) راشٹر واد، دھرم نر کھتا اتے سمپر داکتا، دکھنی ایشیا پر کاشن، دلی۔

تھر منگم جے۔ (1996)، "بھارت وچ عیسائیاں وچ ذات" M.N. شریواس (ایڈ) نے اپناویہویں صدی دا اوٹار، پینگن  
بکس انڈیا، نویں دلی دوارا اسکنگ۔

ہندو، 19 جنوری، 2001، نویں دلی۔



## ڈاکٹر: کلدیپ سنگھ دیپ

کلدیپ سنگھ دیپ پنجابی بھاشادے پر سدھ نالک کار، ناط نزد بیشک اتے آلوچک ہن۔ اوہناں نے ہن تک پنجابی نالک اتے رنگنچ دی جھولی وچ چھ ناٹ پستکاں پائیاں ہن اتے کھوج اتے آلوچنا دے کھیتر وچ 'وشواپیرا'، 'بھارت دی سنگیت نالکی' پر مپرا، 'نالک تے رنگنچ: آدھارتے پاسارا'، 'پنجابی نالکی پاٹھاں دا پاٹھگت ادھئین'، 'گلپی ودھا لکھو کھا: سدھانت تے وہار' آدی اوہناں دیاں چرچت پستکاں ہن۔ اس توں علاوہ اوہناں دیاں ہن تک چار کتاباں بال لیکھن دیاں، تن پستکاں دار تک دیاں، بھارتی ساہت اکادمی دوارا دتا اک انواد پر اجیکٹ، اٹھ سماپات پستکاں ہن۔ سو توں اپر کھون پیپر ہن اتے دو سو دے قریب لکھتاں اخباراں۔ میگزیناں وچ پر کاشت ہو چکیاں ہن۔ ادھیاپک دے طور تے سٹیٹ ایوارڈ پر اپت کر چکے ڈاکٹر۔ دیپ دیاں دو ناط پستکاں لئی بھاشا و بھاگ پنجاب ولوں آئی۔ سی۔ نندہ ایوارڈ اتے اک پستک لئی ہریانہ پنجابی ساہت اکادمی ولوں سربوتم پستک ایوارڈ مل چکیا ہے۔ اوہناں نے کورونا اتے کسان سنگھرث دے دوران بہت سارا ادبی کارج کیتا ہے۔ کورونا دے دنال وچ اوہناں 60 دنال وچ 60 آرٹیکل عام پاٹھکاں لئی اتے 100 دن وچ سو آرٹیکل بچیاں لئی لکھیا۔ کسان سنگھرث دوران اوہناں نے جتھے 200 دے قریب پنجابی کویاں نوں زوم راہیں لوکاں دے رو رو کیتا، اتھے کسان سنگھرث دی ٹائیملائین دے مطابق اس دے سچے اتھاس نوں سمیڈیاں 150 دے قریب آرٹیکل لکھے۔ اج کلھ ڈاکٹر۔ کلدیپ سنگھ دیپ پنجاب ساہت اکادمی دی کارج کاری کمیٹی دے ممبر و جوں کارج شیل ہن۔

ہاشیاگت لوکاں دی ہوئی: و بھن ۲ پاسار

کلڈیپ سنگھ دیپ (ڈاکٹر)

1974 وچ فلم آئی سی : روٹی۔ اس فلم وچ راجیش کھنے دے اپر فلمایا، تے لکشمیکانت۔ پیاریکانت لال دی دھن  
وچ کشور کمار دا گایا ایہہ گیت بہت ہٹ ہو یا سی :

اجی اندر کیا ہے  
اجی باہر کیا ہے  
یہ سبھ سبھ کچھ پہچانتی ہے  
یہ جو پلک ہے سب جانتی ہے

ہیرے موتی تم نے چھپائے، کچھ ہم لوگ نہ بولے  
اب آٹا چاول بھی چھپا تو، بھوکھوں نے موہنہ کھولے  
ارے بھیکھ نہ مانگے، اور قرض نہ مانگے  
یہ آپنا حق مانگتی ہے  
یہ جو پلک ہے سب جانتی ہے

پر دوستوں روٹی تک پہنچنا اجے وی بہت سارے لوکاں لئی دور دی کوڈی بنیا ہو یا ہے۔ ابھے وی روٹی گیند وانگ ہوا وچ اچھی پھر دی ہے تے لکھاں لوک اس روٹی نوں پھڑھن لئی مر رہے ہن تاں کس دے یاد ہے اوہ 48 سال پہلاں گایا روٹی دا گیت؟ پھیر کوئی من لیئے کہ 'یہ جو پلک ہے سب جانتی ہے'۔

گیتاں دی، فلمائیں دی تے قصے۔ کہانیاں دی گل ہو رہے ہیں.. زندگی دی رام کہانی اس توں کتے ودھ گنجھل داریز ہے۔ اک مہا بھارت اج توں 32 سال پہلاں ٹیوی تے چلی سی تے ہن وی چل رہی ہے۔ دو جی مہما بھارت روٹی دی ہے جو صدیاں پہلاں چلی سی، پر اج وی چل رہی ہے۔

کورونا مہانماری دور وچ جدوں 24 مارچ 2020 نوں 21 دن والا کڈاون دا اعلان ہو یا سی تاں کیہا گیا سی کہ مہما بھارت دا یدھ 18 دن چلیا سی اتے اسیں 21 دن وچ ایہہ یدھ سماپت کر دیا گئے پر سستھنی ایہہ بن گئی کہ 58 دن تاں مکمل طور تے لوکاں نوں گھراں وچ قید رہنا پیا اتے لگبھگ اک سال کورونا پابندیاں لگیاں رہیاں۔ کل ۳ ساڑھے چار کروڑ

کیس آئے اتے سو اپنچ لکھ دے قریب موتاں ہوئیاں۔ پھیر وی ڈھنڈھورا اپیا گیا کہ دلیش آتمز بھرتا، ولّ ودھ رہا ہے۔ پر یہ جو پلک ہے.. یہ اُسب جانتی ہے، نہیں سب، جانتی ہے؟

ہور پچھے ولّ چلدے ہاں۔ 18 مئی، 1974 نوں یاد ہے کی واپر یا سی؟ اس دن، پسلی وار بدھ مسکرائے سی۔ بھاؤ اج توں ٹھیک 48 سال پہلاں جد قصور کمار روٹی دا گیت گارہا سی، تاں اج دے دن ہی دلیش وچ پہلا پرمانوں پر یکھن ہو یا سی تے اعلان ہو یا سی کہ دلیش آتمز بھر ہو گیا ہے۔ پھر اج توں 22 سال پہلاں جد دو جا پرمانوں پر یکھن ہو یا سی تاں بدھ اک وار مسکرائے سی تے دلیش دے پر دھانمنتری نے حب کے اعلان کیتا سی کہ دلیش ہور آتمز بھر ہو گیا ہے۔ جد پچھلے سالا بالا کوٹ سڑائیک ہو یا سی تاں پھر چھپنخباںچ داسینہ پھل گیا سی تے بدھ داتاں پتہ نہی کہ مسکرائے سی جاں نہیں پر کئی ہور بہت مسکرائے سی۔ کرونا بہب راہیں لا گو کیتے لا کڈاون دے اک سال بعد پر لیں کانفرنساں کر کر کے سر کار اک وار پھر تنگھ۔ تنگھ کے کہہ رہی ہے کہ دلیش ہن آتمز بھرتا والے پاسے ودھنا شروع ہو یا ہے۔

ہن سوال ایہہ کرنا بندا ہے کہ 48 سال پہلاں جد پہلا بمب پھوڑیا سی تاں دلیش نے آتمز بھر ہون دا جسڑا پہلا نعرہ لایا سی.. کی اوہ جھوٹھ سی جاں اج 48 سال بعد جد دلیش وچ تھاں تھاں بھکھ بمب، چل رہے ہن تاں پھیر اوہی راگ الایا جا رہا ہے کہ دلیش آتمز بھر ہون ولّ ودھ رہا ہے۔ کی ایہہ جھوٹھ ہے؟ تراسدی ایہہ نہیں کہ ایہہ دھوکھا ہورہا ہے.. تراسدی ایہہ ہے کہ ایہہ سبھ کجھ ساڈے یاد نہیں.. تے اج توں 48 سال بعد جے کدے پھیر ایہہ نعرہ لگیا تاں ساڈے وچوں اس نوں یاد رکھن والے سنتے اس دنیاں توں کوچ کر گئے ہوں گے پر زندگی دی مہما بھارت شاید ادوں وی چل رہی ہو ویگی۔

ہن لگدے ہتھ چار لس ڈارون نوں وی یاد کر لئے۔

چار لس ڈارون داسدھانت ہے: Survival of the fittest. بھاؤ جو سبھ توں فٹ ہے اوہی جندرہندا ہے۔

کی اس دامطلب ایہہ ہے کہ جو فٹ جاں سمر تھ نہیں اوہ سبھ مر جانگے؟ کی اج کلھ جسڑے بھکھ نال مر رہے ہن، جاں ایکسٹینٹاں وچ مر رہے ہن، جاں کورونا سمیت ہور بہت ساریاں بیماریاں نال مر رہے ہن، اوہناں سبھ نوں نچھٹ کہہ کے مرن لئی چھڈ دتا جانا چاہیدا ہے؟ ایہہ دوویں گلاں سانوں دیکھن نوں اک دوجے دے ورودھی لگدیاں ہن اتے پر اصل دے وچ ایہہ اک دوجے دیاں پورک ہن۔

آؤ اس نوں سمجھیئے... ایہہ دنیا اک پنڈ ہے۔ اس پنڈ وچ تھاڈا گھروی ہے تے میرا گھروی ہے۔ سارے گھر اک دوجے نال مقابلے وچ ہن۔ جسڑا سبھ توں فٹ جاں سمر تھ ہوئے گا، اوہ اگے ودھ جائے گا۔ پر سوال ایہہ ہے کہ کی دو جا مر جائے گا جاں اس نوں مرن لئی چھڈ دتا جانا چاہیدا ہے؟

تھاڈے پر یوار وچ 5 جی ہن دو بر اکمار ہے ہن۔ اک بچے نوں اچھی نوکری مل گئی ہے، دوجے نوں نہیں ملی ہے۔ نشچت ہی پہلا فٹ ہے تے ترقی کریگا۔ دوجے دا کی بنیگا؟

اس سوال دے جواب وچ ہی ایہہ دوویں سدھانت سمجھ آؤ نگے۔ چارلس ڈارون کمندا سی کہ قدرت اس نوں سویکار کر دی ہے جسٹے فٹ ہندے ہن۔ جے فٹ ہے تاں کیڑی وی جیوندی رہ سکدی ہے۔ جے نہیں فٹ تاں ڈائنسور وی نہیں رہے۔ ایہہ ہے: Survival of the fittest۔ سط می آف دولی سروائی

پر جد منکھ نے ایہہ سماج بنایا سی تاں اچیت۔ سچیت روپ وچ اس دھارنا دا توڑ لجھن لئی ہی بنایا سی۔

کلپنا کرو جنگل وچ شیر ہے، چیتا ہے، بگھاڑ ہے، ہاتھی ہے.. ایہہ سارے جانور بندے توں تنکڑے ہن اتے اس نوں مار کے کھا جاندے ہن تاں ایہناں ساریاں وچوں کون فٹ رہ کے نج جائے گا تے کون نچھٹ رہ کے مر جائے گا؟ نشچت ہی باقی نج جانگے تے بندہ مر جائے گا۔

تے چیچی ہی بندہ مر جاندابے اوہ اپنی دماغی سو جھ نال اس دا توڑ نہ لجھدا۔ اس دا توڑ کی سی؟ اک تے اک گیاراں بندے ہوئے اپنی طاقت نوں ودھا لینا تے بہت ساریاں اجمیاں چیزاں ایزاد کر لینیاں جس نال اوہ گھٹ طاقت ہون دے باو جودوی انسان جندارہ سکے۔ اس لوڑ وچوں ہی منکھ نے اکٹھے رہ کے جیونا شروع کر دتا اتے اوہ سریک طور تے گھٹ طاقت والا (نچھٹ) ہو کے وی فٹ بن گیا تے ابے تک سر وايو کر رہا ہے۔

پر ادوں توں ہی اک چیز اس دے نال نال چل رہی ہے۔ منکھ توں باہر لیاں طاقتاں دے مقابلے تاں اوہ فٹ ہو گیا تے لگتا رجد وی کوئی باہری چنوتی آؤندی ہے تاں ایہہ اس دا کوئی نہ توڑ لجھ کے فٹ رہن لئی جو جھدا ہے تے گھٹ جاں ودھ سفل وی ہو جاندابے۔ پر اس نے اپنے سماج دے اندر وی ایہی دھارنا لاگو کر دتی۔ جنگلی جیون دے دور وچ ہی اوہ کمزوراں نوں غلام بنایا کے اپنی طاقت بنایا ہے۔ اس طرح اس دا بھروسہ تاں سورکھیت ہو جاندابے پر جس دی طاقت نال فٹ ہو یا ہندابے، اس نوں مرن لئی چھڈ دندا ہے۔ غلام دے دور توں لے کے ہن دے پونجی دے دور تک اک ورگ ہمیشہ حاشیے تے رہندا آیا ہے۔

سوچو! تھاڈے پر یوار وچ جس نوں روزگار نہیں مل سکیا جاں چھوٹا مل سکیا ہے کی اسیں اس نوں مرن لئی چھڈ دیندے رہے ہاں؟ سانچھے پر یواراں تک تاں انجھ نہیں ہندابی، پر ہن کافی حد تک انجھ ہو رہا ہے۔ سانچھا پر یوارا نہ تاں اجیسے جیاں نوں نچھٹ ہون دا احساس کراؤندابی تے نہ ہی اس نوں مرن لئی چھڈ دابی بلکہ باقی پر یوار دی بدولت اوہ وی اسے طرح دیا سکھ سہولتاں مان لیندا ہی۔ پر ہن جے تن بھرا ہن تاں 'فٹ' نال دی نال الگ ہو جاندے ہن اتے نچھٹ اکلا کیڑیاں مکوڑیاں ورگی زندگی جیں تے مجبور ہو جاندابے تے ہوئی ہوئی وقت توں پہلاں اس دنیا توں کوچ کر جاندابے۔

دنیادے وچ جنے وی فلاسفہ ہوئے ہن، اوہناں نے منکھی سماج دے اس حاشیے تے رہ چکے منکھ نوں جیں دے برابر حق دین دی وکالت کیتی ہے۔ کیونکہ اس نوں موقع نہ ملنا صرف اس دی نالا لکھی نہیں سسٹم دی نالا لکھی ہے تے سسٹم نوں اس دی ذمہ داری لینی چاہیدی ہے۔ جے سسٹم اوہناں دی ذمہ داری نہیں لینداتے اوہناں نوں انجھ ہی مرن لئی چھڈ دتا جاندابے تاں ایہہ ساڈے 'منکھ' ہون نوں نہیں بلکہ اج تک 'جنگلی' ہون نوں ہی تصدیق کر دا ہے۔

1000 بنے ریس وچ ہن۔ جتن والے پہلے 10 بندیاں نوں روزگار ملیگا تے اوہناں دا ڈھڈ بھریگا۔ ہن کیا جا سکدا ہے کہ ٹھیک ہے جو سبھ توں فٹ ہوئے گا، اس نوں اس دا ڈھڈ بھر جائے گا' پر جسمرا سماج 10 بندیاں نوں جتا کے 990 نوں ہر اندما ہے کہ اوہ تدرست سماج ہے؟

افسوں ایہہ ہے کہ سانوں جتن والے دس دکھائی دیندے ہن، ہارن والے 990 دکھائی نہیں دیندے۔ اتھے ہی ہاشیاگت لوکاں دی ہوند (Survival of the marginalized) مطلب سمجھ آؤندا ہے۔ جے اسیں منکھ ہاں تاں سانوں ایہناں نوں سونے لئی جیون دے گھٹو-گھٹ ویلے پیدا کرنے چاہیدے ہن۔ تی جیتو دس نوں دوجیاں نال ودھ کجھ وی دے دیوپ ہارن والیاں نوں وی گھٹ توں گھٹ آیا ک تاں دیو کہ اوہ سمنانجنک زندگی جی سکن۔ بابا فرید کہندا ہے:

فریدہ بار پرائی بیسنس اسائی مجھے ان دیہے۔ جے تو ایوے رکھسی جیو سریر ہولیہ

کسے اگ ہتھ اڑنا موت برابر ہندا ہے پر اس موت دے ذمہ دار صرف اوہ نہیں ہندے جو ہتھ اڑ دے ہن، اوہ ہندے ہن جو ہتھ اڑن تے مجبور کر دے ہن۔ اسیں سماج بنایا، اس نوں چلاوں لئی نیم بنائے، نیماں تے پھرہ دین لئی پنچاتاں توں لے کے دلیش دے سبھ توں وڈے عہدے تک بھاری بھر کم ووستھا قائم کیتی۔ پر سٹہ کی نکلیا؟ لکھاں سالاں دے اتھاس وچ لوک ٹھڈلیاں لوڑاں کچھوں مرن لئی مجبور ہن۔ 8 عرب آبادی وچوں 1 عرب سلمان دے روپ وچ نرک کنڈاں وچ رہ رہی ہے۔ ساڑے دلیش دی 30% آبادی نت اسے ہونی نوں ہنڈھارہی ہے تے اجیہے آنکڑے ہن کہ دلیش وچ 14 کروڑ لوکاں دی نوکری کورونا دے دور وچ ہی چلی گئی۔

ہن اتھے سوال ایہہ پیدا ہندا ہے:

کی کہ ایہہ ساڑی سیما ہے؟

کی ایہہ ساڑی نالا لقی ہے؟

جاں ایہہ ساڑی سازش ہے؟

لگبھگ 1 لکھ سالاں دے اتھاس وچ وی جے اسیں اپنی آبادی دے وڈے حصے نوں جیون دیاں ٹھڈلیاں سہولتاں نہیں دے سکتے تاں ایہہ ساڑی سیما بالکل نہیں، بلکہ اس نوں نالا لقی وی نہیں، سازش کیا جا سکدا ہے۔ سازش اس روپ وچ ہے کہ مسئلہ رسورسز داتاں ہے ہی نہیں؟ اوہ تاں بافر ہن۔ مزدور ہی بھکھا مر رہا ہے، انماں گو داماں وچ سڑ رہا ہے۔ جد مزدور دے کھاتے وچ اک مہینے دا جن-دھن دے روپ وچ 500 روپے جارہا ہے تاں اسے وقت کے ہور دے ورچل اکاؤنٹ وچ اک دن دا چخ کروڑ جاں چخ سو کروڑ جاں چخ ہزار کروڑ وی جارہا ہووے گا۔ آنکڑے دسدے ہن کہ دنیا دی 82 کروڑ آبادی بھکھمری داسکار ہے۔ بھاوہر دس ویکتیاں وچوں اک ویکتی بھکھا سوندا ہے۔ دنیا دے 20% بچے کپوشن داشکار ہن۔ ہر دس سینٹ بعد بھکھ نال اک بچے دی موت ہو جاندی ہے تے لگبھگ 90 لکھ لوک ہر سال بھکھ نال جاں اس توں ہون والیاں بیماریاں نال مر جاندے ہن۔ یانی کہ اک مہینے دی سڈھے ست لکھ اتے اک دن دی 25 ہزار آبادی بھکھ بہب

نال مر رہی ہے۔ مطلب جنیاں موتاں کرونا مہانماری نال ہوئیا ہن، بھکھ نال ہورہیاں موتاں اس توں پندر آنناں زیادہ ہن۔ 48 سال پہلاں ہی آتم نر بھر' ہوئے ساڑے دلیش وچ اج دی ویہہ کروڑ لوک رات نوں بھکھے سوندے ہن، 30% بچے خوراک دی گھاٹ کرن گھاٹے والے جمدے ہن۔ روز 3 ہزار بچہ کپوشن داشکار ہو کے جان گوا بیٹھدا ہے۔ دوجے پاسے دلیش دے 1% لوکاں کوں ہی 400 لکھ کروڑ روپیہ ہے۔ جے سرکار ایہناں تے 2% ٹکیس دی لگادیوے تاں جنی راحت سرکار ہن دین داؤ ھونگ کر رہی ہے، اس توں تن گنا پیسہ ودھ آسکدا ہے۔ پر سرکار اوہناں تے ٹکیس نہیں لگاوندی، بلکہ بساں دا کرایہ، بجلی دا بل، رسوئی دا سلنڈر، تے ڈیزیل داریٹ ودھاوندی ہے۔ اوہناں نوں تاں سبستیاں توں لے کے ٹکیس ریبیٹ تک بہت کچھ دیندی ہے۔ مطلب جوفٹ ہن، اوہناں نوں ہور فٹ کر رہی ہے جو مار جینلا یئزڈ ہن اوہناں نوں ہور نپھٹ کر رہی ہے۔

سو سادھناں دی نابر ابر ونڈ کارن پیسے دی ٹکڑی وچ اک پاسے 3 ک بزرگ ہن تے دوجے پاسے باقی ساری ہلی۔ چھلی' ہے۔ ایہہ ہے ساڑا آتمسز بھرتا دا مڈل جس وچ نہ قدرت ہے، نہ باقی نسل ہن تے نہ مار جینل سوسائٹی ہے۔ بس جے ہن تاں کچھ ک پر تیشت اوہ عابدی ہے جو اپنے سادھناں دی بدولت ہر دور وچ اپنے آپ نوں فٹ رکھدی ہے۔ کوئی شاعر فٹ لوکاں دی بدولت اجڑے مار جینل لوکاں دی پیڑ نوں ایہناں شبدال وچ بیان کردا ہے:

میرا اک پل بی مجھے نہ مل سکا  
مینے دن رات گزارے تیرے  
یہ میرے پیاس بتا سکتی ہے  
کیوں سمندر ہوئے کھارے تیرے  
تونے لکھا میرے چہرے پے دھوآں  
مینے آئینے سنوارے تیرے  
اور میرا دل وہیں میھلس کا چراغ  
چاند تیرا ہے ستارے تیرے

ہاشیاگت ورگ دے انیک پاساہ ہن۔ کتے اسیں دھرم دے آدھارتے لوکاں نوں حاشیے تے دھک دتا، کدے ذات اور ن دے آدھارتے... کدے لنگ دے آدھارتے اتے کدے آر تھک نابر ابری دے آدھارتے.. کدے نسل دے آدھارتے... کدے بھاشا جاں کھیتر جاں کسے ہور آدھارتے... آدھار کوئی وی ہووے حاشیے تے دھکے گئے لوکاں دی ہونی بہت بھیانک اتے بدترین ہندی ہے۔

دھرتی تے بنے نرک کنڈ

ہاشیاگت ورگاں وچواک ات ہاشیاگت ورگ اوہ ہے جو منکھ دے بنائے نرک کنڈاں (Slums) وچ وسداء ہے۔

یاد کرو جد جد سلمہ اگ ملینیر، فلم دے بال ناک جمال، نوں ایہہ سوال کیتا جاندا ہے کہ تن شیراں والی مورتی دے یہھاں کی لکھیا ہندا ہے؟ تاں جمال دی بولتی بند ہو جاندی ہے۔ کون بنیگا کروڑپی، داسنچاک سنکیت دند اہو یا کمندا ہے کہ ایہہ بھارت دی سبھ توں ودھ جانی جان والی سچائی ہے۔ اس وقت پتہ ہے سکرین تے آپشن کمٹے ہندے ہن:

1. سچائی دی جت ہندی ہے۔
2. جھوٹھ دی جت ہندی ہے۔
3. فیشن دی جت ہندی ہے۔
4. پیسے دی جت ہندی ہے۔

تھج جانیو جے ایہہ سوال کسے نوں وی پچھ لیا جاوے تاں فیصلہ کرنا اینا سوکھا نہیں ہووے گا۔ اہنا جمالاں لئی کدے سچن ہیر و ہندا ہے تے کدے ایتنا بھ.. کدے کدے ایہناں نوں زندگی کر کیٹ دے تھج ورگی لگدی ہے پر جد وی کدھرے ایہہ اصلیت وچ اپنے سپنیاں دی تھج تے زندگی دا تھج کھیڈ دے ہوئے چونکے۔ جھکیے مارن دی کوشش کردے ہن تاں بال باوڈری توں پار جاندی کدھرے ہوا وچ ہی انعوا ہو جاندی ہے.. تے جد ایہہ ایتنا بھ دے کون بنے کروڑپی دے شو دا سپنا لیندے ہن.. تاں سپنیاں وی ہوت سیٹ تے بیٹھ سارے راؤنڈ کلیسٹ کر کے جد آخری راؤنڈ وچ کروڑپی بنن توں اک قدم پچھانہ رہ جاندے ہن تاں کوئی گینگستر ساری کھیڈ خراب کر کے نیند چوں ایہناں نوں جگالیندہ ہے تے تاں۔ باہاں توڑ کے، جاں اکھ کڈھکے مہانگراں دے کسے چونک وچ بھکھ منگن لئی چھڈ آؤندے ہے۔ ایہناں لئی میتی ورگی ماہی غدری دے ارتھ کسے ہزار کروڑی حسینا دے ادھ۔ ادھورے کپڑے پہنے جسم دے رنگ ورگے نہیں بلکہ گندگی دے ڈھیراں توں روٹیاں لبھدے چیھڑے ہوئے کپڑیاں چوں جھاکدے کرنگ ہوئے جسمان ورگے ہندے ہن۔

دوستو! کدے دیوالی وانگ جگماوندے شہراں دے چائیو ٹھار ہو ٹلاں دیاں چمکدیاں عمارتاں توں نظر ہٹا کے، مalaں تے ملٹیپلکس دے کوں دی چچماوندیاں سکس لین سڑکاں توں گزردے ہوئے، وڈے وڈے ہور ڈنگاں تے سائینبورڈاں ولوں اکھاں میٹ کے اگے جاؤ گے تاں ہر وڈے شہر وچ اک تھاں تے تھانوں لکھاں جھونپڑیاں دا جنگل نظر آیگا جس وچ گندگی دے ڈھیر، کربل کربل کردے منکھی سائے، اک اک کمرے وچ وسدے دس دس مرد عورتاں تے بال، تھکے ٹھے جسمان نوں ڈھونہدے 35 سالا بڈھے، ایہناں نکیاں گھراں دے کھر چکے سپنیاں ورگیاں بدرنگ تھاواں وچ چل رہے نکے نکے کم دھندھے... بدبو، ہمس، گندگی، بھیڑ.. تھاڈا ساہ گھٹدا نظر آیگا.. تے نک تے کپڑا لپیٹ کے وی چار قدم اگے نہیں جاسکو گے.. واپس پرت آؤ گے.. تے اس نرک کنڈ وچ کدے واپس جان دی ہست وی نہیں جٹاؤ گے جس وچ گنجھ ساڈے ملک دے 7 کروڑ لوک ساڈے بنائے نر کو اسال وچ رہ رہے ہن۔

پنڈاں وچ وسدے بھارت وچ جد پڈاں دے مقابلے شہر آباد ہوئے تاں روزگاراں دے چکر وچ پنڈاں دے اوہڑیاں والے پاسے' وچ وسدے لکھاں کروڑاں لوک 'شودر جون' توں مکتی لئی شہراں ولّ کھسک گئے۔ دیواں ورگے مہانگراں دیاں جیجھاں نے بندھوآں زندگی بھوگدے ایہناں مزدوراں نوں لپک تاں لیا پر سامبھن دی بجائی روں دتا۔ غلیظ تھاواں تے کھٹیاں ورگے کریاں وچ بجلی۔ پانی دیاں اوھمویاں سہولتاں نال نزک کنڈورگی ہونی ہنڈھانوںدیاں ایہناں لوکاں نوں اج تک ایہہ سمجھ نہیں آئی کدھرگئی ایہناں دے حصے دی زندگی.. کس نے انغوکر لئے ایہناں دے سپنے؟ اجیسے ہی اک نزک کنڈ دی گل گردے ہاں۔

ناں ہے دھراوی۔ شہر ہے ماہی گری آپھی ممبئی۔ سٹیٹ ہے.. بال ٹھاکرے اتے شردا پوار دے پریوار دی بادشاہت والی تے سچن تیندو لکرتے ایتا بھ دے سپنیاں والی مراٹھا سلطنت مہماز اشر۔ ممبئی دی کل آبادی ہے: اک کروڑ 84 لکھ۔ اس ماہی گری دے چمکدے خول وچ تقریباً 520 اکیڑ وچ پھیلی سلم ہے: دھراوی۔ 1884 وچ انگریز اس دوارا وسائی اس غلیظ بستی وچ 12\*12 سکیئر پھٹ دے ٹین دیاں چادراں والے اک۔ اک کرے والے 60-70 ہزار گھراں 10 لکھ دے قریب آبادی وسدی ہے۔ اس بستی وچ گھر دے اندر ٹوالٹ نہیں ہے۔ ایہہ سارے لوک پیک ٹوانک ورتدے ہن تے 1440 لوکاں دے حصے اک پیک ٹوانک آؤندے ہے۔ اس بستی وچ 15000 کارخانے ہن، جو اک کمرے وچ بنے ہوئے ہن، اتھے کچرے نوں رسیا نکل کرن، چڑھا دیوگ، مٹی دے بر تن بناوں اتے بھٹھیاں آؤ دا کاروبار کیتا جاندا ہے۔ 1896 وچ پئی پلیگ نے اس بستی وچ وسدے ادھے لوکاں دی بلی لے لئی سی تے ہن دی کجھ اک کیس کرونا دے سامنے آؤن تے لگبھگ 3500 بندے کوار نینین وچ بھیجے گئے ہن۔

اس دنیا وچ نزک کنڈورگی ایہہ کوئی اک بستی نہیں ہے۔ یو عین اودے سروے مطابق دنیا دے اک عرب لوک ایہناں نزک کنڈاں وچ وسدے ہن۔ جویں جویں پیڑاں دا شہراں ولّ پرواں ودھ رہا ہے، 2030 تک دنیا دا ہر چوتھا بندہ جو ندے جی ایہناں نزک کنڈاں داواسی ہووے گا۔ دنیا دے 4 وڈے نزک کنڈاں داویر والا س پر کارہے: ک پیٹاؤن (د کھنی افریقہ) وچ Khayelitsha ناں دی بستی: آبادی 4 لکھ، نیروبی (کینیا) دی Kibera ناں دی بستی: آبادی 7 لکھ، ممبئی (بھارت) وچ دھراوی ناں دی بستی: آبادی اٹھ توں 10 لکھ، میکسکو دی Neza ناں دی بستی: آبادی باراں لکھ۔

و شو دے 15 شہر تاں اج یہے ہن جھڑے مہانگریاں تے بھوکھمیریاں کارن پورے دے پورے نزک کنڈ بنے ہوئے ہن۔ ایہناں وچ د کھنی سوڈاں 96%， مدھ افریقی گنراج 93%， سڈاں 92%， چاڑ 88%， ساؤ ٹوم اتے پرنسیپ 82%， گنی-بساو 82%， موزا بیک 80%， موریتانيا 80%， میڈاگا سکر 77%， سیرالیون 76%， ڈی آر 75%， ہیتی 74%， اٹھوپیا 74%， صومالیہ 70% شامل ہن۔

بھارت دا ڈیاڈ یکھیئے تاں لگبھگ سوا کروڑ گھر اں دی ست گروڑ آبادی ایہناں نزک کنڈاں دی وسیک ہے۔ بھارت دی شہری آبادی وچوں ہر چھیواں بندہ ایہناں تھاواں تے وسدا ہے۔ دلی وچ 15% گھر، ملکتہ تے بنگلور وچ 30% گھر ایہناں غلیظ علاقوں دے اندر آوندے ہن۔ ایہناں سارے سلمان وچوں 64% علاقے وچ کوئی سیوریز نہیں ہے اتنے اک تھائی آبادی کوں نجی ٹواں تک نہیں ہے۔

کہندے نے نزک سرگ اسے دھرتی تے ہندے نے .. پر بندہ پھروی اس نوں مرن تک اڈیکدا ہے تے مرن توں بعد سورگوں کا سی ہون دی امید وچ اتحوں تر جاندے ہے .. سرگ، نزک ہون بھاویں کتے ناں ہوں .. پر اسیں اینے کُ سیانے ہاں کہ اپنے ولوں تاں ہریک نوں سورگوں کا سی ہون دارتبہ دے ہی دیندے ہاں، .. حرج وی کی ہے .. جسڑی گل تے ہنگ لگے نہ پھٹکڑی تے رنگ وی اگھرے پورا .. اس نوں کر لیں وچ کی حرج ہے، نالے الگ نے کمرٹا دھرتی تے آ کے کورٹ کیس کرنا ہے کہ میں تاں سرگاں دی ٹکٹ لیں لئی پتہ نہیں کتھے کتھے گیا .. کنے پاڑو یلے .. پر پلے پھیر نزک پے گیا .. خیر اواہ سورگ نزک تاں پتہ نہیں کسے سپریم طاقت نے بنائے ہوں گے جاں نہیں .. پر جدوں بندہ خود 'شیطان' بن بہندا ہے تاں اوہ دھرتی تے ہی نزک کنڈ سرچ دندادے ہے۔ بندے دی ہوس نے کی کجھ نہیں کیتا دھرتی تے .. سوچو بھلاں جد جدوں بندہ آدمی مانو سی .. کسے کول کی سی ؟

جاں ہن پشو۔ پچھیاں کول کی ہے؟ کمڑے دھولر ہن، کمڑیاں جگیراں ہن، کمڑے کارخانے ہن، کمڑیاں مر شنڈیز ہن، کمڑے جہاز ہن، کمڑے سوینگ پول، تے اے سی ہن؟ پر کوئی بھکھا مردا ہے؟ کسے دے گھروچ کوئی ڈاکہ و جدا ہے؟ کوئی مہامبھارت، کوئی رامائی، کوئی پہلا دوجا تیجا و شویدھ جاں کوئی کارگل جاں کوئی نسلکھات اتے دنگے فساد واپر دے ہن؟ بلکل نہیں؟ پھر بندیاں اچ ایہہ لڑائی کدوں شروع ہوئی؟ جد پہلی وار ملکیت شروع ہوئی.. جد پہلی وار بندے نے باقی جانوراں توں علیحدہ ہو کے سوچیا کہ جے آہ وڈے سارے شکار تے میرا قبضہ ہو جائے، میں کئی دن تک بچا کے رکھ لوں.. تے پھر نظارہ آجائے.. بس پھیر کی سی کسے تکڑے بندے نے شکار ماریا، تے کمزور نوں ڈرا کے اوہدی را کھی بٹھا دتا.. آر رچ کے کھاندار ماتے کمزور نوں بر کی سنددار ما..

اوہ دن سوآہ دن .. شکار توں لے کے پشوں دے پالن تک، زیناں توں لے کے فیکٹریاں تک .. تاکہ تھوڑا قور ہو یا تے  
کمزور دنودن ہو رکمزور ..

## پنجاب دی وارنا

هن گل پنجاب دی کر دے ہاں۔ پنجاب گروآں دی اوہ دھرتی ہے، جتھے دس گورو صاحباناں نے برابری تے آدھارت سماج سر جن لئی اتحاد میتن کیتے، پر پھیر دی گروآں دے اس پنجاب وچ اجے وی بہت طرحان دے ہاشیاگت ورگ ہن۔

اس سنواں نوں ذرا گہہ نال سنو:

نام: گورو کاسکھ

کام: گورو گرنخ صاحب دا پاٹھ کرنا تے کیر تن کرنا

ستھان: پنجاب داک پنڈ

گھٹنا: گو انڈھ وچ وسے کسے ڈیرے دی، جتھے اکثر گورو گرنخ صاحب دے پاٹھ دیاں لڑیاں چلدیاں ہن..

درش: پاٹھاں دی لڑی چل رہی ہے.. اک امرتدھاری سنگھ پر ولیش کردا ہے۔

دروازے توں: ہاں جی؟ کون؟

سنگھ: جی میں گورو گرنخ صاحب دا پاٹھی ہاں.. پاٹھ کرنا چاہندہ ہاں۔

دروازے توں: اوہ سائمنے جسڑے بھائی صاحب رجڑ لئی بیٹھے ہن، اوہناں نوں مل لو

سنگھ جی

جاندا ہے ))

ٹیبل توں: (نوٹ کردا ہویا) ہاں جی.. کون

سنگھ: گورو کا خالصہ

ٹیبل توں: پنڈ

سنگھ: (پنڈ دا نام دسدا ہے)

ٹیبل توں: ذات؟

سنگھ: انسان

ٹیبل توں: میں ذات پچھی ہے جی

سنگھ: خالصہ دی اکو ذات ہندی ہے جی خالصہ مطلب انسان

ٹیبل توں: پر ساڑے مہانپر شاں دا حکم ہے، کہ ہر اک توں ذات پچھی جاوے جی

سنگھ: کبیر پنچھی... جلاہا

ٹیبل توں: معاف کرنا جی، مہانپر شاں دا حکم ہے کہ اس ذات دا کوئی بندہ اتھے پاٹھ نہیں کر سکدا

سنگھ: پر ایہہ سکھی دے خلاف ہے

ٹیبل توں: میں کچھ نہیں کر سکدا، جی سانوں تاں مہانپر شاں دا حکم ہے جی

(سنگھ واپس چلا جاندے ہے)

چھپلے دور وچ فون تے کے توں ایہہ برتانت سن کے رو نگئے کھڑے ہو گئے۔ ہر بندہ منکھی برابری، منکھی جیون جانج اتے نیچاں اندر تیج ذات دی باہمہ پھر ھن، بھائی لا لو آں دے حق وچ کھڑھن تے ملک بھاگو آں دا ورو وھ کرن اتے سربت دے بھلے دے مہانماڈل دے سنکلپ دی بنیاد تے سکھ فلسفے دا قائل ہے، پر جیکر اوہناں گرو آں دے نا تے اپنا کار۔ وپار' چلاوں والے لوک ہی اجیہی امانوی گل کرنگے تاں ساڑے سارے فلسفے تے ہی پرشن چنے لگ جاوے گا۔

کجھ ک ناستک بندیاں نوں چھڈ کے ہر بندے دا جنم کسے دھرم نوں من والے کسے پریوار وچ ہندے ہے۔ پر دو یک شیل منکھ اپنی سو جھی نال طے کردا ہے کہ اس نے کس وچار دھارا دے لڑ گانا ہے۔ جدوی دنیاں وچ کوئی وچار دھارا جاں چنتن پیدا ہندے ہے، اوہ زیر و توں شروع ہندے ہے پر اپنیاں دھارا ناواں تے لوکپنچی پنچ کارن اوہ پہلاں توں چل رہیاں ہوں سنسھاواں دے سماں تراپنا اک پروچن لوکاں نوں دندے ہے تے لوکائی اس دے نال جڑنا شروع کر دیندی ہے۔ اس طرح اس ہر دور دیاں منکھی قدر اس قیمتاں دی را کھی کرن دے عہد نال ہوند وچ آئے تے اوہناں دے سنسختا پکاں تے پروکاراں نے سماج نوں سوہنا بناوں ہتھ اپنیاں سیواواں دتیاں تے وڈیاں قربانیاں دتیاں۔ پر وقت آؤں نال جد کوئی وچار دھارا اپنیاں بنیادی دھارا ناواں نوں گھٹ جاں ودھ درکنار کر کے صرف باہر لے چنا تک تے سنسختا گت کار جاں تک سمیت ہندی ہے تاں اس دے اندر دوں ہی سچ روب وچ کجھ آوازاں اٹھدیاں ہن تے بھتی وار ایہہ آوازاں سماں تراپروچن بن جاندیاں ہن تے اس دے اندر رہ کے جاں اس توں باہر رہ کے کارج شیل ہو جاندیاں ہن۔ عیسائی دھرم وچ کیتھوک دے خلاف چلی پروٹیسٹنٹ لہر اسے بدلاء دا سوچک ہے۔ اسلام دھرم وچ صوفی مت دا ہوند وچ آؤنا اسے بدلاء دی کڑی وچ سمجھیا جانا چاہیدا ہے۔ ہندو دھرم وچوں بدھ مت، جیں مت دا ہوند وچ آؤنا تے بعد وچ سکھ مت دا ہوند وچ آؤنا وی اسے رجھان دا چنہ ہے۔

سکھ مت باقی دھرم انالوں ودھ نواں ہے تے ودھ و گیانک ہے۔ دنیاں دے پر سدھ و گیانک کو پر نکس توں کجھ سال پہلاں ہی گرو نانک دیو جی نے دھرتی، برہمنتے آکاش-پتال بارے ٹھوس و گیانک دھارا ناواں پیش کیتیاں۔ بھاویں ایہہ اوہناں دی دارشنکتا سی، جس دی پسٹی بعد وچ دنیاں دے وکھ وکھ و گیانیاں نے اپنے پریوگاں راہیں کیتی۔ پران سستھتی ایہہ ہے کہ اسیں وقت دے مطابق اوہناں و گیانک رچیاں تے رجھاناں توں الٹ مطلب اہمودا دی روایتاں تے کرمکاٹاں ول ودھ رہے ہاں۔ جیکر اج گورو نانک دیو جی دوارا دتے سکھ درشن توں ساڑھے پنج سو سالاں بعد اتے اس پر مپرا دے تکھر تے بر اجمان گورو گوبند سنگھ دوارا سر جے خالصہ پنچھ دے 323 سالاں بعد کسے گر سکھ کول گورو گر ننھے صاحب دا پاٹھ کرن دا ادھیکار اس کر کے نہیں کہ اوہ کسے اکھوتی نیویں ذات نال سبندھت ہے تاں بہت کجھ سوچن دی ضرورت ہے۔ ستمز پنچی ایہہ ہے کہ ایہہ اک ڈیرا نہیں بلکہ اجیسے ہور کئی ڈیرے ہن تے جتنے اجیہا ورتارا چل رہا ہے تے ایہناں ڈیریاں نوں کجھ

سیاستدانوں دیاں سرپرستیاں وی حاصل ہن۔ کئی تھاواں تے تاں پاٹھ کرنا تاں دور دی گل کے اکھوتی نیویں ذات دے بندے نوں وڑن تے وی نفرت دا پر گٹھاوا کیتا جاندا ہے اتے وکھ وکھ جاتاں لئی لنگر چھکاؤن تے برتن دھون دے تھاں وی وکھ وکھ بنائے جاندے ہن۔ ایہہ بہت ہی دل کمباو ویرے ہن۔

جس پاون گرنٹھ وچ منکھ نوں منکھ تسلیم کر دے ہوئے اکھوتی نیویاں ذاتیاں نوں انچا اندر پنج ذات 'کہہ کے کہہ نال لایا ہووے، جاتی دے آدھار تے نفرتاں پھیلاوؤں والے پنڈتاں، قاضیاں تے جو گیاں نوں 'تینے او جاڑے کا بندھ 'کہہ کے دھر کاریا ہووے، حاکماں نوں راجہ سینہ مقدم کتے 'کہہ کے پھٹکاریا ہووے تے ملک بھاگو ورگے مایادھاریاں نوں اپاپا با جھسوے ناہی، مویاں ساتھ نہ جائی 'قتنے روکیتا ہووے، اتحے اینیاں صدیاں بعد اجتہبی گلاں اچرج والیاں ہی ہن۔ اسے لوکپھی و چار دھار انوں اک بجھوی طاقت اتے عملی روپ دنیا گور و گوبند سنگھ نے بھارت دے اس دلت طبقے وچ چیتنا اتے پیر ناراہیں نویں طاقت دا سخچار کیتا۔ ایہہ لوک لگاتار سماجک بھٹکار، درکار اتے پھٹکار نوں جھلداں اپنے اندر لی انکھ، مڑک تے گڑھک نوں گواچکے سن۔ جھڑے لوک سیمیں دے حاکماں اتے دھرم انے حاشیے تے دھک دتے سی، اوہناں نوں گور و گوبند سنگھ نے حاشیے چوں باہر کڈھ کے اپنی طاقت بنا لیا۔ نمانیاں چڑیاں باج بن گئیاں تے ایہہ لوک بگھیاڑاں نوں ٹکر دیندے ہوئے سوا الکھ نال اکلا اکلا ٹران لگے۔

ایہہ اک اپنی قسم دا انقلاب سی جس وچ سبھ توں وڈی سٹ جات پر تھاتے سی۔ ارگنریٹا گور و کاپیٹا دنیا لئی خوبصورت ماذل ہے، جس نے اس دور وچ ایہہ متھ توڑی کہ لڑن، مرن تے وفاداریاں دا ٹھیکہ صرف کھتریاں کول جاں کسے اجیہے کلین ورگ کول نہیں، بلکہ جے موقع، پریرنا پیار تے طاقت ملے تاں ایہناں دوارا دتے لقب انوسار 'پیراں چوں پیدا ہوں والی جماعت' وی کر شمہ کر سکدی ہے۔ چاہیدا تاں ایہہ سی کہ اسیں اس طاقت نوں ہور پھیلاوؤندے پر بد قسمتی نال اللہ راہ پئے۔ اج سواتن سو سالاں بعد وی اسیں ودھیرے موکلے ہوں دی تھاں تے سنگھڑدے گئے۔ ایہناں دلتاں نوں اوہ ستکارتے پیار ساڑے گرو گھراں وچ وی نہیں ملیا۔ پر بندھاں وچ شمولیت پکھوں وی، گور و گرنٹھ صاحب دا پاٹھ کرن پکھوں وی، سکھ سنسختھاواں وچ نمائندگی پکھوں وی اتے اک سادھارن سکھ دی حیثیت وچ وی اسیں ایہناں نال برابری والا سلوک نہیں کر سکے۔ سٹہ کی نکلیا؟ اک خاص قسم دا دیر واں تے بیگانگی ایہناں لوکاں وچ آؤں گلی تے ساڑی ایہہ طاقت کھران گلی۔ اس کھرن دیاں کئی دشاواں ہن۔ اک دشادری اراد دی ہے، دوجی دشا ہندو دھرم ول مژھکسن دی ہے، جس دا پرمان تیسیں ہزاراں دلتاں نوں پیدا، سائیکلاں جاں موڑ سائیکلاں تے دیویاں دی یاتراواں تے جان دا پر چلن دیکھ رہے ہو، جو کہ پہلاں بہت گھٹ سی، تے تجارت جہاں ہور سموادے بناؤں ول وی ہو یا ہے۔ جویں بھگت رویداں جی دے ناں تے وکھری طاقت بناوں دی کوشش کیتی جان گلی۔ مینوں بہت حیرانی ہندی ہے کہ بھگت رویداں جی دا جنم دن رویداں کمیٹی ہی کیوں مناوے، بھگت نامدیو جی دا جنم بھگت نامدیو سبھا ہی کیوں مناوے؟ الگ الگ تھاواں تے گرو گھرتاں ہو سکدے ہن، الگ الگ ناداں تے الگ الگ جاتاں دے گرو گھر کویں ہو جاندے ہن؟ ایہناں آوازاں نوں آخر کون سنیگا؟ کدے کوئی سروے اجیہا ہو یا ہے کہ جس

وچ اس طرح دے انکڑے سامنے آئے ہوں، اتے اجیسے امانوی ورثاریاں دی اصل تصویر سامنے آئی ہووے.. شاید کدے نہیں۔ اسیں اپنے سچ نوں اپنے توں لکارہے ہاں۔ شروع توں سما جک بھومکا بھاؤندے آرہے دنیادے اس نوین دھرم دی اسیں بدل دے دوراں وچ بھکا طے نہیں کیتی۔ جے کیتی ہندی تاں سستھتیاں ہور ہندیاں۔ جیکر اس ورگ نوں سکھیا، صحت، گیان اتے برابری دے معاملے وچ اچا چکن دی کوشش کیتی ہندی تاں اج ایہہ لوک ستکار یوگ زندگی جو ندے ہوئے ساڑے نال ساڑے برابر دی دھر بن کے کھڑدے۔

اپروکٹ وکھ پر سنگال را ایں اسیں ہاشیاگت ورگاں دی بدترین سستھتی تے بہت سارے پاسار دیکھدے ہاں۔ ایہہ تاں صرف کجھ کوں ہن، اجیسے ہور انیک پاسار ہو سکدے ہن اتے ہون گے۔ سمجھن دی لوڑ ایہہ ہے کہ پوری دھرتی تے اگر کسے وی منکھ نوں کسے وی کارن کر کے حاشیتے دھک دتا جاندے ہن اک منکھ ہون دے ناطے ساڑا ساریاں دا فرض بندا ہے کہ اسیں اس دی بانہ پھر ہیسے۔ اس تے ترس نہ کریے، اس نوں اپنے برابر کھڑے ہون وچ اس دی مدد کریے، اس نوں آتمنز بھر بنا کے اپنی ہونی آپ طے کرن دے قابل بنائے۔ عورت ورگ اجیہا ہی ورگ ہے، جسرا دنیا وچ بہت تھواں تے حاشیتے دی ہونی ہندھارہا ہے۔ اسے طرح دنیا وچ کالی نسل اس بدحالی دا سنتاپ بھگت رہی ہے۔ بھارت وچ دلتاں نے صدیاں توں ایہہ سنتاپ اپنے پنڈیاں تے ہندھایا ہے۔

ایہہ بہت وڈا سوال ہے کہ ایہہ ہاشیاگت لوک متانے، بیساہارے اتے منگتے ہی بن رہنگے؟ کی ایہناں دی قسمت وچ دوجیاں دے ترس دا پاتر ہونا ہی لکھیا ہویا ہے؟ کی ایہہ لوک کدے اپنے پیراں تے کھڑے نہیں ہو سکن گے؟ کی اسیں ایہناں صحت، سکھیا، روزگار، پیار اتے گیان دانویں وسیلے پیدا کر کے، ایہناں نوں ستکار یوگ زندگی دے کے جیون، اتے جیون دی مکھ دھارا وچ لیا وئں لئی ایہناں دی کوئی مدد نہیں کر سکاں گے؟ ایہہ سوال ہن جو جواب منگدے ہن.. تے ایہناں سوالاں نوں سمبودھن ہونا تے اپنے سمیت ساڑے دور دیاں سیاسی سفر چناواں نوں اس پر تی جواب دیا بناؤنا ساڑی سمجھ توں وڈی ترجیح ہونی چاہیدی ہے۔

ڈاکٹر. کلڈیپ سنگھ دیپ

9876820600

فیر 2، اربن اسٹیٹ

پیالہ



ڈاکٹر: نیتی سنگھ

انگریزی و بھاگ، کلا پھیکلائی، مہاراجہ سیاچیر اؤینور سٹی آف بڑودا سیا جنگنخ، دُودرا - 390005، گجرات، بھارت۔

ایمیل: M. 9825607230. eng@msubaroda.ac.in-neeti.singh

ڈاکٹر: نیتی سنگھ - بھارتی کوئی، اکادمک، اتنے انواداک - نے بھلکتی پر مپراواں، انوادا تے سبھیا چارک او ھسین دے کھیتر وچ چار کتاباں اتنے 25 توں ودھ کھونج پتھر کاشت کیتے ہن۔ ورتمان وچ بڑودا، گجرات دی مہاراجہ سیاچیر اؤینور سٹی، انگریزی و بھاگ وچ انگریزی دے ایوسیسیٹ پروفیسر وجوں نوکری کردا ہے۔ ڈاک پتہ: 401 یوگیراج ایشکلیو، 2/54 ارنوڈی سوسائٹی، الکاپری، دُودرا 390007. گجرات۔

گھراتے ہائیبرڈی۔ گجرال والہ توں گجرات تک: اک آٹو-نوٹ

ئینی سنگھ

کھڑکی دے پار و شال اتے و سترت ہے۔ ایہہ موگرا دے پودیاں اتے پتے داریز ناریل۔ رکھاں۔ سراں دے سر ہلاوندے ہوئے چمکدے فروزی سردیاں دے اسماں نال بھریا ہویا ہے۔ اتے بے شک موجراتے ٹکوما دے پتیاں دے مدھ توں ہیٹھاں ڈالدے ہوئے سپلٹ AC لئی موٹی پائیپ ہے۔ میرے باس۔ ونڈو وچ پھلے ہوئے پوڈے اوہ اپارٹمنٹ دے آئے دوآلے باغ دی بھاونا پیدا کر دے ہن۔ میری اسماں بھری ٹکاہ دے ہیٹھاں، اک بیچ دی کبھی باہنہ اتے کجھ صاف۔ سترے گنجھل داریز کپڑے ہن جیساں نوں میں سواں نال پیندے ہوئے آسانی نال نظر انداز کردا ہاں۔ میرے بسترے توں نیلی۔ ہرا شانتی اتے سویر دی چیک... اتے میریاں انگلاں میرے اگے سپٹاپ دے پار دوڑ دیاں ہن، پلاں نوں ڈاؤنلوڈ کر دیاں ہن۔

میرے ورگے، آزاد بھارت وچ پیدا ہوئے اک کھتری سکھ لئی زندگی کی رہی ہے، پر دووار اپنے پر کھیاں دیاں جڑھاں توں ہٹا دتا گیا ہے۔ پہلی کیونکہ اس دے ماتا۔ پتا چھپھی پنجاب دے گجرال والہ توں ونڈ دی بھیانکتا توں نجع گئے سن اتے کجھ سمیں لئی جپسی و انگ سفر کر دے اتے وسدے ہوئے سرحداں پار کر گئے سن۔ جموں، جبل پوریز، پانیپت اولی وچ۔ شروعاتی دور وچ، جدوں پریوار دا اک وڈا حصہ اتری بھارت وچ رہا، کجھ لوک باہر چلے گئے اتے میشیا اتے سنگاپور وچ وس گئے اتے پھر بے شک سمیں دیاں ہنسیریاں نے اپنا رستہ چلایا اتے توڑی ورگے اٹھ بھیں۔ بھراواں نوں ہنڈ۔ پنڈ دتا۔ ...globe پریوار دا میرا حصہ جو کہ میری ماں ہے، ویاہی ہوئی ہے اتے احمد آباد، گجرات وچ آگئی ہے۔ اسدا جیون میرے پتا جی نال جڑ گیا اتے اسیں جو گجرات وچ پیدا ہوئے سی، اپنے ماتا۔ پتا نال احمد آباد توں بڑو دا توں ویراول، دوار کا اتے پوربندر تک داسفر کیتا اتے انت وچ مڑبڑو داوا اپن آگئے جو دو دہاکیاں بعد وڈو درا بن گیا۔

گاندھی دے گجرات دی مٹی اتے گاد اتے آگائی گئی۔ تھوڑی کھیترال وچ تازی پو مسپھریٹ مجھیاں اتے اتے بعد وچ سینئری سکول توں اپر ول، آئندھیسو، گھی۔ کھجڑی اتے بھلگتی اتے اپواس دی خوراک اتے، نزدیکی گجراتی دوستاں دوارا گھیریا گیا۔... کوئی پنجابی جاں سکھ رو سکدا سی؟ سبھ توں ودھ، اتحے صرف دو گردوارے سن جو کہ اسیں مکرپراوچ رہنڈے سی، توں کافی دوری اتے سن۔ جھوٹوں تک مینوں یاد ہے، اسیں ہمیشہ اپنے آپ نوں قرضے، اسچل کار و باراں اتے غربی دیاں وکھو۔ وکھریاں سستھتیاں وچ پایا۔ ایہناں ساریاں لئی ماں نوں سبھ توں گنیھر (اتے سبھ توں ودھ رچنا تک) روپاں دی کاٹھ کلڈھن دی لوڑ سی۔

دھرم دی سبھیا چارک تندرستی اتے سماجک چکر دا اک روپ ہے۔ رب حالانکه، اک وکھری گیند دی کھیڈ ہے۔ سادھی بچت کرن دی کرپا یہ سی کہ اسیں جس کانوینٹ سکول وچ پڑھدے سی، اسیں پر بھویسو اتے ماتا میری نال اک نزدیکی پالن پوش والا رشتہ بناوں دے یوگ ہو گئے جو سکول دے کھیڈ دے میدان دے بالکل سرے اتے اک باغ وچ مندر وچ بہت کوں اتے پو تر دکھائی دیندے سن۔ اس نال پر میشر بارے ویکتی دی سمجھ ودھ گئی۔ دل وچ رب پیار دا احساس سی۔ پر ماتما ہر تھاں سی، اتے دھرم، صرف اک باہری وسٹر ہے۔ اک سہاونا رسمیتا ہے، اتے اسلامی ہندو/سکھ / مسلم / عیسائی پھساوں والے سارے دھرم اتے شلا گھا کتی جانی چاہیدی ہے۔ چال رب دے تٹ نال جڑنا اتے رسم دے سچ نوں نظر انداز کرنا جاں قدر کرنا سی۔

سکول وچ میرے دو سبھ توں چنگے دوست اک ہندو گجراتی اتے اک مسلمان سن جو سخانک کوٹھے پھل اتے لال بیریاں (بور)، اتے مسالے دار گرم سیو۔ اسل اتے رگدا ایشیں اتے کھوکھلے سن۔ میری ماں اموں مکھن اتے دیں دیاں گذیاں لے کے گھروچ تیار کیتے آلوا گوبی پرانٹھے میرے دوستاں نال پسندیدہ سن، جوئیں کڑھی۔ شاکھی، دال۔ ڈھوکلی اتے کاغذ۔ پتی گھیو۔ پکن والیاں روٹیاں، میرے بجود دوست دیاں۔ ممی بھائی میرے نال اک پسندیدہ سن۔ اس لئی، جدوں کہ بھوجن اتے بھاشا نتر سی، (اج وی میری سویر پرانٹھے نال شروع ہندی ہے)، ہور چیزاں بند ہو گئیاں اتے میں سالاں توں ابھریا، اک

بہت ہی ہائیبرڈ سکھ جو شام دی ارداں، پنجابیت اتے پنجابی نوں پیار کردا ہے۔ بولی، پر اوہ جو سکھ روزھیوادی نال گوجن وچّ اسمر تھے ہے۔

اک ہور تٹ جسے بہت پر بھاؤ پایا اوہ سی کلا سینکل ہندوستانی وچّ میری سکھلائی۔ میری ماں نوں بہت گھٹ احساس ہویا، کہ سمجھو ان کرشن اتے شودے اوہ سارے سدے، سارے او بھت دیوی بھجن اتے گئیش سٹیاں جو میں سکھیاں، ڈونگھائی نال لین ہو گئیاں اتے میرے جوان دل اتے آتما تے چھاپیاں گئیاں۔ اس سنگت نے بعد وچّ مینوں سگن بھگتی دا دھین کرن لئی اگوائی کیتی جسے پھر مینوں سنت کبیر، گورو نانک دیویجی اتے صوفی اتے سادھوآں دیاں دھرتیاں دی نرگن بھگتی ول لے گئے۔

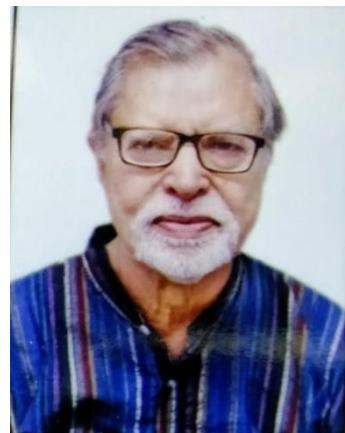
اج سنت کبیر اتے گورو نانک دیویجی دے جیون اتے کارچ تے وشیش پھوکس دے نال مدھکالی بھگتی پر مپراواں اتے پی۔ اتچ ڈی۔ اتے پنجابی ساہت، اتھاس اتے لوکاچار بارے کجھ پر کاشت انواداں اتے لکھتاں نال؛ جدوں میں اس جیون دے موٹے وہارکتا اتے وچار کردا ہاں جو اک پکے مدھ یگ تک جیوندا ہے۔ میں اپنی ہائیبرڈ اندر ونی ٹیپیسٹری توں جانوُ (کدے۔ کدے دردناک) ہاں۔ میں اکثر اپنی سکھ پچھان اتے سوال اٹھاوندا ہاں۔

گجراتی گربا، گاندھی اتے گجراتی تھالی، بھجن اتے میرے آلے دوآلے دے جیون وچّ ویدک اتے پورا نک دیویتیاں دے پر بھاؤ لئی، انگریزی ادھین میں دے نال عیسائیت داسگم اتے بھگتی دی شان اتے روزھیواد جس نے بدے وچّ مینوں جو تش۔ وگیان ول موز دتا۔ امورت کرن لئی۔ سبھیاچار ک اتے برہمنڈی سپسیں وچّ لوکاں اتے گرہیاں دیاں حرکتاں دی میپنگ.. ایہہ سبھ اک اجیہا ناق رہا ہے۔

اس بھو۔ پکھی ٹریجیکٹری نے میرے لئی باکس۔ ونڈو وچّ اک شاندار باعیچہ تیار کیتا ہے۔ سارے دیشاں دے پو دیاں نال بھریا، اک برڈ پھینڈراتے اک پانی دے کٹورے نال لیس۔ اک بہت ہی پوٹپوری۔ نتیجے جوں، جویں کہ میں اج کھڑا ہاں۔

ہرے اتے پتے داریز ، پراچین اتے آدھونک - پنجاب دے پیرو نال گل کرنا، بلے شاہ اتے کشوری اموگر نال اکو ساہ لینا، جاں نیر و پما، راج کمار اتے کافی نال اکادمک ییشوار مال ٹتے بھاشن دینا... میں ہن سکھ نہیں رہا، کیونکہ میں ہر جگہ ہاں اتے اجے وی، کتنے وی نہیں ہاں۔

[میری ایمیل: thelotuslake@gmail.com]



پرو: چمن لال

پروفیسر چمن لال پروفیسر (سیوا مکت) ہن اتے جواہر لال نہرو یونیورسٹی نویں دلی (بھارت) وچ سینٹر آف اندیں لینگو یونچ دے سابقہ چیئر پر سن ہن، سال 2020 وچ پنجاب یونیورسٹی چنڈی گڑھ دے ڈین، پھیکلائی آف لینگو یجنسن۔ سیوا مکتی توں بعد اوہ کیندری یونیورسٹی وچ نیوکتی اتے سن۔ پنجاب، بھنڈاہ اک سال لئی تلامیک ساہت کیندر دے پروفیسر۔ کوارڈینیٹر وجہ۔ ورتمان وچ اوہ دلی آر کائیوز، سرکار دے بھگت سنگھ آر کائیوز اتے رسورس سینٹر دے آنریزی صلاح کار ہن۔ NCT دلی دے۔ اوہ 2016-2020 لئی پنجاب یونیورسٹی چنڈی گڑھ دے چانسلر دے نامزد پھیلو ہن۔ اسے سینٹ آگسٹین کیمپس دلی دے۔ اوہ ہندی یونیورسٹی وچ ہندی چیئر اتے اک وزنگ پروفیسر وجہ سیوا کیتی۔ اس کول ہندی، پنجابی اتے انگریزی بھاشاواں وچ سٹھ توں ودھ لیکھ / سمپادت / انوادت پستکاں ہن۔ اس دیاں کجھ کتاباں مراثی، کنڑ، تیلگو، بنگالی اتے اردو دوران انقلابی لہراں دا اتھاس ہن۔ اوہ بھارتی کرانچی کاری بھگت سنگھ اتے انقلابی پنجابی کوی پاٹ بارے اپنیاں کتاباں لئی جانیا جاندا ہے۔ اسے بھارت وچ ساہت دے کھیتر وچ کئی را شتری اتے راج پر سکار جتنے ہن، جس وچ بھارت دی نیشنل اکیڈمی آف لیٹرز (ساہت اکادمی) توں انواد لئی را شتری پر سکار وی شامل ہے۔

پروفیسر چن لال نے کئی راشری اتے انترراشری کانفرنساں وچ پہپر پیش کیتے ہن جیہناں وچ موناٹھ یونیورسٹی، میلبورن (آسٹریلیا)، ڈونلگک یونیورسٹی بسان (کوریا)، کوینز یونیورسٹی، بیلچاہست، اتری آئر لینڈ (یو۔ کے)، داکیڈمی آف سوچل سائنسز، ویتنام، بو۔ ما تھواٹ (ویتنام) اتے ویسٹ انڈیز دی یونیورسٹی (WU)، سینٹ آگسٹین کیپس، ترنیڈاد اتے ٹوبیکو۔ اسے امریکہ، کینیڈا، ماریش، پاکستان اتے سورینام سمیت بھارت اتے دیشاں وچ بھاشن وی دتے ہن۔ اسے بھارت اتے دیشاں وچ اکلے بھگت سنگھ بارے 150 توں ودھ و شیش بھاشن دتے ہن۔ اس دے نیشنل پرکاشناں وچ ہندی وچ 4 بھاگاں وچ د بھگت سنگھ ریڈر، اندر سینڈنگ بھگت سنگ، لائیپھر اینڈ لیجنڈ آف بھگت سنگھ اتے بھگت سنگھ: سمپورن لیکھن شامل ہن۔

919868774820+ Prof.chaman@gmail.com

### چن لال

جگدیش چندر دوارا ہندی وچ آک ناول 'دھرتی دھن نہ اپنا'، نوں ہندی ساہت دے آک اگھے آلوجاک، پروفیسر رو میش کنٹل میکھ دوارا دھرتی دے دبے۔ کچلے لوکاں دا اسماجک آر تھک دستاویز دیا گیا ہے۔ اس پر سدھ ناول وچ جگدیش چندر نے بہت سارے پہلوآں دی کھوچ کیتی ہے نہیں تاں آدھونک لیکھکاں دوارا اج وی کھوچ نہیں کیتی گئی۔ دبے۔ کچلے لوکاں دے جیون نال نجھٹھن والے بہت سارے ناول لکھے گئے ہن، پر 'دھرتی دھن نہ اپنا' شاید پہلا ہندی ناول ہے جس وچ جاتی ڈھانچے اتے جاتی وچ پر چلت آر تھک شوشن دے سبھ توں ودھ پیڑت 'چماراں' دے جیون نوں درسایا گیا ہے۔ سوار بھارتی سماج۔

'دھرتی دھن نہ اپنا' (دھرتی ساٹے نال نہیں ہے) پنجاب دے پرکھ ہندی ناول کار جگدیش چندر دادوچا ناول ہے۔ بھاویں ایہہ ناول اس دا گلپ لکھن دا پہلا یتن سی کیونکہ اس نے ایہہ ناول 6 مئی 1955 نوں لکھنا شروع کیتا سی پر اٹھادھیائے ختم کرن توں بعد اس نے لکھنا بند کر دتا۔ کیوں اپنے دوستاں دے پیری ناٹے اسنے 1968 وچ ایہہ ناول پورا کیتا۔ اس دے روانٹک ناول 'یادوں کے پہاڑ' (یاداں دے پہاڑ) دے الٹ 1966 وچ پر کاشت ہو یا، جس نے لیکھ نوں بہت مشہور نہیں کیتا۔ 'دھرتی دھن نہ اپنا' 1972 وچ دلی دے آک پرکھ ہندی پر کاشک، راج کمل پبلیشورز دوارا پر کاشت کیتا گیا سی اتے اسنے ترنت ساہت دے گنیپر پاٹھکاں دے نال۔ نال آلوجاک دادھیان کھپیا سی۔ ایہہ ناول سماں سمیں دے مہتوپران ناولاں وچوں آک وجوں پر سدھ ہو یا اتے جگدیش چندر نوں ہندی دے آک پرکھ ناول کار وجوں ماتھی۔

دھرتی دھن نہ اپنا' دے پر کاشن توں بعد ناول کارنے اردو اتے پنجابی وچ کجھ کم توں علاوہ ہندی وچ سُت ہور ناول پر کاشت کیتے۔ اسے اس دے نام وچ ہور وکار جوڑ دتا۔ میلی-سیریل 'زمین' جگد لیش چندر دے اک ہور مہتوپورن ناول 'کبھی نہ چھورے کھیت' تے آدھارت سی۔

پنجاب خاص کر کے دوآ بآ کھیتر دی سماجک حقیقت نوں لیٹھک نے خوبصورتی نال بنیا ہے۔ لیٹھک ہوشیار پوربیز نال سبندھ رکھدا ہے اتے اپنی اچیری و دیا جاندھر وکھے پر اپت کیتی ہے۔ ارتح شاستر وچ اپنی ماشر ڈگری پاس کرن توں بعد، اسے ملٹری دے نال-نال وکھ-وکھ کیندرال وچ سوچنا سیوا وچ سیوا کیتی۔ ارتح شاستر دا دیوار تھی ہون دے ناطے چندر سماجک جیون وچ آر تھک کارکاں دی بھومکا توں جانوں سی۔ اپنے کالپنک سنسار وچ، اسے آر تھک حقیقت اتے سبندھت سماجک ہستی نال اس دے پر سپر پر بھاؤ نوں چیتن روپ وچ درسایا۔

پنجاب دے کئی حصیاں دے نال-نال دلیش دے ہور حصیاں وچ وی 'چمار' عام طور تے لوک ہن، جو لاثاں توں اپنی روزی-روٹی کماوندے ہن۔ پر 'دھرتی دھن نہ اپنا' وچ پیش کیتے 'چمار' زیناں توں واٹھے ہو کے 'چودھریاں' زمیداراں اتے دھناؤھ کساناں دیاں زیناں وچ کم کر رہے ہن۔ اوہ سماجک اتے آر تھک طور تے دھرتی توں دکھی ہن۔

ناول دی شروعات ناول دے کیندری پاٹر کالی دے پر دلیش نال ہندی ہے، جو اپنی روزی-روٹی کماون لئی پنجاب دے ہوشیار پوربیز ضلعے دے پنڈ گھوڑیوالا توں اپنے جدی ستخان کانپور آ گیا سی۔ اوہ چھ سال پہلاں پنڈ چھڈ گیا سی، کیونکہ اوہ غربی نال بھکھا سی۔ اس دے ماتا-پتا بہت سال پہلاں مر چکے ہن اتے اسنوں ایہہ وی پتہ نہیں ہے کہ اسدی ماں (چاچی) پرتاپی زندہ ہے جاں نہیں۔ اوہ اپنی چاچی نال بھاؤ نامک طور تے جڑیا ہویا ہے کیونکہ اس نے اس نوں جوانی تک پالیا ہے۔ اتے اوہ اپنی چاچی دی دیکھ بھال کرن لئی اپنے جدی پنڈ واپس آ جاندا ہے۔

اینسان چھ سالاں وچّ پنڈ دی بیٹڑا وچّ کوئی بدلا نہیں آیا تے جیون جیوں داتیوں کھڑا ہے۔ پنڈ دے اوہی دمنکاری حالات کا لی نوں اوس کر دیندے ہن اتے کجھ سمیں لئی، اس نوں واپس آؤں دا پچھتاوا دی ہندا ہے۔ اپنی 'چاچی' اتے محلے دیاں ہور عورتاں نوں ملن توں بعد اوہ کجھ راحت محسوس کردا ہے۔ اوہ بہت سارے 'کرنی نوٹ' (سارے تن سورو پے توں گھٹ) لے کے واپس آگیا ہے اتے اس دی 'چاچی' بہت خوش اتے چتنا جنک وی ہے۔

پنڈ وچّ مکھ طور اتے چودھریاں۔ جائزیاں زمیداراں اتے کساناں اتے چماراں دوارا، اوہناں دے بے زینے مزدوراں دوارا وسیا ہو یا ہے۔ پنڈ وچّ کجھ کٹ بانیا دکان داریز، دھرم پر چارک اتے کمیونسٹ پاٹر ہن۔

کالی نے کانپور وچّ اک کارخانے وچّ اک ورکرو جوں کم کیتا ہے اتے جس نال اسدی جا گروکتا وچّ وادھا ہو یا ہے۔ بھاویں اوہ درگ چیتن پر ولیتاری نہیں ہے، پھر وی اوہ پنڈ دے اپنے ساتھی بے زینے مزدوراں نالوں کتے ودھ جا گروک ہے اتے اس نال جماعتی تباہ پیدا ہندا ہے۔ کالی 'پکا' گھر بناوں دی اچھار کھدا ہے، پنڈ وچّ اک انسنی چیز اتے اس سمیں، چھجو شاہ، دکان داریز نے اسنوں دیا کہ جس زمین اتے اوہ پکا گھر بناوں بارے سوچدا ہے، اوہ اس کول نہیں ہے۔ اوہ اسنوں دسدا ہے کہ جس زمین اتے چماراں دیاں جھونپڑیاں ہن، اوہ سانچھی جائیداد ('شام لاث') ہے اتے اوہناں نوں اس اتے صرف 'موروسی' (ستھانی قبضہ) دا وھیکار ہے جدوں تک پریوار وچّ اوہناں دی ونش موجود ہے۔ (اس گل دی پشتمی ارتھ شاستر دے اک ادھیاپک نے کیتی ہے کہ ایہہ سستھتی اس کھیتر وچّ 1960 تک موجود سی، جدوں اینسان بے زینے مزدوراں نوں کجھ ادا یگی توں بعد اوہناں دی رہائشی زمین داعام حق دتا گیا سی۔)

ایہہ خلاصہ کالی نوں دکھی کردا ہے اتے اس سستھتی توں لیکھ نے ناول لئی اپناسر لیکھ دتا ہے۔ کالی نوں گیانو نال پیار ہو جاندا ہے، اک بہادر اتے سدھی 'چمار' کڑی پر اسد اپیار، نال ہی 'پکا' گھر بناوں دی اسدی کو شش دکھانت ول لے جاندی ہے۔ اک گوڈیں دوارا کیتے گئے علاج توں بعد اسدی 'چاچی' دی موت ہو جاندی ہے اتے سوگ دے سمیں دوران، اس دے بچے ہوئے پیسے وی چوری ہو جاندے ہن۔ 'پکا' گھر بناوں دا وچار وی سپنیاں دی دنیا وچّ گواچ جاندی ہے اتے اوہ اپنے روائی

کتے وچ پرت آؤندا ہے۔ پنڈ وچ جماعتی ملکراء پیدا ہندا ہے اتے کالی اپنے ساتھی چماراں نوں اپنی عزت دا ثبوت دین وچ موہری بھومکا بھاؤندا ہے۔ چودھری اس دے دشمن ہن اتے گیانو دا بھرا منگو اس نوں کٹھن لئی اوہناں دے تیار سادھن وجوں کم کردا ہے۔ ڈاکٹر: بشن داس، اک سماج سیوک، منگو نوں سنگھر ششیل 'چماراں' کالی دے گیانو نال پریم سبندھاں وچوں پنجویں کالمنوں دے طور اتے ورنن کردا ہے، بھاویں کہ سچا تے ایماندار ہے، پر اوہ لکنک بن جاندی ہے کیونکہ اوہ اپنے سماج دیاں ودھیکیاں کارن ویا نہیں کر سکدا۔ گیانو گر بھ وقی پائی جاندی ہے اتے منگو دی ملیجھگت نال اسدی ماں دوارا قتل کر دتا جاندی ہے۔ کالی نوں اپنے آپ نوں بچاؤن لئی پنڈوں بھجنایا۔

ناول کالی دے اس دے جدی ستحان اتے واپسی نال شروع ہندی ہے اتے مڑچھڈن دی مجبوری نال سماپت ہندی ہے۔ ہوند دے شبد اول وچ ایہہ کیہا جا سکدا ہے کہ مول دی واپسی سنبھو نہیں ہے۔

اس ناول وچ کئی گھٹناواں ہن جیہنال نوں اتھے بیان کرنا اوکھا ہے، پر ناول وچلی ہر سستھتی بے زینے 'چماراں' دی دکھدائی اتے تیسیے نال بھری دردشا نوں درساوندی ہے، اسے لئی سدھیش پچوری اس ناول نوں 'بھارت دی جاگیرداری' اتے ٹپنی وجوں دیکھدا ہے۔ کھیتی باڑی پر نالی۔

جگدیش چندر نے اس ناول نوں لکھن دے اپنے پریم نا سروت بارے لکھدیاں دیے کہ کوئی اوہ اپنے بھچپن وچ اپنے بزرگاں ولوں لایاں پابندیاں نوں ٹالدیاں ایہنال 'اچھوتاں' دے گھراں وچ جھاکیا کردا سی۔ اتے اوہناں دنال وچ جو کچھ اسے دیکھیا، اسے اس دے کومل دل اتے ڈونگھا پر بھاو پایا اتے اسے اسنوں سماج پر قی غصہ محسوس کیتا۔ ایہنال نردوش لوکاں اتے کیتے گئے اتیاچار مددکالیں ہن۔ اس نوں ہوروی دکھ ہویا، جدوں اس نے دیکھیا کہ سیمیں دے سیتن دے نال، آزادی توں بعد وی پرانے سیمیں توں آر تھک طور اتے واجھے ہر بیگن اج وی مدھ گیک دے تیسیے جھل رہے ہن۔ اتے اس دے درد اتے غصے دے نال۔ نال ایہنال ہر بیجنال نوں دتے گئے تیسیے دے سماجک۔ آر تھک کارکاں دی سمجھ نوں 'دھرتی دھن نہ اپنا' وچ رچنا تمک پر گٹھا امليا ہے۔ پر لیکھک نے جماعتی ملکراء وچ فرپکھ رہن دی چون کیتی ہے۔ اوہ بھارتی سماج دے

حاشیے اتے پچ ورگاں دی حقیقت نوں درساونتے ہوئے، اپنے وچاراں جاں وچار دھارا دی وکالت کیتے تھاں، اپنے شبد اور 'پوری طرح انزیلیپ' رہا ہے۔

جگد لیش چندر ساڑے سماج دے سبھ توں دبے۔ کچلے اتے شوشت ورگ دی اک پرمانک اتے دل نوں چھوہ لین والی تصویر کھنچن دے یوگ ہے۔ 'چماراں' دے جیون دے اس بیتحار تھک چترن دے نال-نال لیٹھک نے پینڈو سماجک-آر تھک دوستھا دے ورو دھابھاس نوں وی سفلتا پوروک درسایا ہے۔ چماراں نہ صرف ذمینداراں ہتھوں تیسے جھلدا ہن، سگوں اوہناں دے اپنے سبھیا چارک مریادا دے ظلم وی ہندے ہن۔ گیانو دا قتل اتے کالی دا پنڈوں جھیج جانا، اوہناں دے اپنے دمنکاری سبھیا چاردا ہی نتیجہ ہے۔

چماراں دی تراسدی بے انت ہے۔ اوہناں دی مدد کرن داد عوہ کرن والیاں دے اپنے سوار تھے ہن۔ دھرم جاں کسے ہور دھرم وچ پرور تن اوہناں دیاں دمنکاری حالتاں وچ شاید ہی کوئی سہاستا پرداں کردا ہے۔ پنڈ دے جتی بناوں والے نند سنگھ رام اسیا نے پہلاں سکھ دھرم اتے پھر عیسائی دھرم اپنالیا، پھر وی اسدی حالت پہلاں وانگ ہی وگڑ گئی۔ اوہ 'چمار' کہاؤں اتے غصے ہے، اس توں وی بھیڑا اکتا چمار۔ اوہ اپمان دے ڈھیر توں اپنے آپ نوں بچاؤں دے یوگ نہیں ہے۔ دھرم پرور تن نال اس دی بے عزتی ہور وی ودھدی ہے کیونکہ ناول وچ اک چودھری اس اتے پھوک ماردا ہے: "واہ، واہ! نند سنگھ، تیرے سر اتے ابھ سنگ نہیں اگے، ہے پاگل، توں جو مرضی بن جاویں، توں 'چمار' ہی رہے گا۔" ذات جنم نال ذات ہندی ہے نہ کہ کرم نال۔ 'چمار' اکھوا دنا پسند نہیں تھاں کسے ہور ماں دی لگھوں جنم لینا چاہیدا ہے!

ناول وچ دھرم پر چارک ہڑھاں دے سیمیں، ہندو پنڈت جاں سکھ زمینداریز، 'چماراں' نوں اپنے کھوہاں توں پین والا پانی لیا ڈن دی اجازت نہیں دیندے ہن۔ اک عیسائی پتا دی پتی نے اپنے بینڈ-پمپڈ نوں تالا لگا دتا، جدوں 'چماراں' دا اک بچہ پسپ دے نیڑے آگیا تے 'چمار' عورت نوں اپنے ہتھاں نال اس نوں صاف کرنا پیا۔

ناول دے کیونٹ پاڑ، جو دھرتی اتے یتھار تھواوی ہون دی بجائے، دہازی داریز اتے ہواداریز جیو ہن۔

ڈاکٹر: بشن داس اک اجیہا کتابی کیونٹ ہے۔ جدول 'چماراں' اتے چودھریاں وچکار ٹکرائے پیدا ہندا ہے تاں اوہ پرسن ہندا ہے۔ اسدا سپنا ہے کہ ایہہ 1905 دی رو سی کرانٹی دی شروعات وانگ ہون چا رہا ہے، جو بعد وچ 1917 دی بوشیوک کرانٹی دا کارن بنیا۔ اپنے جوش وچ، اوہ کالی ورگے کجھ چمار کارکناں دے نال پارٹی دے ہمدرداں دی اک مینگ بلائیند ہندا ہے، جو چودھریاں دے ورودھ 'چمار' ورودھ دے پچھے آتا ہن۔ اس مینگ وچ ڈاکٹر: بشن داس اتے اس دے ساتھی ٹہل سنگھ نے ہستائی مزدوراں دی مدد کرن دے طریقیاں بارے چرچہ کرن دی بجائے ٹرائسکی اتے غیر۔ ٹرائسکی لائن نوں لے کے جھگڑا کیتا۔ بے زینے مزدور اپنا گزار اچلاوں لئی مالی اتے بھوجن دی سہاستادی منگ کر دے ہن اتے ناول وچ کامریڈ اونہاں نوں 'سدھار وادی' کہندے ہن، کیونکہ اوہ خالی پیٹ اپنا سگھرش جاری نہیں رکھ سکدے۔ کامریڈ اونہاں دی اناج آؤ دی ٹھوس مدد کرن دی بجائے اونہاں دے سمر قھن وچ 'مینگ' کرن دافیصلہ کر دے ہن۔ اس لئی کسے وی مدد دی انہوند وچ، جاں تاں دھارک پر چارکاں جاں کامریڈاں توں جاں لا لو پہلوان ورگے ادار وادیاں توں؛ 'چمار' اتے 'چودھری'۔ بے زینے اتے زمینداریز، نہیں جت نہ ہار، ستحقی دے سمجھوتے اتے پیغام جانے ہن۔ اللو پہلوان کسان، جس نال کالی کم کر دا ہے اتے جو کہ چماراں نال کجھ سمجھداری دے حق وچ رہا ہے، کیونکہ دوویں دھراں اک دو جے توں بناں قائم نہیں رہ سکدیاں، سگھرش دے دور وچ کالی دی کسے وی مدد توں انکار کر دا ہے، اپنی جماعت اتے سماج داساتھ دنداب ہے۔ بھاویں بے زینے مزدوراں نوں سدھے طور اتے کچلیا نہیں گیا ہے، پھر وی اوہ چودھریاں دے ورودھ نہیں جتے ہن۔

لیٹھک نے 'چماراں' دے جیون دے سماجک، آر تھک اتے سبھیا چارک پہلوآں نوں کلپت کرن دایتن کیتا ہے۔ چمار عورتاں دیاں درودہاراں، نگے نپچ، اوہناں دے پسینے دی بدبو، چمار جھلکیاں وچ پچ گور اتے کوڑے دے ڈھیر نوں اس طرح اپیش کیتا گیا ہے کہ پاٹھک دیاں اکھاں اگے 'چمار جیون' دا عکس ابھر آؤنداب ہے۔ ایہہ بد صورت اتے بے رحم زندگی

ہے، پر اصل وچّ اصل ہے۔ چمار کئی بچیاں نوں جنم دیندے ہن، ایہہ تھے وی دھیان وچ لیا گیا ہے۔ حالانکہ ایہناں وچوں بہت سارے نویں جنمے سبیں توں پہلاں ہی مر جاندے ہن۔ پر تونے اک درجن بچیاں نوں اتنے حکما نے تیراں نوں جنم دتا ہے، حالانکہ اوہناں وچوں صرف اک ہی بچیا ہے۔

ز سندیہ کالی شوشنکاری مکینکاں توں جاؤ ہو گیا ہے، پر سبھیاچار ک طور تے اس کوں اجے وی پچھڑی چیتنا ہے۔ اس نوں کسے 'بھگوان' ہتھوں اپنی چاچی دے 'قتل' وچ کچھ وی غیر۔ قدرتی نہیں لگدا، پھر وی اس بھلکھے وچ کہ اس دا 'اعلاج' ہو رہا ہے۔

لیھک دی آر تھٹتا دی سمجھ نے اس ناول دے زمان وچ اس دی بہت مدد کیتی ہے۔ اس نے پنجاب دے پینڈو سماج دے دبے۔ کچلے ورگاں دیاں سماجک۔ آر تھک اتنے سبھیاچار ک سختیاں دے چترن وچ شاندار سفلتا پر اپت کیتی ہے اتنے ابھی اس دی مکھ چناؤ رہی ہے۔ کالیاں، حالانکہ، دلیش دے ہور حصیاں وچ بہتر نہیں ہن۔ بہار، پوربی اتر پردیش اتنے آندھرا پردیش وچ سستھتی بہت مازی ہے جتھے چماراں (دلتاں) نوں اجے وی جیوندا سائزیا جا رہا ہے۔

جگد لیش چندر بھاویں کوئی مارکسواڈی جاں یتھار تھوادی لیھک نہیں سی، پھر وی اس نے اصل حقیقت نوں پیش کرن دی کوشش کیتی۔ اس نے اپنے بچپن دے چڑاں نوں اپنے کالپنک سنسار وچ چتریا۔ سماج دی 'اصل' حقیقت اتنے ناول دی 'مڑ سرجا'۔ حقیقت اک دوجے دی پر تیروپ جاں پر تیجبب نہیں ہن۔ پر جوین لیھک نے صحیح دعوہ کیتا ہے کہ اس نے اپنے ناول وچ اصلیت نوں اپنی طاقت نال روپ دھارن کرن دتا ہے اتنے ناول اتنے اپنے وچار تھوپن دی کوشش نہیں کیتی ہے، 'مڑ سرجا' یتھار تھ 'اصل' یتھار تھ دی گلگھ وچوں آپ۔ مہارے ہی ابھر کے سامنے آیا ہے۔ لیھک نے اس حقیقت دے من۔ پر چاوے 'لئی پھینسی دے کھسبھاں وچ لین دی کوئی لوڑ محسوس نہیں کیتی۔

بھاویں، اصل، حقیقت جیون والیاں لئی بہت دردناک ہے، پر "مدرس جیا" اصلیت پاٹھکاں تے اپنے پر بھاؤ توں کتنے زیادہ ہٹکتی شانی ہے اتے اس دی ہٹکتی اس دی کلاوچ ہے۔ او، ہی پاٹھک "مدرس جیا" حقیقت دا اصل چہرہ دیکھ کے شاید او نا اتنا والا محسوس نہ کرن۔

"دھرتی دھن نہ اپنا" وچ چکد لیش چندر دوارا مدرس سر جے پنجاب دی سماجک حقیقت 1960 توں پہلاں دے دنال دی اصلیت ہے۔ پر دلیش دے دے۔ کچلے لوکاں دیاں سماجک آر تھک سبھیا چارک سستھتیاں قانون وچ کچھ سجاوٹی تبدیلیاں نوں چھڈ کے گھٹ جان گھٹ" اکو جھیاں رہندیاں ہن، جو اوہناں دے حق وچ گھٹ" ہی لاگو ہندیاں ہن، جیہناءں دے حق وچ اوہ قانون بنائے جان۔ جدوں تک بے زینے لوکاں دیاں دمنکاری سستھتیاں نہیں بدلتے ہیں تاں ایہہ ابے وی اسدی دستاویزی نوں اچھ جاتی دے وحشت توں جانو کرو اوندی رہیگی۔ اتے جیکر اوہ کسے سیمیں بدلتے ہیں تاں ایہہ ابے وی اسدی دستاویزی دے نال۔ نال ایتیت دے سیمیں نوں درساوں وچ کلامک مل گئی رکھیگی۔

چیزِ مین دے ڈیک توں پر

سن میں بھائیا دواراپی۔ اتح. ڈی



میرے پتا جی دی من پسند کہانی سی صفر (زیر و اتنے لیکھ میرے لئے انجان ہے۔ اودہ اس لیکھ دا پر شنسک سی جدوں اک نوجوان یتیم نوں پنڈ دے زمینداریز دے گھر وچّ پناہ دتی گئی سی۔ ایہہ صفر لئے مشہور سی جو بے کار دکھائی دندا ہے پر اک نمبر پر نالی نیرو توں بنان ادھوری ہے۔ اودہ کسے دا وی مالک نہیں ہے اتنے امیر آدمی دے پریوار دے رحم اتنے اپنی زندگی بتیت کردا ہے۔ اودہ کسے خاص مالک دا نویکلا سیوک نہیں سی پر ہر کوئی جو محسوس کردا سی کہ صفا اجیہا کر سکدا ہے۔ اسنون سمنا نجنک طریقے نال نہیں بلکہ اس وچّ اپنی زندگی بتیت کر رہا سی اتنے اس دی تھاں اودہ چودھری پریوار دے کسے وی ممبر دے حکماں نوں بنال نہ کہے لا گو کرن وچّ اپنی زندگی بتیت کر رہا سی اتنے اس دی عمر دی اس نوں سون دی اجازت دتی گئی سی اتنے چودھری پریوار توں دو وقت دا چیا ہو یا بھوجن پر اپت کیتا گیا سی۔ اس دی عمر دی اک لڑکی نوں اسے ورگ دے زمینداریز نے ہمدردی دی پیش کش کیتی اتنے اودہ ویاہ توں بعد اک پردا پتا بن گیا۔ اودہ اپنی پنچی نال اجیہا کردار ہا جو اودہ ویاہ توں پہلاں کردا سی۔ اس دے پچے نوں اس سکول وچّ داخل کروا یا گیا جتنے چودھری دے پچے وی پڑھ دے سن۔

اک دن خبر پھیل گئی کہ صفردے بیٹے نے چودھری دے پردا نوں کٹایا ہے اتنے چودھری دے پریوار والے پچے نوں سزادین لئی سکول جا رہے ہیں۔ اودہ کھیت وچّ کم کر رہا سی اتنے ایہہ خرسن کے صفرا پنے موڑھے اتنے کوڑا لے کے دوڑدا ہو یا

چودھری دے میمبراں توں پہلاں سکول بھیج گیا۔ اسے چیکیا کئے نے وی میرے منڈے نوں ہٹھ لگان دی جرات کتی تے میں وڈے کے رکھ دا انگا! (بے کوئی میرے بیٹے نوں چھوہن دی جہت کردا ہے تاں میں اسنوں مار دیواں گا)۔

چودھری نے صفر تے چیکیا: "توں تیئی ایس طرح نہیں سی" (تسیں اجیسے نہیں سی)۔ صفر غصے وچ چیکیا: "پہلے میں صفر سی میں میرا منڈا نال ہے، میں داس ہو گیاں"۔ (پہلاں میں زیر و سی۔ ہن میرا اپنٹا میرے نال ہے اتے میں ہن 10 سال دا ہاں)۔

میرے پتا جی نوں ایہہ کہانی پسند ہے جتھے اک نیویں جاتی دے بے زینے مزدور بناں بغاوت دے اپنی زندگی بتیت کر رہے سن پر اوہناں نوں لگدا ہے کہ اس دے پتر نال اوہی سلوک کیتا جاوے گا جویں اوہ اس نال کر رہے ہن۔ اوہ اپنے پتر دے بہتر بھوکھ لئی اک باغی اتے سر کھیا والے پتا بن گیا۔ اوہ اک سامنہ اودی سماج وچ شواہی اتے سوے۔ شاہن دی سندھو سمجھتا وچ کار جاں دے پر شنسک سن، کوئی وی سر کار، اتے اچ سمجھنک ناگرک اس طرح اس سوچ وی نہیں سکدے۔

میرے اک دوست، 94 سال دی عمر وچ چھیوٹ توں پرواس کر کے، 8 ویں جماعت وچ پڑھدے سیکیں اس توں وڈی نیویں ذات دی اک میلار نال 4 آنے دے کے سیکس نال اپنی پہلی ملاقات بارے اپنی گھٹنا سنائی۔ جیکر اوہ گر بھ وقی ہے تاں اسنوں اس دے گر بھ پات دے خرچے لئی اک روپیہ تے اتحتھ اخھا (اک روپیہ اتے پنجاہ پیسے) دا بھگتان کرنا ہو وے گا۔ کسے طرح ایہہ گھٹنا میرے چاچا نوں لیک ہو گئی جس نے میتوں اجسیاں گتیودھیاں وچ شامل ہون توں چیتاونی دتی۔ اوہ جذبات نال بھر گیا تے کیہا کہ ہیٹھلے ورگ دیاں اوہ میلاراں ویا ہیاں ہو یاں سن اتے اوہناں دے پتی دی آمدنی 4-5 بچیاں نوں پالن لئی ناکافی سی، اوہ اپنے بچیاں لئی اک دن دا بھوجن کرن لئی آنا ڈو آنا کماون لئی نیڑے۔ تیڑے جاندی ہے۔ بے ایہہ کے طرح اوہناں دے پتی دوارا دیکھیا گیا سی، تاں اوہ اس نوں چھڑ دیو گا۔ اس کوں لا ٹک پوریز جاں لا ہور دے ویٹھو اگر وچ کاروبار کرن دا اک ولکپ بچیا سی۔ اس دا کہنا ہے کہ ہیٹھلے طبقیاں دیاں عورتاں دی حالت ابے وی اوہی ہے اتے اوہناں نوں وستواں وانگ سمجھیا جاندا ہے۔ کسے وی منکھ لئی سمجھ توں وڈا سراپ ہے کسے وی

چیز نوں ورتوں اتے سٹھن لئی وسٹو جوں لیتا۔ باہر کھیتادی ایہہ صدیاں پرانی مانکتنا جے وی دوجے بھائیچاریاں دے مناں وچ ہے اتے ساڑے دلیش دی آزادی دے 75 سالاں دے باوجود اس وچ کوئی سدھار نہیں ہو یا ہے۔

ایہہ کہانی ساڑے لئی اسادھارن سی کیونکہ میں گمراں والہ توں اپنے پتا کلوں اجنبی کہانی کدے نہیں سن سی۔ میں کدے وی اپنے پتا نوں اجیسے وشے بارے پچھن دی ہمت نہیں کیتی۔ اوہ کہند اسی کہ ساڑے بزرگ دوجے بھائیچاریاں نوں اپنیاں رسویاں وچ داخل ہون لئی اتشابہ نہیں کر رہے سن۔ جیکر کوئی ویکتی اندر آؤندہ ہے تاں اوہ اس نال سختی نال پیش نہیں آؤندے اتے اجیہا وہار کر دے ہن جویں کجھ وی اسادھارن نہیں واپردا۔ اوہ سارے ورگاں دے لوکاں نوں سداد بیندے ہن اتے پروار ک سماں اتے تیوہاراں وچ اوہناں نال برابردا وہار کر دے ہن۔ ساڑے پریوار وچ کوئی دھارمک بھید بھاؤ نہیں سی۔ میرے پتا جی نے اندر اگاندھی دی بہت پرشنسا کیتی سی جیہناں نے بھومی سدھار ایکٹ پیش کیتا سی اتے بہو گنتی بے ز میں مزدوراں نوں اوہناں دی کمائی لئی زمین الاث کیتی گئی سی۔ امیر ذمینداراں نوں اوہناں دے پریوار ادھارت طور اتے مالکی برقرار رکھن توں ودھ اپنی وادھو زمین الاث کر کے حاشیے اتے سٹ دتے گئے سن۔ سرکار دا ایہہ چھوٹا جیہا قدم پنڈاں دے معاملیاں وچ اوہناں دی بھومکا نوں کمزور کر دا ہے اتے سماجک تانے۔ بانے وچ اوہناں دارتبہ گھٹاؤندہ ہے۔ اتوں تک کہ گاندھیوادی ونوباجھاوے نے وی بے ز میں مزدوراں لئی 'بھودان اندولن' (بھومی دان اندولن) شروع کیتا تاں جو اس نوں سمنانجیک جیون وچ مدد کیتی جاسکے۔ اس نے بہت گھٹ مدد کیتی پر پھر وی اچا چکن لئی بہت سارے سماجک پروگرام دی لوڑ ہے۔ جویں ہی زمین دیاں قیمتاں پھر توں ودھ گئیاں، ایہہ اوہناں لئی سراپ ٹھابت ہوئی اتے اوہ اچ ڈاتیاں دے غصے داشکار ہو گئے۔

اوہناں دنال وچ چھوت۔ چھات دی دھارنا پر چلت سی اتے زیادہ تر ہندو پریواراں نے کدے وی مسلماناں (کیونکہ اوہ ماں کھان والے سن) جاں نیویں ذات دے لوکاں نوں اپنی رسوئی وچ داخل ہون دی اجازت نہیں دتی۔ میری ماں نے مینوں اک وار دسیا سی کہ اک عورت صفائی کرن والی عورت ساڑے گھر چھت دے ٹانکٹ وچوں کوڑا کٹھا کرن آؤندی ہے اتے

زیادہ تر اپنی مزدوری دی صحیح رقم ادا کر دی ہے اتے جیکر اس نے زیادہ رقم واپس کرنی سی، تاں زیادہ تر لوک اس نوں رکھن لئی کمن گے۔ زمین تے بدلواتے پانی نال دھون توں بعد اوہناں نے سکد اس۔ میری ماں نے اچھا کدے نہیں کیتا اتے ہمیشہ اس دے ہتھوں سدھے پیسے لئے۔

صفائی کرن والی عورت اس نوں ”جیوندی رہے؛ تین بھاگ لگن۔۔۔ ایہ کوڑی میں تجھ ماسِ مندی تے کوئی ونکاران کری۔۔۔ دو جے کمن ماسی اکھے، پر سانچ چوڑی سمجھ دے ہیں۔۔۔ (زندہ باد! اوہ اکلوتی کڑی ہے جو میتوں میری ماں دی بھیں (ماں) وانگ پیار کر دی سی۔ باقی سانوں وی اچھوت سمجھدے سن)۔

95 سالاں دے اوہی دوست نے اگے کیہا کہ ساڑے پر وارک میمبر اں دوارا نیویں ذات دے لوکاں نال چنگا وہار نہیں کیتا جاندا سی۔ عورت پریوار دے ممبر مسلم جاں یٹھلے سماج دے گھر بیو سہائکاں توں پانی نہیں لے رہے سن پر مرد میمبر اں نوں کوئی اعتراض نہیں سی۔ اوہناں دی رسومی وچّ داخل ہون دی سخت منابھی سی۔ پنجاب وچ ایہہ اینا مازا اتے ظالم نہیں سی جنا اسیں پر یمند دی کہانی ’ٹھاکر دا کھوہ‘ (ٹھاکر دا کھوہ) وچ پڑھیا ہے اتے کبیر دے پر گٹاوے وچ اس حد تک کہ کے نے پر چلت ظلم توں نراش ہو کے اچھا شبد بولن دی ہمت نہیں کیتی۔ اچّ جاتی دوارا نیوں بھائی چارا۔

جو توں براہمن براہمنی کا جایا

آؤں بات کا ہے نہیں آیا

کا ہے کو کیجے پانڈے چھوت وچار۔

چھوت ہی تے اپجا سمجھ سنار۔۔۔

ہمارے کیسے لو ہو تمہارے کیسے ڈوڈھ۔

ٹوم کیسے باہم پانڈے، ہم کیسے سود

پنجابی وچ اس قسم داساہت غائب ہے کیونکہ ایہہ دلیش دے ہور حصیاں واںگ کثھور نہیں سی۔ ایہہ اک آدھوںک ور تارا ہے کہ ساہت وچ اجنبی گھٹنا ہے جویں کیر سمجھا رہے سن۔ اوه دوجیاں واںگ صاف۔ سترے پھراوے پہنے ہوئے سن۔ اوہناں نوں اکو پنڈ وچ رہن اتے کھانا کھان دی اجازت دتی گئی سی، رہائش لئی سیما بدھ نہیں سی۔ اوه پیشے توں نہیں، سگوں اپنیاں نیتک قدر ا۔ قیمتاں اتے سماجک وہار کر کے سمنان دا آنند مان رہے سن۔ آدواسیاں گھر عام طور اتے پنڈ توں باہر عارضی ہندے سن اتے اوه وی پنڈ دے کمھی دی آگیا توں بعد۔ ایہہ اک پوری طرح جگیر و پرنالی سی جھتے اک پر تباشائی ویکن دی ذات۔ پات دی پرواہ کیتے بناں اوہناں دے جیوں نوں آر تھک طور اتے آرام انک اتے سمنان جنک بنا کے سماج دوار اسر پرستی دتی جاندی سی۔ کیاں ادوں ساہمنے آئیاں جدوں اس دا پڑ جنا پر تباشائی نہیں ہے پر چاہندا ہے کہ اس نال اوہی وہار کیتا جاوے جو اس دا پتا مان رہا سی۔ ایہہ اسنوں پر کمھ سستھتی نوں برقرار رکھن لئی ماسپیشی ہکتی جاں آر تھک جاں دھار مک اتمتا دے ہتھیاراں نال ہیرا پھیری وچ اجھا وندا ہے۔

میرے دادا جی پڑھے۔ لکھے سن اتے سارے ورگاں دوارا اوہناں دا ستکار کیتا گیا سی کیونکہ اوه اک مانو وادی سن اتے ساریاں دی عزت دا ستکار کر دے سن۔ اوه اپنے نیڑلیاں دی بھلانی لئی چنتت سی۔ جیکر کوئی گوانڈھی مسلمان سی اتے اپنے بچیاں دے ویاہ دے پر ستاو لئی صلاح منگدا سی، تاں میرے دادا جی چتنا وچ سن اتے اوہناں نے اپنے سروتاں توں جانچ شروع کیتی کہ پر ستاو وارڈ لئی انوکول ہووے اتے بھوکھ وچ کوئی سمسیانہ ہووے۔ اوه نیماں پر قی سخت سی اتے ہندو۔ مسلم ویاہ نوں برداشت نہیں کر سکدا سی۔ دو دیں فرتے بغاوت کر لئے اتے دنگے ہون دی سمجھاونا توں انکار نہیں کیتا جاسکدا۔

میں اپنے پتا نوں ہندواں دی اسلام پر قی نفرت بارے سوال کیتا۔ اوہناں دیسا کہ تراسدی ایہہ ہے کہ بھارت نے کدے وی کمک مدینہ دے حضرت محمد صاحب دے اسلام دا سواد نہیں چکھیا۔ بھارت دا اسلام دا پہلا انو بھو حملہ آوراں دوارا ہو یا جو مغلول جاں ترک سن جیہنال نے اسلام نوں سمجھے بناں اپنایا۔ ایہہ اسلام دی آڑ ہیٹھ اوہناں دیاں کاروا ایاں سن اتے بھار تی مناں

نou اسلام دے ورودھ ہملا اور تاد پر بھاو ملیا۔ اسلام 10 ویں صدی وچ بھارت وچ آیا جدوں اک ترکی قبیلے غزنویز نے پنجاب وجوں جانے جاندے علاقے نou اپنے نال ملایا۔ بھارت اتے پہلا مسلمان حملہ محمد بن قاسم دی گوائی وچ عرباں دوارا کیتا گیا۔ ایہہ 711 عیسوی وچ واپر پاالتے ٹھے وجوں سندھ دی جت ہوئی۔

جدوں انسے بھارت وچّ اپنارستہ بنایا تاں اسنوں بہت گھٹّ ورودھ داسا ہمنا کرنا پیا۔ جدوں اوہ سندھ ندی دے کنارے، نیروں شہر پہنچیا، تاں اس دا شہر وچّ بودھی بھکشوآں دوارا سوآگت کیتا گیا جو اسنوں نیترت کر دے سن۔ اس طرح ان سندھ دریادے نال لگدے ہتے شہر بنائے کے لڑائی دے اپنی مرضی نال مسلماناں دے قبضے پہنچ آگئے۔ کجھ معاملیاں وچّ، دبے۔ کچلے بودھی گھٹّ گتیاں نے ہندوراچپالاں دے ورودھ سرکھیا لئی مسلم فوجاں تک پہنچ کیتی۔

کلا، سبھیاچار، سنگیت، چترکاری اتے تھنھیئر بھارت وچ دھیا کیونکہ ایہہ پیٹھلے بھائیچارے دے ہتھاں وچ سی۔ اچ چ جاتی نوں اجیاں گتیودھیاں لئی کوئی پسند نہیں سی اتنے نہ ہی اجیسے پر درشاں وچ گے لوکاں دا سمنان کیتا جاندا سی۔ جیکر کوئی اجیہا کردا ہے، تاں اوہناں نے چیتاونی دتی کہ ”کی مراسیاں والی گل کرنی ہے۔“ (تسیں اک منور بھک جاتی وانگ کیوں ووہار کر رہے ہو؟) اجو کے سندربھ وچ، تکنالوجی بدل گئی ہے اتنے وپارک طور تے لا بھدا ایک ہے، اس لئی کوئی وی اچ چ جاتی توں اجیسے پیشے وچ داخل ہون دا من نہیں کردا۔ ایہہ اوہناں دے پچیاں لئی مان والی گل ہے۔ میرے پتا جی کہندے ہن کہ پیسے دالاچ لج اینا زیادہ ہے کہ ہر کسے نوں دوجیاں دے برابر بنا دندا ہے۔ اکھاں اس نے ذات-پات دی رکاوٹ نوں دور کر دتا ہے۔ نیویاں جاتاں دے لوک ساڑی کلا اتنے سبھیاچار دے اصل رکھوالے ہن۔ سانوں اوہناں دی وراثت نوں اگے ودھاؤں اتنے ساڑیاں اجو کی پیڑھیاں دے مناں وچ زندہ رکھن لئی اچت ستکار کرنا چاہیدا ہے۔

مینوں اکثر ہور سنسختاواں دوارا کچھ آسامیاں دی چون لئی سدادتا جاندا ہے۔ میری پہلی نوکری ہور پچھڑیاں ذاتیاں جاں انوسوچت ذاتیاں اتے انوسوچت قبیلیاں دیاں ساریاں خالی آسامیاں نوں پورا کرنا ہی۔ میں جزل ورگ نوں آخری ترجیح دندا ہاں۔ زماں تر چیزوں میسر اں نے مینوں میری چون بر کر بامارے پھیسا۔ میں اوہناں نوں دسانگا کہ اوہناں نوں صحیح دکھ بھال

دی لوڑ ہے کیونکہ ساٹے پوروج اوہناں پر تی دیالو نہیں سن اتے اوہ اجیسے لوک ہن جو وجہے بھائیچاریاں دے مقابلے وہارک انوجو جاندے ہن جیتناں کول کتابی گیان ہے پر وہارک انوجو دی گھاث ہے۔ ایہہ لوک آدھونک گیان نال اپنے کم کرن دے ہنر نوں سدھار دے ہن۔ میں اگے کہندا ہاں کہ رائل کالج آف آرٹ آف لندن موجی، ترکان آڈی دے پچھوکڑ والے ودیار تھیاں نوں اپنے ہنر نوں سدھارن لئی آدھونک تکنیکاں لین لئی اتناہت کردا ہے نہ کہ پچھوکڑ والے ودیار تھی جو اپنی زندگی وچ کلدے وی پریلٹیکل نہیں کرن جا رہا ہے۔

میرے آخری بیان نے اوہناں نوں ہلا دتا جدوں میں کیہا کہ پاکستان اک مورکھ دلیش ہے۔ جدوں پہلے پر دھان منتری جواہر لال نہرو ترقی لئی لوڑیندے مینپاور لئی انڈین انسٹیجیوٹ آف شیکناوجی اتے میڈیکل کالج دی ستحاپنا کر رہے سن، اس سمیں پاکستان دے نیتاواں نے اپنے ودیار تھیاں لئی چار جاں پنج سیٹاں را کھویاں کرن دی بینتی کیتی ہو ویگی۔ ذرا کلپنا کرو کہ وشو پڑھری انجینئریاں اتے ٹیکنونکریمیں دے سموہ نے آدھونک پاکستان دا چھرہ بدلتا ہو وے گا۔ پاکستان کول سر تھا ہے اتے ایہہ سیالکوٹ وچ کھیڈاں داسماں بناؤں جاں چنیوٹ وچ فرنچ پر بناؤں وچ اسدی مہارت وچ دکھائی دندا ہے۔ اس نوں ودھیرے پر تیوگی بنن لئی تھوڑی جھی پالسٹنگ دی لوڑ ہے۔

آدھکلکیرن دی اس سوچ نے مینوں ایہہ سوچن لئی مجبور کیتا کہ پنجاب وچ ذات۔ پات دی شروعات کویں ہوئی۔ ایہہ اک سماجک برائی ہے اتے وہارک ہنر والے بھائیچاریاں نوں اوہناں لوکاں نال کویں پچھے چھڈ دتا گیا جو اتنا دکھائی دکھائی دیاں نہیں پاؤندے؟ مینوں احساس ہو یا کہ سازش کسے وی بھائیچارے دے اصل دوواناں نوں نیواں کرن دوارا شروع کیتی گئی سی، جو کہ دووان بھائیچارے وچ لوکاں وچ برادرستکار دا آئند مان رہے سن۔ سماج دی جیون شیل نوں سدھارن لئی دووان اتے وہارک ماہر سن۔ بعد وچ، ایہہ دووان بنا کرم کاٹ وچ بدلتا گیا اتے دھرم داروپ لے لیا۔ سماجک جیون دے مقابلے دھرم نوں اتم بنا دتا گیا اتے ایہی پہلا قدم سی جس نے پنجابیت نوں تباہ کر دتا۔ پنجابی ساہت پنج دریاواں دے کنڈھے وید ویاس، پانی، اتے ہور بہت سارے دوارا لکھیا گیا ہے جو بعد وچ ہندو دھرم دے روپ وچ پھیلیا۔ اجو کے امر تر پنجاب دے

نیڑے بیٹھے بالمسکی دوار ارچی رامائن نال تازہ سازش۔ کجھ ودواں دا منا ہے کہ جین دھرم دی شروعات بھار دے مہاویر توں بہت پہلاں سیکلوٹ توں ہوئی سی۔

میں اجیسے مثلیاں بارے سوچیا تے محسوس کیتا کہ ایہہ پنجابیت نوں بدنام کرن دی صدیاں دی کوشش ہے۔ پہلا حملہ ندیاں نال سوچی سمجھی رنتیقی نال کیتا گیا۔ برائناں نے ستحاپت کیتا کہ گنگاندی راوی، سنج چناب، جیلیم، پیاس آؤ دے مقابلے پورے ہے۔ اس نوں اتم بناوں لئی اوہناں نے بھاگیر تھی دوار آنگا دی اپنی دیاں پورائنک کھانیاں نوں یوجنا بدھ ڈھنگ نال ستحاپت کیتا آنگا اک ہزار تک شودے گلے ہوئے والاں دے نال و گدی سی۔ سال۔ بھگیر تھے نے شونوں پر سن کرن لئی اک ہور تپیا کیتی، جدوں تک دیوتا نے اپنے والاں نوں ہلا دتا اتے اک بوند نوں انڈو گنگا دے میدان، جو کہ گنگا بن گیا، اتے اترن دتا اتے ایہہ سمندر (بگال دی کھاڑی) وچ ختم ہو گیا۔ جھرے دریا سمندر وچ نہیں مکدے اوہ بھارت وچ اپنا ہتو گواچکے ہن۔ اوہناں نے یمنا اتے سرسوتی ندیاں نوں مہتو پورن بنایا کیونکہ اوہ اللہ آبادیز۔ بھگوان دے شہر (ہن پریاگ راج) وچ جڑ دیاں ہن اتے گیان سرسوتی دی اک ادکھن دی کہانی ستحاپت کر دیاں ہن۔ اصلیت ایہہ ہے کہ سرسوتی پنجاب کھیتر وچ سی پر اوہناں نے اس نوں گنگا ندی وچ ہائیجیک کر لیا۔ اوہ اللہ آباد و کھے سغم (سگم) ندی ستحان وچ اشنان دی و شیش ستحتی نوں بہت شبھ منیا جاندا ہے۔ بنارس و کھے مرن نال مکتی ملدی ہے، ندی دیو بھوی توں شروع ہندی ہے، وادھو کچھ ودھاؤندی ہے، اتے مرٹک دیہہ دیاں استھیاں نوں ڈبو نا مردیاں لئی اک قسم دی مکتی منیا جاندا سی۔ گنگا وچ اشنان کرن نال ویکتی دوارا کیتے سارے پاپاں دے پر بھا و دور ہو جاندے ہن۔ بر باراں سالاں وچ کنہ میلے دے تیوہاراں وچ نویاں و شیشناواں شامل کیتیاں جاندیاں ہن۔ کرم کانڈی لوکاں نے یوجنا بدھ ڈھنگ نال پنجاب دی دو دو تا نوں تباہ کر دتا اتے سوآر تھی اتے سوچن والے چونویں سموہاں دوارا دوجیاں اتے راج کرن دا کاروبار بنا دتا اتے سوچنا اوہناں دی روزی-روٹی توں باہر نہیں سی۔ پنجاب وچ لکھیا گیا گیتا فلسفہ کرشن دے جنم ستحان متھرا اتے گجرات وچ موت ستحان دوار کا جان دیاں رسماں وچ کتے گواچ گیا ہے۔ پنجاب دے دواناں دے کم نال سبندھت سارکاں دے ڈزاٹین نے

اوہناں نوں منکھاں نوں وشوویاپی بناوں لئی اصل یوگدان دے مقابلے اتم ہنایا۔ اوہ مداری بیز (جگلر) ورگے منور نجن کر دے ہن اتے بھارت نوں اک مہان ودوان سخنان بناوں وچ یوگدان پاؤں والے لوکاں دی تلنا وچ لوکاں وچ سنکاردا آندماندے ہن۔

پر اتنے پنجاب کدے وی ذات۔ پات وچ نہیں سی۔ ایہہ پنجاب لئی پورے بھارت دایوگدان ہے۔ کسے وی پر اتنے ساہت وچ پنجابی سماج و چلی جماعتی و سخنادا معمولی سنکیت نہیں ملدا۔ پنجاب وید ویاس دی دھرتی سی جیہنال نے راوی ندی اتے بیٹھ کے وید لکھے سن۔ اس لئی پنجاب داسبھ توں پر اتنا نام سپت سندھو ہے جو شاید اجو کے پنجاب نالوں وڈے بھوی سموہ نوں گھیردا ہے۔ رگ۔ وید وچ ذکر کیتیاں ست ندیاں ہن سندھ، وتسنا (ویست/جیمل)، اسکنی (چناب)، پرسنی/اراوی (راوی) و پاشا (بیاس)، ستدری (ستخ)، اتے سرسوتی (جو سک گنیاں ہن)۔ (سنحیو)۔ سانیال دی پتک ست دریاواں دی دھرتی وچ سندھو دے سانتا وادی سماج دے انت دا کارن ایہہ دسیا گیا ہے کہ سرسوتی ندی سک گئی سی۔ (ایہہ اجو کے سمیں دی آنگا ندی نالوں کتے زیادہ وشال سی) اس گل نوں دیا کرن دوارا چنگی طرحان سخاپت کیتا گیا ہے۔ سنکرت پانی اتے کئی بھاشاواں دریاواں دے کنڈھے تیار کیتیاں گئیاں سن اتے حال ہی وچ سوچی وچ گور کھی ہے۔ کرم کا نڈی لوکاں نے ودوان دے من نوں یوجنا پدھ ڈھنگ نال تباہ کر دتا۔ بالکلی نے پنجاب وچ بیٹھ کے راماں لکھی پر تلسی داس دے راجھت مانس نوں اتم بنا یا گیا۔ کہانی نوں اس طرحان پھیلا کے جویں رات نوں سارے سنکرمن مندر دے بند دروازے وچ رکھے گئے سن، سویرے دروازہ کھلھلن نے سبھ نوں حیران کر دتا اتے دیکھیا کہ تلسید اس راماں نوں ہور ودواناں دوارا لکھے سارے سنکرناں توں اپر رکھیا گیا سی، اس نے دوہر اپر بھاو پایا اتے ایہہ سی اتے حملہ کیتا ساڑے پوروجاں دوارا اودھی، برخ، اتے ہندی بھاشادی سخاپنا کر کے صدیاں دے ودوتا بھر پور وشال کار جاں دی اک مہان بھاشا اتے اس نے ثابت کیتا کہ اچ چ جاتی ہمیشان ہور جاتاں نالوں ہر کچھوں اتم ہے۔ جالندھر، لدھیانے اتے پٹیالے توں رام دی ماں بارے کوئی گل نہیں کردا، لو نے لاہور، کش قصور دی سخاپنا کیتی اتے تقش نام دی مکھلا یونیورسٹی بھارت دی پوتی سی۔ ساہت وچ ایہہ ذکر کیتا گیا ہے کہ

رام سریوندی وچ ڈب گیا سی اس لئی دریادے 4 کلومیٹر دے حصے نوں اکھیا دے نیڑے سریو کیہا جاندا ہے۔ اکھیا توں پہلاں ندی دا نال 'شاردا' سی اتے چیچ دے بعد اس نوں 'گھنگھرا' کیہا جاندا ہے۔ ایہہ لوک اپنی روزی-روٹی لئی کرم کاٹنی کماں وچ ماہر ہن۔ اوہناں نے بڑی چلاکی نال اپنے فائدے لئی یادگاراں اتے سارکاں دی اساري کیتی اتے پنجاب وچ لکھے ساہت دے اصل رکھوالا نوں اپنا بنایا۔ اوه اسلام نال رسماں نہیں کر سکدے سن کیونکہ ایہہ اک رب نوں مندا ہے اتے بھارت توں باہر شروع کیتا گیا سی۔ اتھاسک طور تے جتنا نال نہیں جڑ سکدا۔ سکھ دھرم 19 ویں صدی دے اربنھ وچ براہمی ریتی رواجاں دا شکار ہو گیا جس کارن 1920 ویاں وچ گوردواریاں نوں مہنگا دے چکل توں آزاد کرواؤن لئی گردوارہ سدھار لہر شروع ہوئی۔

انگریزاں نے آخری نقصان سکھ دھرم توں شروع ہو کے پنجاب دے اتھاس نوں سکھپت کر کے کیتا سی۔ اوہناں نے ساڑے سچے سبھیا چار نوں مٹا دتا اتے پورا زور سکھ راج اتے مغل شاہکاں تک سیمت کر دتا؟ اوہناں نے اک متھ ستحاپت کیتی کہ سکھ اک مارشل نسل ہن۔ سکھ دھرم اس لئی ودھیا کیونکہ ایہہ کرم کاٹنی لوکاں دے ہتھوں نکلیا سی۔ اوہناں نے یوجنا بده ڈھنگ نال پنجابیت دے پرانے اتھاس نوں جتنا دے مناں وچوں مٹا دتا۔ اوه دوسریاں نوں نیواں دے کے پنجاب وچ اپنے دھرم دی تھاں بناؤں وچ ناپاک سن۔ ایہہ لوکاں تے راج کرن دی رتیقی دا حصہ سی۔ ساڑے کول پورس وانگ پنجاب لئی لڑن والے مہان راجے ہن پر ساڑے اتھاس کار دیا لو نہیں سن اتے پنجاب تے حملہ کرن والیاں نوں وڈے حملے دس کے اوہناں نوں بے لوزی مبتدا تو گئی سی۔ میرے پتا جی دے شبد اجے وی یاد گرن بن کے لوکاں نوں موز دے تو بھٹکا دیتا گو نجدے ہن۔ لوکی سانوں لیاقت بھل کر ساڑے دے کرائے نال آپے نوجوڑ لیتا (سارکاں جاں یادگاراں نے اوہناں نوں اپنی جادوئی ہن۔ لوکی سانوں لیاقت بھل کر ساڑے دے کرائے نال آپے نوجوڑ لیتا)۔ ساہت دے سارک لوکاں نوں نیکھتا بارے جا گروک کرن لئی ہن۔ ایہہ حقیقت نہیں ہے، پر اجو کے سند ربعہ وچ لوکاں لئی اک حقیقت دے روپ وچ موجود جھوٹے بنائے جاندے ہن۔ ایہہ حقیقت نہیں ہے، کہ سبندھت لوک اپنے فائدے لئی اس حقیقت دے آئے۔ دوآلے بھرم پیدا کر رہے ہن۔ ارادیاں لئی ہے۔ وڈبنا ایہہ ہے کہ سبندھت لوک اپنے فائدے لئی اس حقیقت دے آئے۔ دوآلے بھرم پیدا کر رہے ہن۔

ساؤڈی دھرتی سندھ اپریل مونہج وارڈو سبھیتا دے نال سی اتے ایہہ اوہ نہیں سی جو اس سمیں بھارت اتے پاکستان دووال پنجابی بھاشا وچ دلت اہر بجن (ہندو) جاں مصلی اکامن (مسلمانوں لئی) اتے مذہبی اریدا سیاسکھ (ایہہ شبد 20 ویں صدی دے شروع وچ ساہمنے آئے) ورگا کوئی شبد نہیں سی۔ ہتھیں کم کرن والیاں نوں، کیمی، (جسدا رتح ہے کم کرن والے/سیوا والے لوک) کیہا جاندا سی اتے لوکاں وچ اونہاں دا بہت ستکار ہندا سی۔ اونہاں نوں اصلی دیوتیاں دے روپ وچ منیا جاندا سی جیہناں نے سانوں آسر اتے بھوجن دتا سی۔ لوہے دا کم کرن والے، موچی، ترکھان، جلا ہے اتے گھمیار دی موجودگی پنڈ دے ٹکاؤ کاس لئی ضروری سی۔ اونہاں نے کشتتا اتے گیان وچ امتتا والے کجھ لوکاں نوں سویکار کیتا اتے جیہناں دا ستکار کیتا گیا اونہاں نے کدے وی بودھک طور اتے اتم ہون دا فائدہ نہیں اٹھایا۔ روزی-روٹی لئی اپنے سریر دا شوش کر کے عدالتی نجپن جاں دیسا پنے دی کمائی داسنکلپ پنجاب وچ کدے وی سماجک ڈھانچے دا حصہ نہیں سی۔ ایہہ سماجک برائیاں دو جے سبھیا چاراں توں درامد کیتیاں گئیاں ہن۔ بھارتی پنجاب وچ اجو کے سمیں وچ کوئی وی ویشا نہیں ہے۔ سکھ عورتاں نوں آزاد اتے آزاد سوچ رکھن والے بابے نانک نوں سلام۔

ایہہ وکھ-وکھ شاہسک ہن جیہناں نے اونہاں دے انوکول ہون دی دھارنا پیش کیتی۔ پاکستان دی سمسیا ایہہ ہے کہ اوہ ہر اتھاس دی ویاکھیا اجو کے دھرم دیاں آکھاں نال کر دے ہن جو اونہاں اتھاسک تھاں نوں نظر انداز کر دے ہن جو اونہاں دی دھرتی اتے ہرپا سبھیتا وجود جوں موجود ہن۔ اونہاں نے پنجابیت نوں وڈے پدھر اتے پتلا کرن لئی وکھ-وکھ پچھاناں قائم کیتیاں۔ مینوں نہیں پتہ کہ لوک اسلام توں پہلاں 'اس-سلامو ایکم' جاں سکھ دھرم است سری اکال' جاں عیسائی 'گد'

مارنگ۔ توں پہلاں اک دو جے نوں نمسکار کر دے سن۔ مینوں یقین ہے کہ ایہہ ہندوؤں جاں بودھیاں دا 'رام رام' نہیں سی "اتچھو"۔ ایہہ وکھ-وکھ شبھ کامناواں جھوٹھی ہوئے دا چھ اتے سبندھت بھائیا چاریاں دے سویمان دی پھلی ہوئی بھاونا سی جس دے نتیج وجوں پنجابیت دے سبھ توں پرانے سبھیا چاراں دے دو بھوگوکھ کھیتراں دی پچھان دی ونڈ لئی جھڑپاں ہوئیاں۔ ایہہ میرے پتادی اچھا سی کہ اک مند بھاگا یو جنابدھ سماں تاوادی سماج اتے راشٹر داسنکلپ جو وی اس سنسار وچ رہ رہا

ہے، دے مناں وچوں مٹا دتا جاوے گا۔ دھارمک، راشٹر واوی اتے بچپانی دماغ کدے وی مٹھھتا جاں اسدی سبھیتا دی اس  
یاترانوں نہیں سمجھ سکدے۔

پڑھن دا انند لو

ستکار نال

سینل بھائیا نے ڈاکٹر

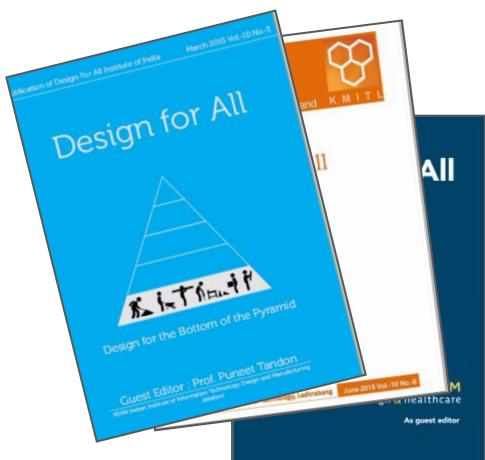
بھارت داد کھنی ایشیا کھونج کیندر

[www.southasiaresearchcentre.in](http://www.southasiaresearchcentre.in)

dr\_subha@yahoo.com

ٹیلیپھون-91-11-27853470-②

# آگامی مدعے



اپریل 2023 دوں-2 نن-4



امندیپ بل، پروفیسر، جیلانوالا باغ چمیر، گورنانک دیویونیورسٹی، امرتسر، پنجاب، بھارت بھارتی رائٹری اند ولن، انقلابی لہر اور جو شیش و لچپی رکھدا ہے اتنے پنجابی ڈائسپورا مہمان سمپادک ہون گے اتنے وشا جیلانوالا باغ ہووے گا۔

ئی 2023 بھاگ-2 نن-5



پروفیسر: سریندر کمار دیویشور، ایم. اے۔ (پنجابی اتنے اہم)؛ ایم. ایڈ.، پی. ایچ. ڈی.، ایم. ایڈ. پھیلو، یونیورسٹی گرانٹ کمیشن، نویں دلی، 2017-2019 گیست ایڈیٹر ہون گے اتنے وشیش انک داؤشا پنجابی ہووے گا۔

جنون 2023 بھاگ-2 نن-6



ہر وندر سگھ، پریوار 1947 دی ونڈویلے لاکل پوریز، پاکستان دے بار کھیتر توں پیالہ آگیا سی۔

پنجابی یونیورسٹی پیالہ توں ارتھ شاستر دی ایم. اے۔ اس توں بعد اوہ پنجاب سرکار ولوں پنجاب لوک سیوا کمیشن را ہیں وٹتے یوجنا و بھاگ وچ بطور ادھیکاری اتے سنیکت ڈائریکٹر وجوں تعینات ہوئے۔

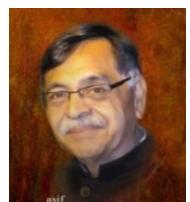
جولائی 2023 بھاگ-2 نن-7



رضائیم لاہور وچ سنت اک پرسکار جیتو پاکستانی کھوجکار، انوادک اتے نامگی پاٹک ہے۔ انسن یوکے وچ لیڈر یونیورسٹی توں راجنیتک ارتھوستھا وچ اتے پھیسیٹو لے، یوکیسے وچ ارکنساس یونیورسٹی توں مدد پوربی اتھاں اتے مانو و گیان وچ سکھلائی پر اپت کیتی ہے۔ اوہ پچھلے دو دہائیاں توں مدد پورب نال جڑیا ہو یا ہے اتے پچھلے اک دہاکے جاں اس توں ودھ سبیں وچ مصر، یمن اتے ترکی وچ یا پک طور اتے یا ترا کیتی اتے روپورث کیتی۔ اوہ بھارت وچ دو اگر اتے آئنک اتے پاکستان وچ دپھرائیڈے نائیمز وچ نیمت روپ وچ یوگداں پاؤندہ ہے۔ انسن ستمبر 2014 وچ لاہور وچ پاکستان وچ پابندیشدابکس ویک دے چہلے سنکردن داسنچالن اتے سنچالن کیتا ہے، اتے اول موپولو دے سیوگ نال، اس توں بعد لگاتار بخ سنکردن کیتے ہن۔ اسد انواد اتے نامگی پڑھن دا کم بھارت وچ لکھنواتے دلی لٹرپر پھیسیٹوں (دویں 2014 وچ)، اتے سبھ توں حال ہی وچ نیپیگ انٹر نیشنل رائیزرز پھیسیٹوں (کینڈا، ستمبر 2017)، کینڈا دے سبھ توں وڈے ساہنک تیہاراں وچوں اک وچ انتر اشٹری پدھر اتے پر درشت کیتا گیا ہے؛ اتے سختاں طور اتے بہت سارے TEDx (حال ہی وچ TEDxLUMS، لاہور، اپریل 2018 وچ) اتے ماذل سنیکت راشٹر (سبھ توں حال ہی وچ 17 LUMUN، لاہور، جنوری 2021 وچ) پاکستان دیاں کجھ سبھ توں وکاری یونیورسٹیاں اتے سکولاں وچ سماگماں وچ۔ اوہ یوکے وچ اک وکاری

2013-2014 چار لس و میس ٹرست پھیلوشپ دا پرلٹکرتا ہے، جسنوں پابندیشنا پاکستانی لیکھ سعادت حسن مندوے لیکھاں دے انواد اتے ویاکھیا نمک کم لئی سمنانت کیتا گیا ہے، اتے حال ہی وچّ اد گھاٹنی 2017 جواد میوریال انعام لئی اپ جیتو/پھانسلست ہے۔ اردو-انگریزی انواد (بھارت) لئی، عبداللہ حسین دوارا لکھی گئی اک چھوٹی کہانی 'بھار' (بسنت) دے انواد لئی سمنانت کیتا گیا۔ اوہ ور تمان وچّ لاہور وچّ پر گتیشیل لیکھ سنگھ (انجمن تراکی پاسند مسنپھین) دا پر دھان ہے۔ اوہ ور تمان وچّ ساحر لدھیانوی اتے لاہور اتے اک کھڑے نوں پورا کر رہا ہے، 2021 وچّ (کوئی دی 100 ویں جنم درھے گنڈھ دے نال میل کھاندا ہے)۔

اگست 2023 بھاگ-2 نن-8



ڈاکٹر: شیام سندر دیپتی

ایمڈی کیونٹی میڈیسین، ایئئے سماج شاستر، ایئئے پنجابی، ایئیسی اپلائیڈ منو گیان، لیکھ اتے کالسوں ساہہت بارے گلچک 40 پتنکاں دے لیکھ (منی نشانات، راجوال، سفر نامہ، پروفیسر و بھاگ کیونٹی میڈیسین، سرکاری میڈیکل کالج، امر تسر پنجاب بھارت اس دے وشیش انک داوشنا "اکٹھیپن" ہووے گا۔

ستمبر 2023 بھاگ-2 نن-9



پروفیسر امینٹل ناہر

اکادمک یوگتا: بی۔ اے۔، بی۔ ایڈ، ایم۔ اے۔، ایم۔ پھل اتے پی۔ ایچ۔ ڈی (راجنیتی و گیان) پی۔ ایچ۔ ڈی کم: بھارت وچّ گھٹ  
گنتی راجنیتی: پنجاب وچّ عیسائی بھائیچارے داؤ دھسین

اس تے وشیشا: گھٹ گنٽی راججنیتی، ولت مدے، بھارت دی ولیش نیتی اتے راج دی راججنیتی

عہدہ:

چیئر مین، پنجاب راج گھٹ گنٽی کمیشن، پنجاب سرکار، فروری، 2020 توں۔

راججنیتی شاستر، یونیسوئل، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ وچ پرو

سینیٹ اتے سنڈیکیٹ دے سابقہ ممبر، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (1996-2008، 2000-2012، 2012-2016 اتے 2016-2020)

سابقہ ڈائریکٹر، سینٹر فار داسٹڈی آف سو شل ایسکلوزن اینڈ انکلوسوپا لسی، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (دسمبر 2014 توں جون 2020 تک)

سابقہ ڈین، ولیار ٹھی بھلائی، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (نومبر 2016 توں مئی 2020 تک)

سابقہ ڈائریکٹر امبیڈ کر سینٹر، پنجاب یونیورسٹی چندی گڑھ (اکتوبر 2014 توں مئی 2018 تک)

سابقہ وارڈن لڑکیاں دے ہو شل نمبر 18 اتے 3 پنجاب یونیورسٹی چندی گڑھ (اکتوبر 2010 توں اکتوبر 2015 تک)

سابقہ سہاک ڈائریکٹر، اکادمک شاف، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ اکتوبر 1997 توں دسمبر 1999 تک۔

کوآرڈینیٹر، راججنیتی شاستر، USOL، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (تن پد)

○ کوآرڈینیٹر، مکنھی ادھیکار اتے کرتواں وچ پوسٹ گریجویٹ ڈپلوما، USOL، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (تن شرطان)

○ ممبر بورڈ آف سٹٹیز، پولیٹیکل سائنس، ہیو من رائیٹس، گاندھیان سٹٹیز، سینٹر فار دو مین سٹٹیز، سو شل ورق، پھیملی اینڈ ہیلتھ اینڈ پاپولیشن ڈپلوما، پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ۔

○ ممبر آر.ڈی.سی.، سینٹر فار سٹڈی آف سو شل ایسکلوزن اینڈ انکلوسوپا لسی، سینٹر فار دو مین سٹٹیز اتے ڈپارٹمنٹ آف پولیٹکل سائنس، پنجاب یونیورسٹی چندی گڑھ، پریند ہکی کمیٹی، یونیسوئل، یسیو، چندی گڑھ اتے کئی اکادمک پرشاں اتے مکنیکی کمیٹیاں دے ممبر۔



پنجابی یونیورسٹی دے پروفیسر ڈاکٹر: رونتی رام دلیش وندوچ گھٹ گنطیاں دی بھومکا اتے اوہناں دی سیاسی سماجک سستھتی  
اتے دھیان کیندرت کرنے

اپیل:

اس میں صلاحیت دا مہینا اوار انک انگریزی، شاہ کمھی اتنے گور کمھی وچ پر کاشت کر رہے ہیں اتنے لیکھ اپنی سعی بھاشاؤچ لیکھ دا یو گداں دے رہے ہیں اتنے سانوں ہور دو بھاشاؤال وچ انواد کرن دی لوڑ ہے۔

ولنڈ یئر اں نوں ساڑی اپیل ہے کہ اوہ ایمیل اتنے لیکھاں دا انواد کرن لئی ساڑے نال رجسٹر ہون:

dr\_subha@yahoo.com جاں dr.bhatiasunil@gmail.com

ایہہ پنجابی سبھیا چار دی وڈی سیوا ہو گی۔

اک سکھ سپاہی نے مینوں ملے 'چوں باہر کڈھیا': بچے بھارت دی ہنسک وندنوں یاد کر دے ہن۔ زرینہ پروین



"میری ماں نوں میریاں اکھاں دے سائنسے وڈھ دتا گیا،" پروین کہندي ہے، اسدي آواز کمب رہي ہے۔ اوہ اپنی لاش دے ہیٹھاں پھسی پھي سی، جدوں کہ اس دے بچ وڈے بھین۔ بھرا، ماں اتے چاچے، قتل کيتے گئے سن۔ کندھاں نوں اگ گلن کارن چھت ڈگن کارن ہور رشتے دار اندر پھس گئے۔ پروین کہندي ہے، "میں تن دن تک اوہناں لاشاں دے ہیٹھاں پھسیا رہا۔" ملے وچّ اک چھوتا جیہا ساہ دارستہ سی جتھے میں ساہ لے سکدا سی۔"

پروین داپر یوار اوہناں 14,000 بھارتی مسلماناں وچوں کجھ سی جو پیالہ راج وچ مارے گئے سن۔ جویں ہی قتل عام دیاں خبر اس بھارتی فوجاں تک پہنچیاں، گورکھا سپاہی پہنچے، بچے ہوئے لوکاں لئی سڑیاں ہوئیاں، گڑیاں لاشاں وچوں دی چھانٹی کر دے ہوئے۔ پروین کہندي ہے، "اک سکھ سپاہی نے مینوں ملے وچوں باہر کڈھیا تے مینوں اپنے لفون وچوں کھانا دتا۔ اس نے گوڑھے نیلے اتے ہرے رنگ دی وردی پائی ہوئی سی۔" اس نوں اس دا نال یاد نہیں ہے، پر ایہناں سارے دھاکیاں بعد، اوہ کہندي ہے: "میں اجے وی اس لئی پرار تھنا کر دی ہاں۔"

اسنے پروین نوں پیالہ دے باہر وار بہادر گڑھ قلعے وچ پہنچایا، جتنے ہزار اس مسلمان شر نار تھی بھارتی فوجی پھرے ہیٹھ پناہ لے رہے سن۔ اتھے، اسنے اپنی ماں دی بھین نوں ٹھوکر ماری، جوابے وی زندہ سی۔ لگبھگ اک مہینے بعد، اوہناں نوں پیالہ دے پہنچھم وچ، ملیر کو ملا راج وچ اک دوچے شر نار تھی کیمپ وچ لجا گیا، جتھے اوہناں نے اگلے چھ مہینے تائے، اک فوجی واہن وچ اک نوینتم پاکستان دی سرحدوں لگھی دی رفتار نال، تھوڑے جھے نال۔ کوئی بھوجن کرن لئی۔

پروین کہندي ہے، "اسیں بھل گئے کہ چپاتی کی ہندی ہے۔ "چھ جاں ست مہینیاں لئی، ساؤے کول گندہ پانی سی۔ ساؤے کول کھان لئی سکی مکی سی، ہور کجھ نہیں۔" انت وچ، جنوری 1948 وچ، اوہ اتے اسدي ماں اک فوج دے واءہن وچ واہنگا توں پاکستان وچ سرحد پار کر گئی۔ جدوں ٹرک وچ سوار لوکاں نوں احساس ہو یا کہ اوہ سرحد اتے پہنچ گئے ہن، تاں

اوہناں وچوں کجھ نے متحاٹیکیا، پھر موت ہو گئی۔ اوہ بھگھے سن، ”اوہ کہنڈی ہے۔ جویں ہی پروین اُک بھارتی فوجی و اہن دے اندر موجودہ پاکستانی شہر لاہور پہنچی، اوہ میلائیں تک پھیلی شر نار تھیاں دی اُک لائن، اتے ہندو اتنے سکھ دنگاکاریاں دوارا کھو ہیاں اتے بلا ٹکار کرن والیاں عورتاں، اتے نال ہی وردید ہماری بھارتی سینکاں دا اور نن کر دی ہے۔

(سکھیا: د گارڈیئن)

ہمینے داشبد: شرم

1. ادھار

2. جھکانا

3. پتلا

4. ماجھوننگاتے مانجھلا سرڑی

5. سگ

6. شرمندگی

7. سگ

8. نہموںی

9. لند

10. لندور

11. لج

12. زرنگ (الٹ)

13. کچھ

14. کنجرا

15. کچاپاؤنا

16. ہیا

17. دھٹھ

18. بے شرم

19. عین

گجرال والہ بناؤں والے مہان لوک:

مولانا ظفر علی خان



مولانا ظفر علی خان (1873 - 27 نومبر 1956) مولانا ظفر علی خان وجوں وی جائیا جاندا ہے، اک لیکھک، کوئی، انوادک اتے اک پتکار سی جسے بریشیش راج دے ورودھ پاکستان اندولن وچ اک مہتوپورن بھومکا بھائی سی۔ اسلامی دھارمک وکیان توں علاوہ، اوہ ارتھ شاستر، سماج شاستر اتے راجنیتی دے نوینتم سدھانتاں وچ چنگی طرح اس جانوں سی، اتے اوہناں دی ودھتا دے نال-نال ودھیاں لئی، عام طور تے "اردو پتکاری دا پتاما" منیا جاندا ہے۔ ظفر دا جنم کوٹ مار تھ وکے اک پنجابی جنہوآ پریوار وچ ہویا سی، وزیر آباد دے نیڑے 'اکرماباد' نال دا اک چھوٹا جیہا پنڈ، جو اس سیمیں بریشیش بھارت دا حصہ سی۔ انسے اپنی شروعاتی سکھیا مشن ہائی سکول، وزیر آباد، گجرال والہ ضلعے وچ پر اپت کیتی۔ دسویں (10 ویں جماعت) پڑیا لہ توں کیتی اتے علیگڑھ کالج توں ائمہ میڈیسین (12 ویں جماعت) پاس کیتی۔

## مہینے دی شخصیت: کوئی سنت رام داس ادا سی



1960 دے دہا کے دے اخیر وچ ٹکسلواد دے روپ وچ پنجاب نے جوانقلابی ابھار دیکھیا، اس نے انقلابی اتے دلت چیتنا والے دو دلت کوی پیدا کیتے۔ ایہہ سن سنت رام اداسی (1939-1986) اتے لال سگھ دل (1943-2007) ا سنت رام اداسی دا جنم اک دلت مذہبی سکھ بے زینے مزدور پریوار وچ ہو یا سی۔ اوہ اک مضبوط دلت چیتنا دے نال وڈا ہو یا سی اتے انسے سکھ دھرم وچ مان۔ سمنان دیکھن دی کوشش کیتی سی، پر جلدی ہی اسنون انو بھو ہو یا کہ جاتی و تکرا اتے چھوت۔ چھات سکھ دھرم وچ ڈو ٹکھیاں جڑھاں نوں مار پکھی ہے۔ 1970 دے دہا کے دوران اوہ ٹکھتی شاہی ریڈیکل کویاں وچوں اک وجوں ابھریا تے کوپتا دیاں تن گتاباں پر کاشت کیتیاں، جویں کہ۔ لہو بھیجے بول (لہو نال بچھے ہوئے شبد)، سنتن (اشارہ) اتے چو ٹکریں (چار-دھاری)۔ اس نوں ٹکسلی سبندھاں کارن گرفتار کیتا گیا، جیل بھیجیا گیا تے تیسیے دتے گئے۔ اس نوں دتے گئے تشدداں وچ جاتی دے جٹ ٹکسلیاں نالوں کتے زیادہ سخت سن کیونکہ اوہ دلت سی۔

دو ہفتی شالی کرانتی کا ری دلت کوی پنجابی ساہنک مخ تے اک ابھار سن جیہنماں ۱۹۹۰ء تے اچ ۔ جاتی، اچ ۔ شریئی دے ساہنکاراں دا دبدبار ہاتے اوہ دہاکے وچ دلت ساہنک اور چادے و سپھوٹ دا اک پر مکھ سروت بن گئے۔ جیکر اوہناں دی

کویتا انقلابی جماعتی تبدیلی دی تلاش کر رہی سی تاں اس وچّ دلت پچان دی زندادی سی جو کہ ہنگونک بھاشان نوں چنوتی دین دے سمر تھے۔

سنٹ رام ادا سی 1970 دے دھا کے دی کرانٹی کاری پنجابی ساہنک لہردے پر سدھ کویاں وچوں اک ہے۔ جسنوں جھمار وادی کویتا کیہا جاندا ہے۔



صلح مگروردے پنڈرا نیسر وچّ نہ ہی سکھاں (دلت) دے اک غریب گھروچ جنمے، ادا سی نوں گور غربی دی شنگی اتے بے انسانی داسا ہنا کرنا پایا۔ نامدھاری سنپردادے پیر و کاراں و جوں، اسے شروع وچّ نامدھاری فلسفہ دا پر چار کرن لئی بھگتی کویتا لکھی، پر بعد وچّ کھیپکھی و چار دھارا اول مڑیا، ماوادی۔ نکسلیدی لہردے ابھار اتے اس وچّ اسدی سر گرم بھائی داری یہ دے نال، اودہ لہردے ہلتی شالی کویاں وچوں اک وجوں پر سدھی پر اپت کرن لئی ابھریا اتے کویتا دیاں چار کتاباں لکھیاں، جویں کہ۔ لہو بھیجے بول (لہو۔ بھجے شبد) 1971؛ سنٹان (اشارے) 1976؛ چو۔ گکریاں سیکھاں (چار۔ دھاری لوہے دیاں پیاں) 1978 اتے لہو توں لوہے تک (خون توں سٹھیل تک) 1979।

اندولن دے کئی ہور کار کناں و انگ اس نوں وی راج دوارا پچھ پڑھا اتے قید کیتا گیا۔ اسے آک او ھیاپ وجوں سکھائی پر اپت کیتی اتے علاقت دے وکھ وکھ سکوالاں وچ پڑھایا۔

انڈین پیپر ایسو سی ایشن آف نار تھ امریکہ (IPANA) اتے انڈین ورکرز ایسو سی ایشن (IWA UK) دے ساتھے سدے اتے اسی نے 1979 وچ کینیڈا، امریکہ اتے یونائیٹڈ کنگڈم دادورہ کیتا۔

مالوا کھیتر دے واجھے اتے پینڈو انکار اس نال رکھی ادا سی دی کویتا سدیوی پر سدھ لائج دی سنویدنا کر دی پر تیت ہندی ہے۔ اوہناں دے سبھ توں پر شنسایوگ گیت ہن: دلیں ہے پیار اسانو زندگی پیاری نالو (اسیں اپنے دلیں نوں پیارے جان توں ودھ پیار کر دے ہاں)، ماگھدار ہیں وے سور جامکاریاں دے ویہرے (او، سورج، سدا لیں کامیاں دیاں بستیاں نوں پر کاشماں کرو، گل لگ کے۔ سیری دے جٹ رو و (کسان کھیت مزدور نوں گلے لگا رہا ہے اتے رو رہا ہے) اتے اسین توڑ دینی لہو بین جوک ہیںیا (اسیں خون چوسن والی جو کاں نوں چھکارا دیا گے)۔

## پنجاب دا نامور پریوار لیکھ یشکادت



یشکادت۔

بھارت دے چھوٹے جسمے قبے وچّ اک پہلاں اچھوت ہتھیں صفائی کرن والے پریوار وچّ وڈے ہون توں لے کے دنیا بھر وچّ سمجھ توں ودھ مانتا پر اپت کھل عالم دلت پتھر کاراں وچوں اک بنن تک، یشکادت دی کہانی ساریاں مشکلاں دے ورودھ اک اچھا تے پر اپتی ہے۔

کولمبیا جرنلزم سکول توں گرجوئیست ہون توں بعد، دت اجے وی 2016 وچّ اپنی ذات نوں لکارہائی جدوں اسنے بھارت دی حیدر آباد یونیورسٹی دے اک ودیار تھی کارکن روہت ویکولا دوارا پچھے چھٹی پڑھی، جس نوں سنستھاگت و نکرے کارن اپنی جان دین لئی مجبور کیتا گیا سی۔ اتحے، ادوں دت نے اپنی چپپ توڑن اتے ایہہ دن دافیصلہ کیتا کہ اسدی، "ییٹھلی ذات دوارا اسدی زندگی" تے کنا گبھیر پر بجاو پیا سی۔

دلتاں بارے بھارتی میڈیا دی ماںک کورنچ اتے نیوز روماں وچّ نماں سندگی دی گھاٹ توں نراش، دت نے دلت و نکرے دے دستاویز لانچ کیتے۔ دلتاں لئی جاتی ادھارت و نکرے نال اوہناں دے صدمے اتے چرچے کرن اتے سانچھے تزریباں توں ایکتا اتے سر تھن دی منگ کرن لئی اپنی قسم دی اک سرکھیت جگہ ہے، جو کہ وی۔ اس نوں دلت دے طور اتے لکھنا شروع کیتا۔

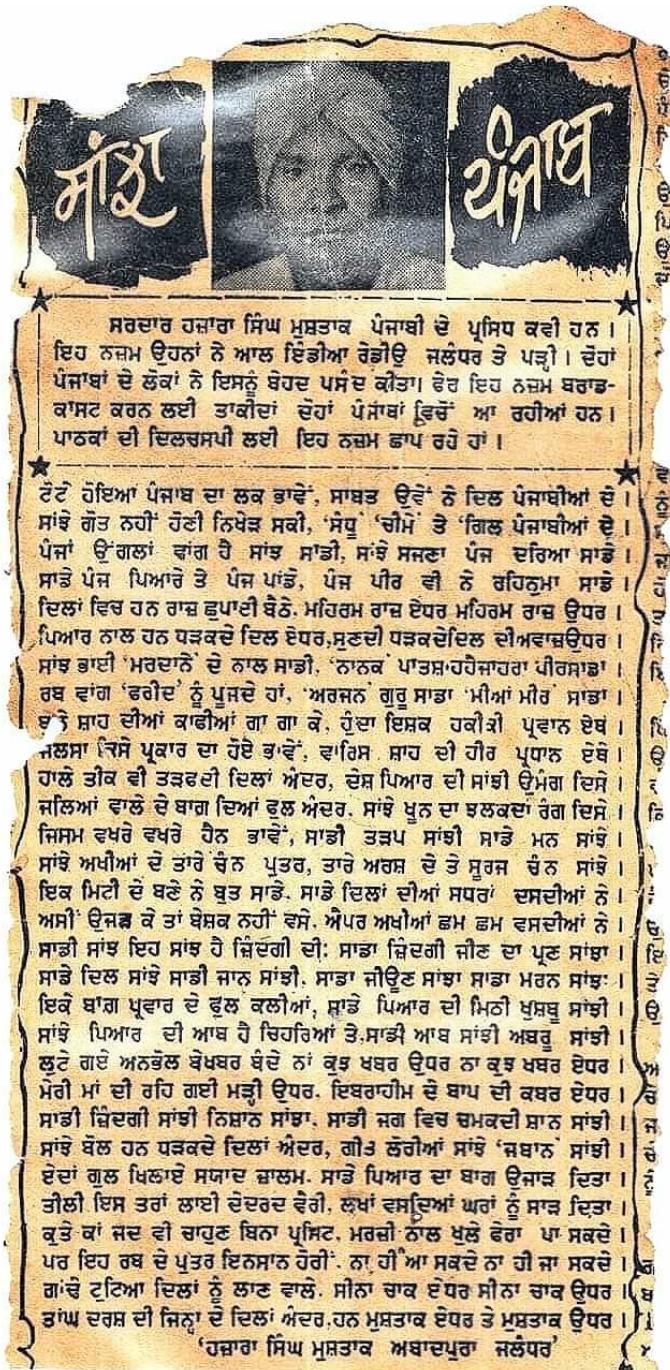
COMING OUT AS ①



دلت دے طور تے 'بابر آؤن' را ہیں، یشکادت نے دلتاں دے وکھن انو بھوئوں پر گٹ کرن لئی اک نویں شبد اولی ستحاپت کیتی جو بھارت دے جاتی ادھارت سماج اور جو نندے رہن لئی اپنی پوری پچھان نوں وگاڑن لئی مجبور ہن۔

ادوں توں، اک دلت وجوں ساہمنے آؤنا و شو بھر وچ بھارتی بھائیچاریاں وچ سبھیا چارک شبد اولی دا اک حصہ بن گیا ہے، جسنوں عام طور تے دلتاں دے اپنے پرانے اچھوت مول دے آلے دوآلے دی شرم نوں گھٹاؤن اتے مان نال اپنی جاتی پچھان وچ قدم رکھن دے ابھیاس وجوں سمجھیا جاندا ہے۔

آزادی سنگام دے مہان کرانتی کاری کوی: سردار مہزار اسنگھ مشتاق



سردار ہزار اسکنگھ مشتاق (پنجابی دے پر سدھ کوی ہن۔ ایہہ نظم اوہناں نے آل انڈیا ریڈیو۔ جالندھر تے پڑھی۔ دو ماں پنجاباں دے لوکاں نے اسنوں بے حد پسند کیتا۔ پھر ایہہ نظم براؤ۔ کاست کرن لئی تاکیداں دو ماں پنجاباں وچوں آرہیاں ہن۔ یا ٹھکاں دی دچپسی لئی ایہہ نظم چھاپ رہے ہاں۔

فوٹو ہو یا پنجاب والوں بھاویں، ثابت ادلوں نے دل پنجابیاں دے  
 سانچے گوت نہیں ہونی تکھیر سکی، سندھو، چیمیں تے، گل پنجابیاں دے۔  
 پنجاں انگلاں وانگ ہے۔ سانچھے بھنا خ دریا ساڑے  
 ساڑے پنج پیارے تے پنج پانڈو، پنج پیروی نے رہنا ساڑے  
 دلاں وچ ہن راز چھپائی میٹھے حرم راز ایدھر حرم راج ادھر۔  
 پیار نال ہن دھڑک دے دل ایدھر، سندھی دھڑک دل دی اواز و دھر۔  
 سانچھے بھائی می مردانے دے نال ساڑی، نانک پاتشا ہیجباہر اہیر ساڑا۔  
 رب وانگ فرید نوں پوچھ دے ہاں، ارجمن گورو ساڑا میاں میر ساڑا۔  
 بلھے شاہ دیاں کافیاں گا گا کے، ہند اعشق حقیقی پروان ایتھے۔  
 پ جلسے کسے پر کاردا ہوئے بھاویں، وارث شاہ دی ہیر پر دھان ایتھے۔  
 احالے تیک وی تر پھدی دلاں اندر، دلیش پیار دی سانچھی امنگ دے۔  
 جل یاں والے دے باغ دیاں پھل اندر، سانچھے خون دا جھلکداں رنگ دے۔  
 کہ جسم و کھرے و کھرے ہن بھاویں، ساڑی ترپ سانچھی ساڑے من سانچھے سانچھے۔  
 اکھ یاں دے تارے چن پتھر، تارے عرش دے تے سورج چن سانچھے۔  
 اک مٹی دے بنے نے بت ساڑے، ساڑے دلاں دیاں سدھرال دسدیاں نے۔  
 اس بیں اجڑ کے تاں بے شک نہیں وسے، اپر اکھیاں چھم چھم و سدیاں نے۔  
 ساڑی سانچھا ایہہ سانچھہ ہے زندگی دی ساڑا زندگی جین دا پران سانچھا۔  
 ساڑے دل سانچھے ساڑی جان سانچھی، ساڑا جیوں سانچھا ساڑا امرن سانچھے  
 اک بلغ پر وار دے پھل کل یاں، ساڑے پیار دی مٹھی خوشبو سانچھی۔  
 اس سانچھے پیار دی آب ہے چہریاں تے ساڑی آب سانچھی ابرو، سانچھی  
 لئے گئے انھوں بے خبر بند ناں کجھ خبر ادھرنہ کجھ خبر ایدھر۔  
 میری ماں دی رو گئی ہڑھی ادھر ابراہیم دے باپ دی قبر ایدھر۔

ساؤڈی زندگی سا خبھی نشان سا نجما، ساؤڈی جگ وچ چکندي شان سا خبھی۔

ج سا تجھے بول ہن دھڑکدے دلاں اندر، گیت لوریاں سا تجھے زبان سا خبھی

ایداں گل کھلائے سیار ظالم ساٹے پیار دا باع اجاڑ دتا۔

نوں تیلی اس طرح لائی کیندرویری، لکھاں وسدیاں گھراں نوں ساڑ دتا۔

تے کال جدوی چاہن بنا پرست، مرضی نال کھلے پھیرا پاسکدے۔

پر ایہہ رب دے پتر انسان ہوریں، نہ ہی آسکدے نہ ہی جاسکدے۔

گانڈھے ٹھیا دلاں نوں لان والے، سینہ چاک ایدھر سینہ چاک ادھر

تالگھ درش دی جنھادے دلاں اندر ہن مشتاق ایدھر تے مشتاق ادھر۔

ہزار سنگھ مشتاق اباد پر اجالندھر ।

نہ پچھو

وطن دے قافلے نوں قافلہ سالار نے لٹیا،  
وطن نوں وطن دے نشکام سیوادار نے لٹیا،  
وطن دی انکھ نوں ہے وطن دے غدار نے لٹیا،  
سیاست دے کھلاڑی بے وفا مکار نے لٹیا۔

شہید! کس طرح ہوئے اسیں برباد، نہ پچھو۔  
شہید! کس طرح دے ہاں اسیں آزاد، نہ پچھو۔

ن پچھا ایں آزادی دے دیوانے تے کی بیتی،  
وطن دے پیار وچ مدھوش مستانے تے کی بیتی،  
وطن لئی مرن ول ایں مردانے تے کی بیتی،  
وطن دی شما دے مشتاق پروانے توں کی بیتی

دکھی اکھاں اچ روندی ہے، کوئی فریاد، نہ پچھو  
شہید! کس طرح دے ہاں اسیں آزاد، نہ پچھو

آزادی آئی پر قسمت دے مہروماں تے کی گزری۔  
نہ پچھے بے-قصاص، بے-زور، مظلوماں تے کی گزری،  
نہ پچھہ ہسدیاں کلیاں تے معصوماں توں کی گزری،  
وطن اچ بے وطن آزاد ممکماں تے کی گزری،

سدیشی حاکماں تے ظلم استبداد، نہ پچھو۔  
شہید! کس طرح دے ہاں اسیں آزاد، نہ پچھو۔

ابے تکڑے دی چلدی اے ابے مارے دی چلدی نہیں،  
ابے روٹی توں آتر دی وطن وچ وال گلدنی نہیں،  
نخاویں نوں وطن اندر ابے کوئی تھاں جھلدنی نہیں،  
آزادی دی شمع ایہہ قلی دی کلی وچ بدلنی نہیں۔

غیریاں دی ابے پھکی ہے زندہ باد، نہ پچھ  
شہید! کس طرح اسے ہاں اسیں آزاد، نہ پچھو۔

ابے بر لے تے ٹالے دا دیں ہی زور ہے اتھے،  
چلاند اچم دیاں حالے تاں رشو ٹکھر ہے اتھوں،  
ابے باٹے دی جتی دا، ہی چلدا زور ہے اتھے،  
کھٹو چودھری اتھو تے آگو چور ہے اتھے۔

ہے پھر چولا بد کے آگ یا صیاد، نہ پچھو۔  
شہید! کس طرح اسے ہاں اسیں آزاد، نہ پچھ

پرانے ٹاؤٹ تے مجرابے تک راج کر دے نے،  
اوہی راؤ بہادر، سر، ابے تک راج کر دے نے،  
وطن وچ بنیاں افسرابے تک راج کر دے نے،  
اوہی چالاک تے جابر ابے تک راج کر دے نے۔

ظلم دے انت دی ہوئی کوئی پھر آدی نہ پچھ  
شہید! کس طرح اسے ہاں اسیں آزاد، نہ پچھ۔

وطن وچ دند ناندے نے ابے قاتل شہیداں دے،  
وطن وچ مان پاندے نے ابے قاتل شہیداں دے،  
انکھ ودھ لاندے نے ابے قاتل شہیداں دے،  
ایہہ خونی ظلم ڈھاندے نے ابے قاتل شہیداں دے

کوئی مشتاق آزادی دا ہے ناشاد، نہ پچھو۔  
شہید! کس طرحال دے ہاں اسیں آزاد، نہ پچھو۔

آزادی پچھوں آزادی

اک وار آزاد ہو گئے اینے،  
ٹنڈے لاث دی رہی پرواح کوئی نہ۔

راجابن گیاد لیش دا ہر بندہ،  
کجھ وی کسے نوں کمن داواہ کوئی نہ۔

بھل گئے آدرش ساوتری دا،  
کرنی سیتا دی اکا بھلائی بیٹھے۔

جسڑی صاحبائے نے پیودی پت لاهی،  
دیوی پریم دی اوہنوں بنائی بیٹھے۔

کے اندری سوہنی دے گیت اتنی لاجپت دی لاج قربان ہندی جلسے کے وزیر دا ہوئے بھاویں،  
وارث شاہ دی ہیر پر دھان ہندی۔

ایس گرو آں او تاراں دے دلیش اندر،  
سمان ہور ہی رنگ و کھارہا۔

بھگت سکھ سکھد یو دا دلیش پیارا،  
دلیش را نجھیاں دا بند اجارہا۔

ایس ٹاپک توں رات دن بحث ہندی،  
عشق مشک چھپا یا نہیں جاسکدا۔  
ٹبر سارے داسارا ہو عاشقان دا،  
کچھ وی کھیا کھایا نہیں جاسکدا۔  
می پنک دا آپ پر بندھ کر دی،

ڈنڈی ہو ٹلاں دے بل پے کردا کڑی ہیر دا پارٹ او کر دی،  
منڈارا نجھے دا پارٹ پے کردار نجگدیاں نے،  
رنز طلبدیاں نے،  
لارا کسے پا سے، ہاں کسے پاؤں۔

پر کے پاسے پیو کے پاسے،  
دھی کے پاسے، ماں کے پاسے۔

لتا قبر وچ، پر نہیں چل سکدے پھر دی عشق اڈاریاں لانو دا اے۔

بڑھا، ناگ دے وانگراں مست ہو کے، گیت ناگن دی فلم دے گانو دا اے۔

جو ٹھا عشق ہے سرتے سوار ہو یا، کھشنما منڈاد ھو کھے کھانو دا اے۔

ایہہ ہے کسے دی لاج نوں ہتھ پاؤں دا یہدی لاج نوں ہتھ کوئی پانو دا اے۔

رکھ نفس دی جاگ بھی دل اندر، مسئلہ بھل بیٹھے بھکھے پیٹ دا اے۔

گت کسے دی ہم تے لیڈی ایں، ایہدی ہم تے سپ لیڈا اے۔

20

صدیاں بعد غلامی دی چھٹ لاه کے، جتنا پیراں دے اتے کھلن گلی۔

چون ہندی اے جویں اسمبلی دی ادوں حسن دی چون وی ہون گلی۔

ما پے رات دن سکھنا سکھدے نے، ساڑے حق وچ ربا! نیاں ہووے۔

”مس انڈیا“ دھی جو چنی جائے، ماتا پتا دا اور لڈ وچ نہ ہووے۔

پر لواؤے تے بھاویں طوفان آوے، پرو گرام نہیں کدی وی چنج کر دے۔

اپنی لاڈا تانس! وکھان خاطر، اپنے خرچ تے مینگ ارٹچ کر دے۔

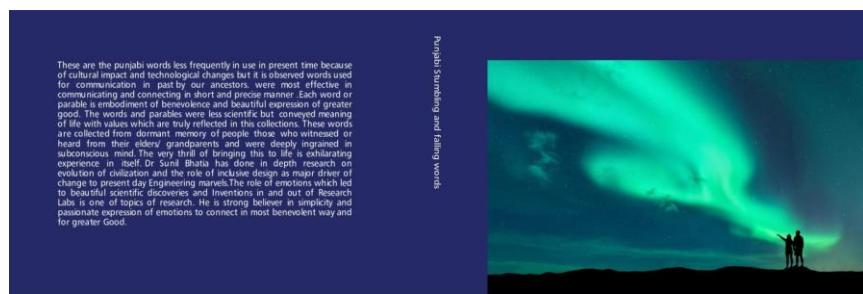
باہر ہو رُرامہ و کھایا جا رہا ہے، پردے پچھے کجھ ہو رہی ہو رہا ہے۔

دکیٹ لو جو گوب دے پر دیاں اچوں، دل شاعر دا اچوں وچ ہو رہا ہے۔

ہر کوئی دلیش دی بیڑی وچ پائے وٹے، درد مند مسناک ملاح کوئی نہیں۔

آگوڈیش دے ہی الٹے راہ پے گئے، دسداد لیش دے بچن داراہ کوئی نہیں۔

نویں کتاب:



These are the punjabi words less frequently in use in present time because of cultural impact and technological changes but it is observed words used for communication in past by our ancestors were most effective in conveying meaning. These words were more meaningful, meaningful or parable is embodiment of benevolence and beautiful expression of greater good. The words and parables were less scientific but conveyed meaning of life and values which are truly meaningful. These words and parables are collected from dormitory memory of people those who witnessed or heard from their elderly grandparents and were deeply ingrained in subconscious mind. The very thrill of bringing this to life is exhilarating especially when one sees the results of his research work on the role of emotions on evolution of civilization and the role of inclusive design as major driver of change to present day Engineering marvels. The role of emotions which led to his research interest in design for all and his work at Design Research Labs is one of topics of research. He is strong believer in simplicity and passionate expression of emotions to connect in most benevolent way and for greater Good.



Sunil Bhatia is Ph.d in Quantum Mechanics and has more than three decades of teaching experience, delivered lectures in various international conferences, editor of international monthly publication of DESIGN FOR ALL since 2006 and has authored recently published international book "Design For All, Drivers of Design"

**Punjabi Stumbling and falling words  
Punjabi Diggdey Dhaidey Bol**

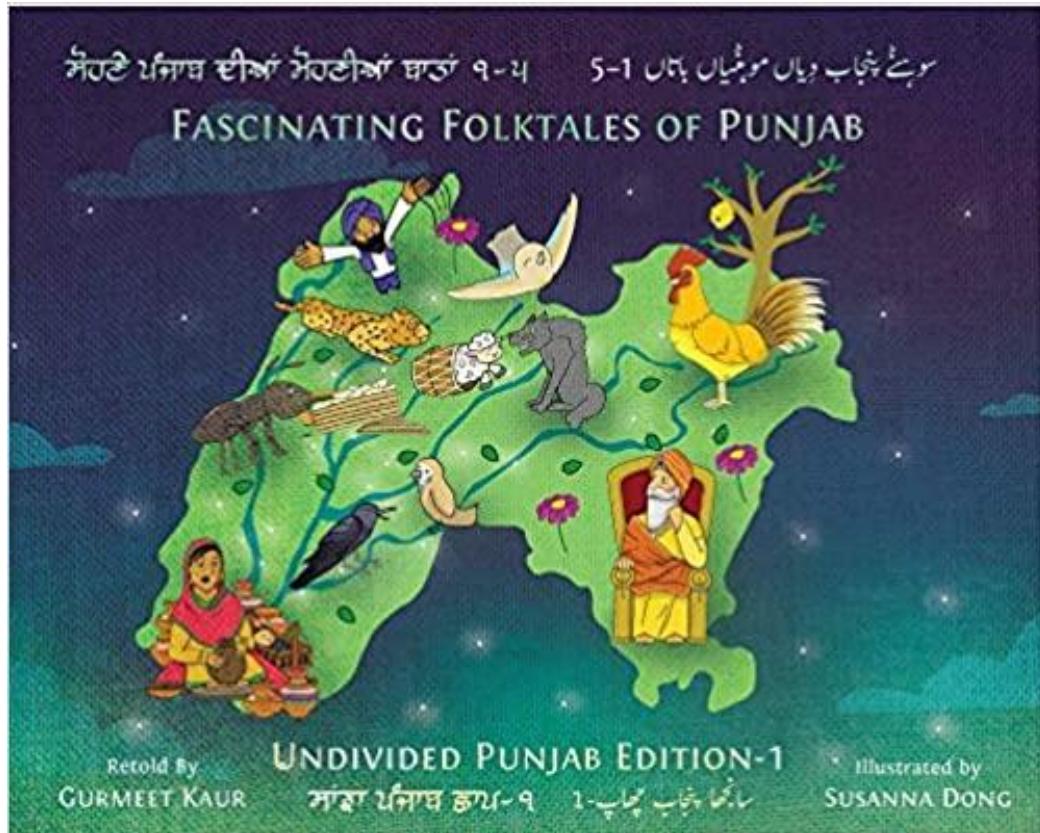
Punjabi Roman English



978-620-0-00858-9

LAP LAMBERT Academic Publishing

Bhais

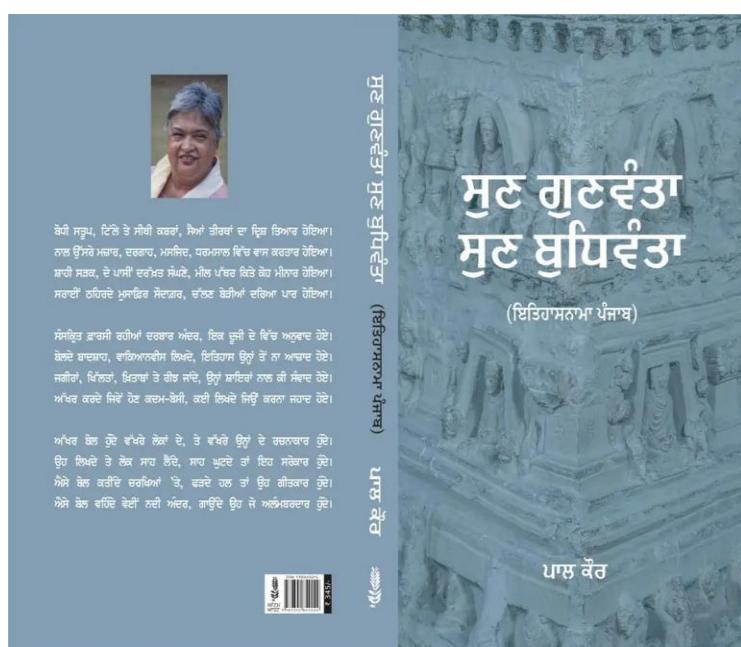
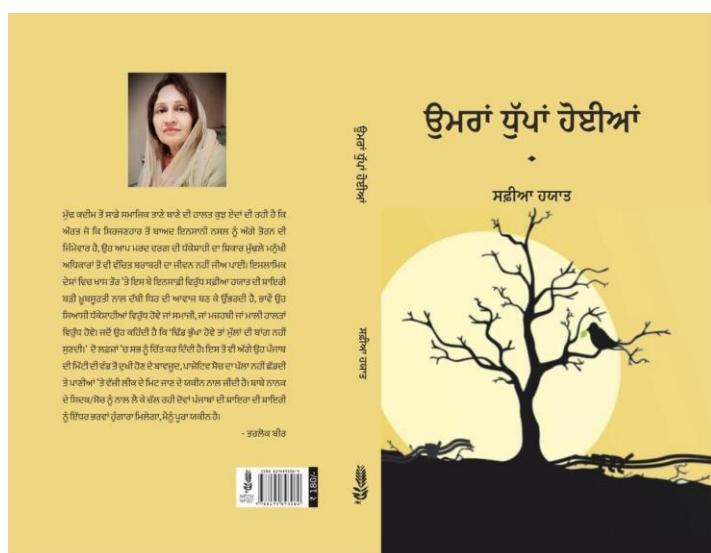


پہلی وار، پنج دریاواں دی دھرتی توں پنج خوبصورت چترت لوک۔ کھاؤں بچیاں اتے مایاں لئی پنجابی بجا شادیاں لپیاں  
(گور کھی اتے شاہ کھی) اتے اگریزی انواد دوواں وچ جیوت ہن۔

کتاب نوں بھر پور رنگاں وچ دوسایا گیا ہے جس نال پاتراں نوں جیوت بنا یا گیا ہے۔ ہر کہانی انگریزی انواد دے نال پر مانک پنجابی وچ گیت کاری نال پیش کیتی گئی ہے اتے اک نیکتا ہے۔ انونڈے پنجاب دے بال۔ انکوں نقشے اتے پنجابی لپیاں نال پچیاں نوں جانو کروں لئی تیبل پنجاب دی امیر و راشت بارے ہور سکھن لئی پریت کر دے ہن۔

4-8-9887101-0-ISBN: 978 5.8 " x 11 " | ہارڈ کور گور مکھی، شاہ مکھی اتے انگریزی 94

کر پا کر کے لیکھ توں سدھے طور تے ادھارت کا پیاں خریدواتے پسے بچاؤ۔ نیٹ تے لیکھ دیاں ہو رکتا ہاں لئی پنجاب دیاں منموکب لوک کہانیاں دیکھو۔



خزانہ پستک:



## خبراء:

1.

اپریل 2022 دے بھاگ-1 نمبر-1 دے ادھاری انک دی شروعات دا جشن چندی گڑھ وکھے آیوجت کيتا گیا سی اتے اس مہان موقعے تے آشیر واد دین لئی پرسدھ مہمان اتے ساہبتکار اکٹھے ہوئے سن۔ اس سامنے نوں اک پنجابی پرنٹ پریس دے نال-نال ٹیلیویژن نے کور کيتا۔

ਸਾਉਥ ਏਸ਼੍ਵੀਆ ਰਿਸਰਚ ਸੈਂਟਰ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ 'ਸਲਾਹੀਅਤ' ਦਾ ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਸਮਾਰੋਹ

ਬੁਨਿਆਦੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ 'ਮਾਂ ਬੋਲੀ' ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ, ਅਸੀਂ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ : ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ



02-May-2022  
Page: 5

## ਤ੍ਰੈ-ਭਾਸ਼ੀ ਮੈਗਜ਼ੀਨ 'ਸਲਾਹੀਯਤ' ਲੋਕ ਅਰਪਣ

ਲਹਿੰਦੇ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ 'ਚ ਵਧ ਰਹੇ ਵਖਰੇਵਿਆਂ 'ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਪੁਗਟਾਈ

ਦਿਖਿਊਨ ਨਿਉਜ਼ ਸਰਵਿਸ

**ਚੰਗੀਆ, ੧ ਮਈ**  
ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ 'ਤੇ ਕੁਲੋਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸ਼ਬਦ  
ਮੁੜ ਉਗਰਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕਿਸ਼ਾਕ ਕਰਨ ਵਾਲੇ  
ਮੁੜ ਬੁਰਨ ਭਾਵਨਾ ਵਾਲੇ ਸੰਪਾਦਿਤ  
ਪੰਜਾਬੀ ਉਡ ਅਤੇ ਅੰਨੌਂਕੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ  
ਮੇਗਾਜ਼ੀਨ 'ਸਲਾਹੀਅਤ' ਅੱਜ ਇੱਥੋਂ  
ਕੇਂਦਰੀ ਸਿੱਖ ਸਭਾ ਵਿੰਦੀਆ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ  
ਲੰਗਲੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਪੰਜਾਬ  
ਤੋਂ 'ਤੇ ਪੁਰ੍ਹੇ ਸੇਵਾਮੁਕਤ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ  
ਮੈਡਿਕਲ ਨਾਗਰਾ, ਮੈਡਿਕਲ ਕਾਲਜ਼ ਸੰਦਰਭ  
ਸਿੱਖ ਚੀਜ਼, ਜਾਪਾਨ ਸਿੱਖ ਸਿੱਖ, ਪ੍ਰ.  
ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਸਿੱਖ, ਡਾ. ਪ੍ਰਸ਼ਾਲ ਸਿੱਖ, ਡਾ.  
ਪਿਆਰਾ ਲਾਲ ਗਰਾਹ, ਡਾ. ਸੁਹੁਰਦ ਸਿੱਖ  
ਸਿਰਸਾ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਅੰਨੌਂਕੀ  
ਨਾਗਰਾ ਨੂੰ ਦੱਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ  
ਅਤੇ ਸੱਭਾਗਾਚਾਰ 'ਚ ਵੱਧ ਰੱਹੇ  
ਵਖਰੀਆਂ 'ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਚਾਹਿੰਦੀ ਕੀਤੀ  
ਗਾ. ਸੂਟੀਲ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ 1947  
ਵਿੱਚ ਦੋ ਹੀ ਵੱਡੇ ਨਾਲ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ  
ਵਿੱਚ ਦੋ ਹੀ ਜੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ

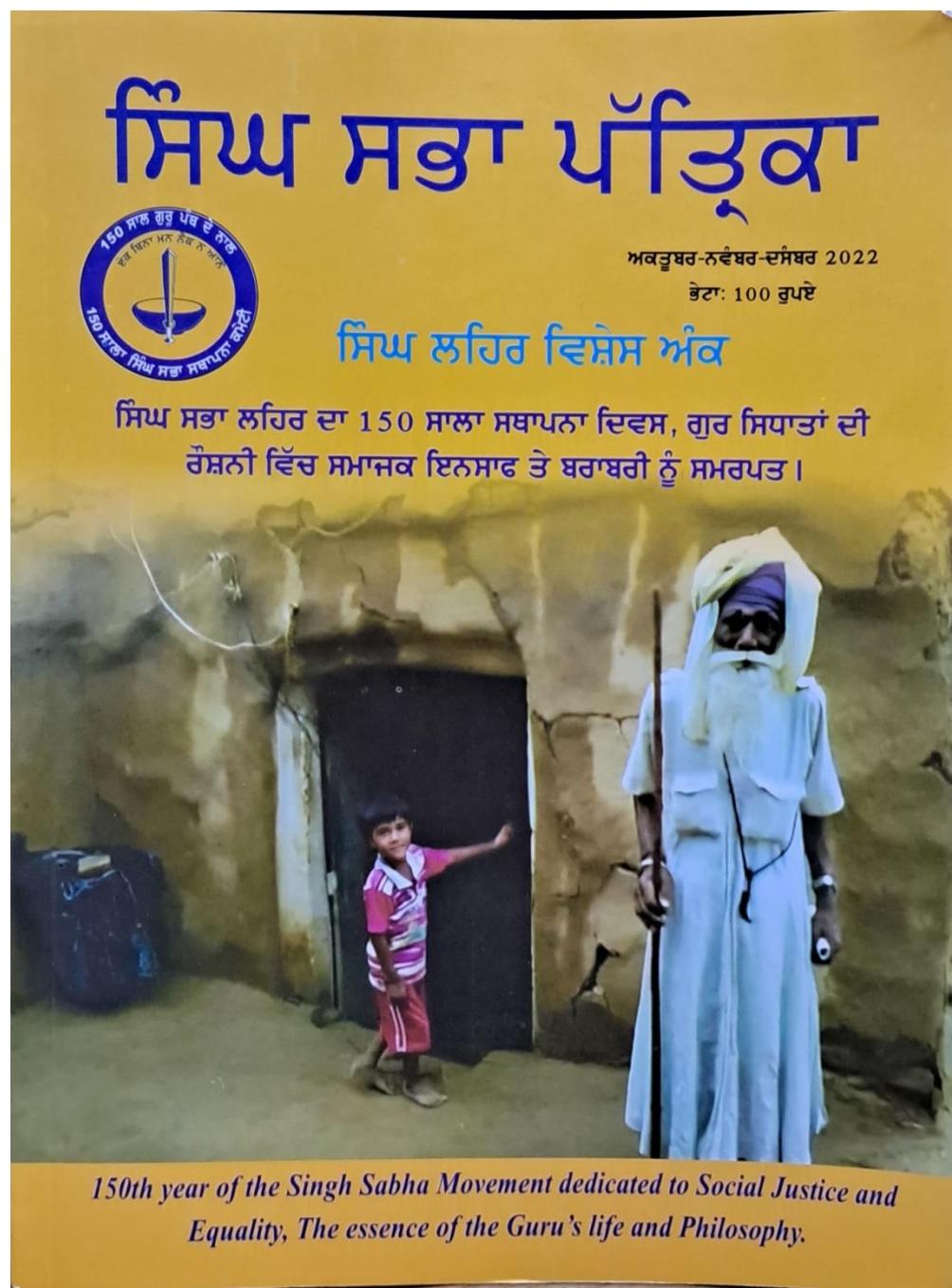


ਮੈਨਾਲੀ ਨੂੰ 'ਸਲਾਹੀ ਮੁਹਾ' ਸ਼ੋਵ ਅਤਿਆਇਕ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ੱਖੀ ਜ਼ਿੰਦੀ

ਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ  
ਦੇਂਦੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ  
ਅਚਾਰ ਕੁ ਘੁੱਪੇ ਹੋ  
ਚਿੰਨਾ ਜਾਹਿਰ ਕੀ ਤੀ  
ਦੇਂਦਾ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਭਰ  
ਰ ਵਿੱਚ ਬੁਝ ਹਾਰ ਕੇ  
ਮੁਖ ਉਡਿਆ ਜਾਂਦੇ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ੍ਦ  
ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮੌਹ ਕੀ ਵਹੋਗਾ।  
ਇਸ ਮੌਹੇ ਪ੍ਰ. ਮਲਿਕ ਸ਼ਰਮਾ, ਡਾ.  
ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਡਾ. ਜਾਨਿੰਦਰ, ਪ੍ਰ.  
ਬਲਵਿੰਦਰ ਚਾਹਾਰ, ਐਂਡ੍ਰੋਕਟ ਮਾਸਕਾਈ  
ਸਥਾਨ, ਐਂਡ੍ਰੋਕਟ ਸੁਰਖਿ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਹੋਰ  
ਤਾਜ਼ੇ ਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ।

2

کیندری سنگھ سجھا سچا پنادا 150 والے سال منار ہی ہے اتے اسے سبندھ وچ 150 والے سال مناؤں داوشیش اونک جاری



3.

Eminent Indian Scientist Prof. Hardev Singh Virk honoured with  
FRAY International Sustainability Award

Dr. Devinder Pal Singh\*

Prof. Hardev Singh Virk, a pioneer in interdisciplinary research in India, has been honoured with FRAY International Sustainability Award for his groundbreaking research in irradiating minerals, glasses, polymers and other insulators using heavy ion beams. His outstanding contributions to understanding the health hazards by measuring Radon concentration in air, soil and groundwater and earthquake prediction in the Himalayas have led to the development of applications for sustainable development of the region. Fray International Sustainability Award, named after Prof. Derek Fray of Cambridge University, is conferred, since 2011, to prominent academics, CEOs, Politicians and Institutions



globally.

Fray International Sustainability Award was conferred to Prof. Virk by Dr.



Florian Kongoli, the Chair of the symposium and President of SIPS 2022, The Sustainability Through Science and Technology/Sustainable Industrial Processing Summit, held in Phuket, Thailand, from 27 Nov. to 1 Dec. 2022. The award ceremony, held on 29 November 2022, was attended by many eminent international scientists, CEOs, and nine Nobel Laureates.

Given Prof. Virk's excellent contributions to science and technology, Virk International Symposium on Physics, Technology & Interdisciplinary Research

for Sustainable Development was also organized as part of SIPS 2022, in which twenty eminent scientists presented their research findings.

Prof. Hardev Singh Virk is the First Punjabi Sikh and First Indian (from India) to be conferred with this prestigious award for his scientific research in diverse areas of Radiation Physics, Earthquake and Radon Studies, Nanotechnology, Environmental Sustainability, and Heavy Metal contamination in Groundwater of Punjab.



The Sustainability Through Science and Technology/Sustainable Industrial Processing Summit (SIPS), a multidimensional and multidisciplinary summit, is being organized by FLOGEN STARS OUTREACH, a not-for-profit international organization annually since 2003.



Professor Hardev Singh Virk, born in 1942, at Kamo Ke, District Gujranwala (now in Pakistan), is an international Physicist, renowned academician, and a profound scholar of Sikhism. After receiving his M. Sc. (Physics) degree in 1963, from Aligarh Muslim University, Aligarh, he started his teaching career at G. N. E. College, Ludhiana. In 1965, he joined Punjabi University, Patiala, wherein he served till 1979. In 1970, he was selected for French Govt. Scholarship to pursue his research interests in Nuclear Physics at Marie Curie University, Paris. Therein, for his outstanding research work, the university awarded him a Doctoral degree in 1972.

On joining, as Head, Dept. of Physics, at Guru Nanak Dev University (GNDU), Amritsar, in July 1979, he played a vital role in laying the

infrastructure for the promotion of educational/research activities at the university in many diverse fields, e.g., Radiation Physics, Geophysics, Geochemistry, Heavy Ion Physics, Thin Film Technology, Acoustics, and Plasma Physics. He retired from GNDU Amritsar in 2002 after serving as Founder Head, Dept. of Physics, and Dean (Academics). Later on, he served as Director (Research) at DAVIET, Jalandhar (2008-11); Adjunct Professor at Eternal University, Baru Sahib (HP); Visiting Professor at SGGS World University, Fatehgarh Sahib (2013-17); and Professor of Eminence, Punjabi University, Patiala (2017-19).

In his long career as a Physicist, he is credited with the publication of about

425 research papers in national and international journals, 41 books in areas of science, religion, and literature; 150 articles on science policy, education, and reviews of books. Besides, he has served on many national and international advisory



boards. For almost five years (2011-15), he had the honor of working as Editor of Solid State Phenomena series, published by TRANS TECH Switzerland. During his long unblemished professional career, Professor Virk has traveled over 50 countries, to pursue his academic/research activities, and to promote science in many developing countries.

Having served as an educationist and administrator for over forty-two years at various prestigious educational institutions in India, he has also established himself as an eminent writer in the field of Sikh theology. Prof. Virk, a founder member of the School of Scientific and Logical Interpretation of Gurbani, is committed to bringing out the truth of Gurbani, logically, rationally and scientifically. He has published about one dozen books related to Sikhism. He has been honoured for his services to the Sikh cause by

several Sikh and non-Sikh organizations, e.g., SGPC, Amritsar; ICCR, Govt. of India; and Templeton Foundation, USA. He has also been honoured with Shiromani Award for Scientific Literature in Punjabi (1993) by Govt. of Punjab.

#### References:

- The Sustainability through Science and Technology/Sustainable .5  
Industrial Processing Summit: <https://www.flogen.org/sips2022/>
- Virk International Symposium on Physics, Technology & •  
Interdisciplinary Research for Sustainable Development:  
[https://www.flogen.org/sips2022/Hardev\\_Singh\\_Virk.php](https://www.flogen.org/sips2022/Hardev_Singh_Virk.php)
- Flogen Stars Outreach: <https://www.flogen.org/> •
- Fray International Sustainability Award: <https://www.flogen.org/?p=36> •
- Award Ceremony of Prof. Virk: [https://youtu.be/Ucb\\_uyPJ9PI](https://youtu.be/Ucb_uyPJ9PI) •
- Award website: <https://www.flogen.org/?p=38&bio=Virk> •
- Singh, D. P. (2020, Feb 27). An International Physicist and A •  
Dedicated Proponent of Sikhism- Prof. Hardev Singh Virk. Sikh  
Philosophy Network. Chandigarh, India.  
<https://www.sikhphilosophy.net/threads/interview-of-prof-hardev-singh-virk-by-dr-d-p-singh.51442/> •

---

by

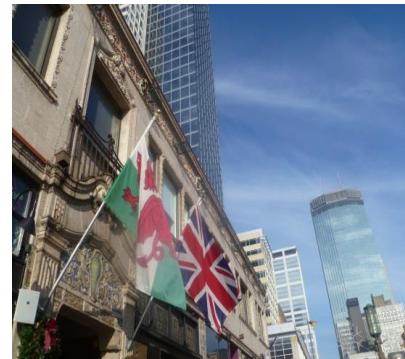


Dr. Devinder Pal Singh, M.Sc., Ph. D., is a Physicist training, an academician by profession and an author by choice.

Website:

<https://www.researchgate.net/profile/Devinder-Singh-4>

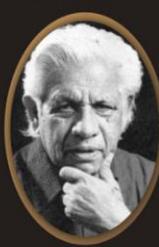
# پروگرام اتے سامنے



1.

**Janab Kashmiri Lal Zakir  
Annual Memorial Lecture**





**Panjab University Alumni Association**

In collaboration with  
**Department of Urdu**  
**Department of Hindi**  
**Department of Punjabi**  
**Department of Indian Theatre**  
**School of Communication Studies**  
 &  
**Department of English & Cultural Studies**

Invites you for  
**"Karmawali  
And The Partition of India"**

12 | January | 2023  
03:00 pm Onwards

**Venue: English Auditorium**

<b>Sh. M K Raina</b> <b>Indian Theatre Actor &amp; Director</b>	<b>Prof. Anupama Sharma</b> Dean Alumni Relations	<b>Prof. Baljnath Prasad</b> Department of Hindi	<b>Prof. Akshaya Kumar</b> Department of English	<b>Prof. Sarabjit Singh</b> Department of Punjabi
<b>Dr. Ali Abbas</b> Department of Urdu	<b>Dr. Navdeep Kaur</b> Department of Indian Theatre	<b>Dr. Bhawneet Bhatti</b> School of Communication Studies		

# بھارت دے دکھنی ایشیا کھونج کیندر نال سمپرک کرو



اشتہار بازی:  
ڈھیل نیوز لیٹر وچ اشتہار دین لئی

[advertisement@southasia\\_researchcentre.in](mailto:advertisement@southasia_researchcentre.in)

اشتہار نوں سویکار کرن دا مطلب ایہہ نہیں ہے کہ بھارت دے دکھنی ایشیا کھونج کیندر دوارا اتپاداں جاں سیواواں دا سمر تھن کیتا گیا ہے

خبراء تے درش:

نویں اتپاداں جاں سماگماں جاں سمیناراں / کانفرنس اس بارے / درکشاپاں

نیوز [@southasiaresearchcentre](mailto:@southasiaresearchcentre)

فیدیو: پاٹھکاں نوں بنیت کیتی جاندی ہے کہ اوہ ساڑے نیوز لیٹر بارے سمپاک نوں اپنے وچار پر گست کرن

[Feedback@southasiaresearchcentre.in](mailto:Feedback@southasiaresearchcentre.in)



آگاہی سماں اتے پروگرام:

[Editor@southasiaresearchcentre.in](mailto:Editor@southasiaresearchcentre.in)

د سخنط کیتے لیکھاں وچ پر گٹائے گئے وچار ضروری طور اتے بھارت دے دکھنی ایشیا کھونج کیندر دے ادھکارت وچاراں  
نوں درساوئندے نہیں ہن۔

گمراہی: (انگریزی، گروکھی اتے شاہکھی دیاں لپیاں)



پرو: ہر دیو سکھ ورک  
پروفیسر آف ایمینینس (آنری) ، ایچچیئس ورلڈ یونیورسٹی، فیصل گڑھ صاحب۔ انڈیا۔  
مکھ سماں کا:



ڈاکٹر. سن میل کمار بھاثیا پھیکلٹی ممبر،  
اے/2/70 سیکٹر-18 روہنی، دلی-110089، بھارت

ایمیل: dr\_subha@yahoo.com

سماں کا:



شری ایل. کے. داس  
سابقہ مکھی ادیو گک ڈزا مین کیندر، بھارتی تکنالوجی سنسٹھان (دلی)، بھارت  
ای-میل: lalitdas@gmail.com

سماں کا: (پنجابی سنسکرنا)



جسپال سکھ سدھو  
پتر کار، لیکھک اتے سماجک کارکن، کیندری سکھ سجھا، چندی گڑھ، بھارت

[jaspal.sdh@gmail.com](mailto:jaspal.sdh@gmail.com)

ایوسینیٹ ایڈیٹر: (پنجابی بھاشا، گرمکھی لپی سنکرن)



رمندر جیت کور، ڈاکٹر.

سہماںک پروفیسر، پنجابی یونیورسٹی، پیالہ، بھارت

[jitraminder75@gmail.com](mailto:jitraminder75@gmail.com)

سمپادک: (پنجابی بھاشا اتے شاہ مکھی لپی سنکرن)



آسماء قادری نے پرو

انسٹی گیوٹ آف پنجابی اینڈ گلگرل سٹڈیز اور یئنٹل کالج

پنجاب یونیورسٹی لاہور پاکستان

ایمیل: [aasmaqadri@gmail.com](mailto:aasmaqadri@gmail.com)

ایوسینیٹ ایڈیٹر: (پنجابی بھاشا، شاہ مکھی لپی سنکرن)



عرفان ملک ڈاکٹر

پنجاب یونیورسٹی، چندی گڑھ (بھارت)

ایمیل: irfanmalik941@gmail.com

پرکاش دے انچارج



N

خوشحال سگھ چندی گڑھ نے سکھ سٹیز وچ ماسٹر ڈگری اتے سکھ پرب پنجابی یونیورسٹی، پیالہ وچ پی. ایچ. ڈی. جزل سکتر۔ کیندری سری گورو سگھ سجا جزل س.

سمپادکی بورڈ:



پرو. ڈاکٹر. گورو رہیجا، اندیں انسٹیجیوٹ آف ٹیکنالوجی، رٹکی، بھارت ایمیل: gr.iitroorkee@gmail.com



سو گندھ ملہوترا، اندیں انسٹیجیوٹ آف ٹیکنالوجی، ممبئی، بھارت دے پرو

ایمیل: sugandh@iitb.ac.in

وش لیش پتھ کار:

شرکیتی نیمیشا شرما،

ممبئی، بھارت

Nemisha90@gmail.com

پتھ وہاری ی پتہ:

اے/70/2 سیکٹر-18 روہنی، دلی-110089، بھارت

ایپہ رسالہ سا تو تھا ایسیاری سرچ سینٹر آف انڈیا اے ۱۸ سکیٹر-۱۸ روہنی، دلی- 110089 (انڈیا) اتے پکاٹک دا نام ڈاکٹر سفیل کمار بھاشیا، ائیر لیں اے ۱۸ دوارا پاٹھکاں دے لاجہاں لئی ہر میئنے مفت ورچ پر کاشت کیتا جاندا ہے۔ سکیٹر-18 روہنی، دلی-91-11-91+ 27853470 ٹیلیفون: ای-میل:

[dr\\_subha@yahoo.com](mailto:dr_subha@yahoo.com)

ایپہ پکاٹن پوری طرح مفت ہے۔ اسیں یوگدان پاکن والیاں توں اس رسالے ورچ پر کاشت آئندھماں لئی کجھ دی نہیں لیندے ہاں۔

بیدائواں:

جدوں کہ سالاہ یت ورچ پر کاشت یوگدان دی شدھتا دی جانچ کرن لئی ہر کوشش کیتی جاندی ہے، پکاٹک پکٹائے گئے وچاراں لئی ذمہ واری نہیں لیندے ہن، جو کہ بھاویں نیک و شواں ہاں بنائے گئے ہن، کیوں لیکھ دے ہن۔

ویبساٹ: [www.southasiaresearchcentre.in](http://www.southasiaresearchcentre.in)

وشیش بیتی نوں سنبودھت کیتا جانا چاہیدا ہے

[dr\\_subha@yahoo.com](mailto:dr_subha@yahoo.com)

**ਪੰਜਾਬੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ**  
**PUNJABI LIBRARY**  
**www.PunjabiLibrary.com**